



ProfiLux Garden

LED Controller

DE Gebrauchsanleitung
EN Operating instructions
FR Notice d'emploi
NL Gebruiksaanwijzing
ES Instrucciones de uso
PT Instruções de uso
IT Istruzioni d'uso
DA Brugsanvisning
NO Bruksanvisning
SV Bruksanvisning
FI Käyttöohje

HU Használati útmutató
PL Instrukcja użytkowania
CS Návod k použití
SK Návod na použitie
SL Navodila za uporabo
HR Uputa o upotrebi
RO Instrucţiuni de folosinţă
BG Упътване за употреба
UK Посібник з експлуатації
RU Руководство по эксплуатации
CN 使用说明书

DE

EN

FR

NL

ES

PT

IT

DA

NO

SV

FI

HU

PL

CS

SK

SL

HR

RO

BG

UK

RU

CN

 WARNUNG

- ▶ Trennen Sie alle elektrischen Geräte im Wasser vom Stromnetz, bevor Sie ins Wasser greifen. Andernfalls drohen schwere Verletzungen oder Tod durch Stromschlag.
 - ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
-

Sicherheitshinweise

Elektrischer Anschluss

- Für die Elektroinstallation im Außenbereich gelten spezielle Vorschriften. Die Elektroinstallation darf nur von einer Elektrofachkraft ausgeführt werden.
 - Die Elektrofachkraft ist aufgrund ihrer fachlichen Ausbildung, Kenntnisse und Erfahrungen qualifiziert und darf Elektroinstallationen im Außenbereich durchführen. Sie kann mögliche Gefahren erkennen und beachtet die regionalen und nationalen Normen, Vorschriften und Bestimmungen.
 - Bei Fragen und Problemen wenden Sie sich an eine Elektrofachkraft.
- Schließen Sie das Gerät nur an, wenn die elektrischen Daten von Gerät und Stromversorgung übereinstimmen.
- Schließen Sie das Gerät nur an einer vorschriftsmäßig installierten Steckdose an. Das Gerät muss über eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsfehlerstrom von maximal 30 mA abgesichert sein.
- Verlängerungsleitungen und Stromverteiler (z. B. Steckdosenleisten) müssen für die Verwendung im Freien geeignet sein (spritzwassergeschützt).
- Schützen Sie offene Stecker und Buchsen vor Feuchtigkeit.

Sicherer Betrieb

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn elektrische Leitungen oder Gehäuse beschädigt sind.
- Entsorgen Sie das Gerät, wenn seine Netzanschlussleitung beschädigt ist. Die Netzanschlussleitung kann nicht ersetzt werden.
- Tragen oder ziehen Sie das Gerät nicht an der elektrischen Leitung.
- Nehmen Sie niemals technische Änderungen am Gerät vor.
- Führen Sie nur die Arbeiten am Gerät durch, die in dieser Anleitung beschrieben sind.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile und -Zubehör.
- Verlegen Sie Leitungen so, dass sie vor Beschädigungen geschützt sind und dass niemand darüber fallen kann.
- Wenden Sie sich bei Problemen an den autorisierten Kundendienst oder an OASE.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Verwenden Sie das in dieser Anleitung beschriebene Produkt ausschließlich wie folgt:

- Als Steuergerät für Profilux Garden LED RGB.
- Für den Einsatz in Springbrunnenanlagen und Teichen.
- Für den Einsatz über und unter Wasser.
- Unter Einhaltung der technischen Daten. (→ Technische Daten)

Für das Gerät gelten folgende Einschränkungen:

- Nicht in Schwimmteichen verwenden.
- Nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke verwenden.

Produktbeschreibung

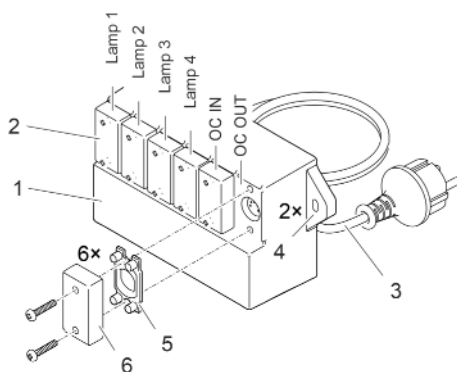
Profilux Garden LED Controller ist ein Steuergerät für den Scheinwerfer Profilux Garden LED RGB.

An einem LED Controller können bis zu vier Profilux Garden LED RGB angeschlossen werden.

Die Steuersignale werden über die OASE Control App und ein OASE Control-Netzwerk übertragen. Außer der kostenlosen OASE Control App benötigen Sie dafür entweder einen InScenio FM-Master oder einen Garden Controller jeweils in der Ausführung Home oder Cloud sowie ein OASE Control Verbindungskabel.

Weitere Informationen zum OASE Control-System erhalten Sie unter www.oase.com.

Übersicht



PLX0081

- | | |
|---|---|
| 1 | LED Controller |
| 2 | Anschlüsse für bis zur vier Scheinwerfer und ein OASE Control-System. |
| 3 | Netzanschlussleitung mit Netzstecker |
| 4 | Bohrungen für die Befestigung des Controllers z. B. an einer Wand. |
| 5 | Gummidichtung <ul style="list-style-type: none">• Bei einem benutzten oder unbenutzten Anschluss muss immer eine unversehrte Gummidichtung passgenau eingesetzt sein. |
| 6 | Schutzkappe <ul style="list-style-type: none">• Bei einem unbenutzten Anschluss muss immer die Schutzkappe aufgesetzt und mit 2 Schrauben gesichert sein. |

Symbole auf dem Gerät

DE

IP 68



Staubdicht und wasserdicht bis 4 m Tiefe



Sicherheitstransformator



Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen



Nicht mit normalem Hausmüll entsorgen



Gebrauchsanleitung lesen und beachten

Aufstellen und Anschließen

Das Gerät kann getaucht oder trocken aufgestellt werden.

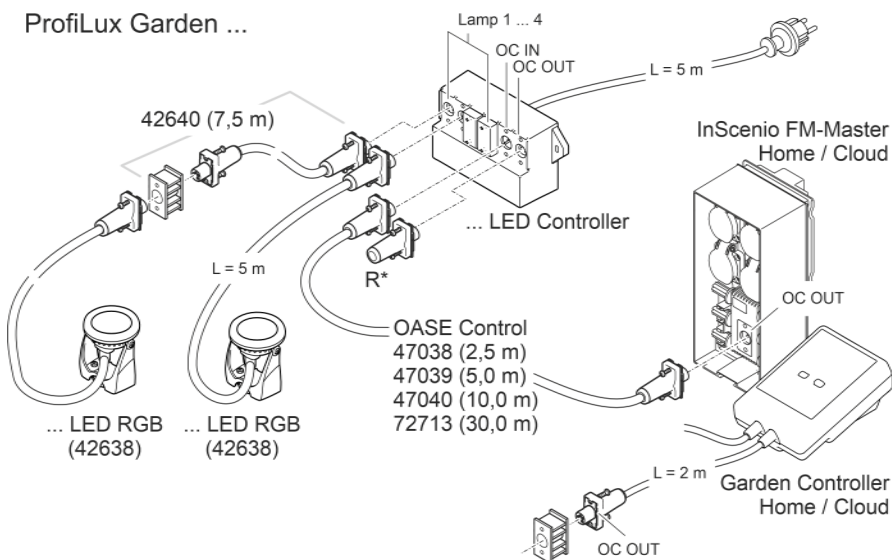
⚠ WARNUNG

Schwere Verletzungen oder Tod beim Betrieb des Geräts in einem Schwimmteich. Durch defekte elektrische Geräteteile wird das Wasser unter gefährliche elektrische Spannung gesetzt.

► Gerät nicht im Schwimmteich verwenden.

❗ Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung bei nicht getauchten Gerätekomponenten, da diese sich dadurch stark aufheizen können. Verwenden Sie ggf. eine Schutzabdeckung.

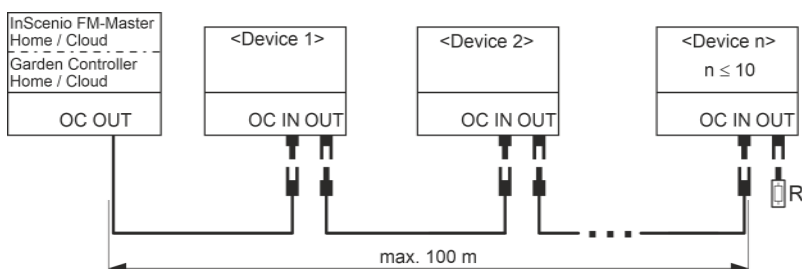
Anschlüsse herstellen



PLX0022

* Endwiderstand für ein OASE Control-Netzwerk (Lieferumfang InScenio FM-Master oder Garden Controller).

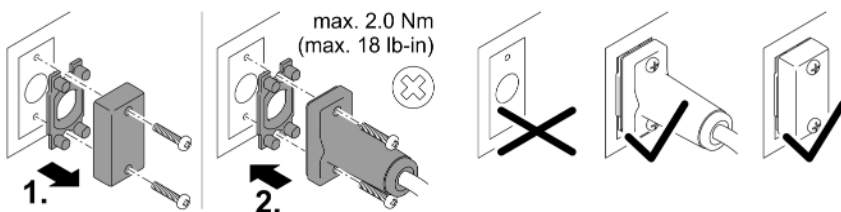
Aufbau eines OASE Control-Netzwerks



EGC0009

Weitere Informationen zum OASE Control-System erhalten Sie unter www.oase.com.

OASE Control-Steckverbindung herstellen und lösen



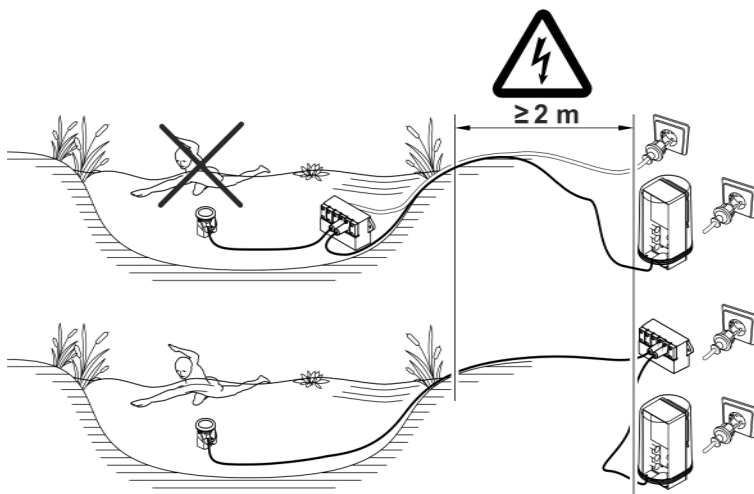
PLX0004

HINWEIS

Das Gerät wird beschädigt, wenn Wasser in den Steckverbinder eindringt.

- Schließen Sie den Steckverbinder an oder setzen Sie die Schutzkappe auf den Steckverbinder.
 - Die Gummidichtung muss sauber sein und passgenau sitzen. Eine beschädigte Gummidichtung muss ersetzt werden.
 - Sichern Sie den Steckverbinder oder die Schutzkappe mit den beiden Schrauben.

Gerät aufstellen



PLX0023

Inbetriebnahme

Einschalten / Ausschalten

- **Einschalten:** Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
— Das Gerät schaltet sich sofort ein.
- **Ausschalten:** Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Reinigung und Wartung

Reinigen Sie das Gerät bei Bedarf mit klarem Wasser und mit einer weichen Bürste.

- Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in das Gerät gelangt.

Lagern/Überwintern

Das Gerät muss deinstalliert und trocken gelagert werden, wenn die zulässige Wassertemperatur oder Umgebungstemperatur nicht gegeben ist. (→ Technische Daten)

Technische Daten

Beschreibung			
Anschlussspannung		V AC	220 ... 240
Netzfrequenz		Hz	50
Leistungsaufnahme	min.	W	2,6
	max.	W	30
Schutzart			IP68
Max. Tauchtiefe		m	4
Wassertemperatur (getauchte Aufstellung)		°C	+4 ... +35
Umgebungstemperatur (Trockenaufstellung)		°C	-10 ... +40
Abmessungen	Länge	mm	210
	Breite	mm	109
	Höhe	mm	6
Anschlusskabellänge		m	5
Gewicht		kg	1,4

Entsorgung

HINWEIS

Dieses Gerät darf nicht als Hausmüll entsorgt werden.

- Entsorgen Sie das Gerät über das dafür vorgesehene Rücknahmesystem.
- Bei Fragen wenden Sie sich an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen. Dort erhalten Sie Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts.
- Machen Sie das Gerät durch Abschneiden der Kabel unbrauchbar.

 WARNING

- ▶ Disconnect all electrical devices in the water from the power supply before reaching into the water. Otherwise there is a risk of severe injuries or death by electrocution.
 - ▶ This unit can be used by children aged 8 and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been instructed on how to use the unit in a safe way and they understand the hazards involved. Do not allow children to play with the unit. Only allow children to carry out cleaning and user maintenance under supervision.
-

Safety information

Electrical connection

- Special regulations apply for electrical installation in outdoor spaces. Only a qualified electrician may perform the electrical installation.
 - The qualified electrician has the necessary professional training, knowledge and experience to perform electrical installation in outdoor spaces. The electrician can detect potential dangers and knows how to adhere to regional and national standards, regulations and directives.
 - For your own safety, please consult a qualified electrician.
- Only connect the unit if the electrical data of the unit and the power supply match.
- Only plug the unit into a correctly installed outlet. Ensure that the unit is fused for a rated fault current of max. 30 mA by means of a fault current protection device.
- Extension cables and power distributors (e.g. outlet strips) must be suitable for outdoor use (splash-proof).
- Protect open plugs and sockets from moisture.

Safe operation

- Do not use the unit, if electrical lines or the housing are damaged.
- Dispose of the unit if its power connection cable is damaged. The power connection cable cannot be replaced.
- Do not carry or pull the unit by its power cable.
- Never carry out technical changes to the unit.
- Only carry out work on the unit that is described in this manual.
- Only use original spare parts and accessories.
- Route lines in such a way that they are protected from damage and do not present a tripping hazard.
- Should problems occur, please contact the authorised customer service or OASE.

Intended use

Only use the product described in this manual as follows:

- As a controller for ProfilLux Garden LED RGB.
- For use in water fountain systems and ponds.
- For use above and under water.
- While adhering to the technical specifications. (→ Technical data)

The following restrictions apply to the unit:

- Do not use in swimming ponds.
- Do not use for commercial or industrial purposes.

Product Description

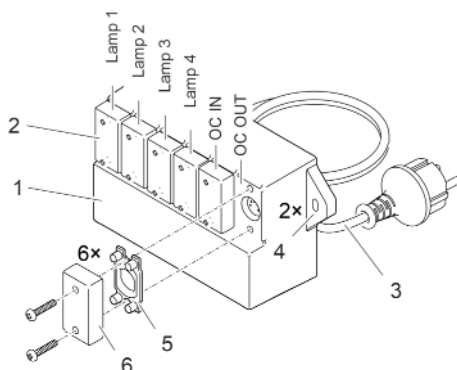
Profilux Garden LED Controller is a controller for the Profilux Garden LED RGB spotlight.

Up to four Profilux Garden LED RGB can be connected to one LED Controller.

The control signals are transmitted via the OASE Control App and an OASE Control-Netzwerk. In addition to the free OASE Control App you will need either an InScenio FM-Master or a Garden Controller in the Home or Cloud version and an OASE Control connection cable.

For further information on the OASE Control system, visit www.oase.com.

Overview



PLX0081

1	LED controller
2	Connections for up to four spotlights and an OASE Control system.
3	Power cable with power plug
4	Holes for fastening the Controller, e.g. on a wall.
5	Rubber seal • An undamaged form-fitting rubber seal must always be inserted, irrespective of whether the connection is used or unused.
6	Protection cap • If the connection is unused, the protection cap must be positioned and secured with 2 screws.

Symbols on the unit

IP 68



Dust-protected and submersible up to 4 m depth



Safety transformer



Protect from direct sunlight



Do not dispose of with household waste.



Read and adhere to the instructions for use.

Installation and connection

The unit can be placed submerged or dry.

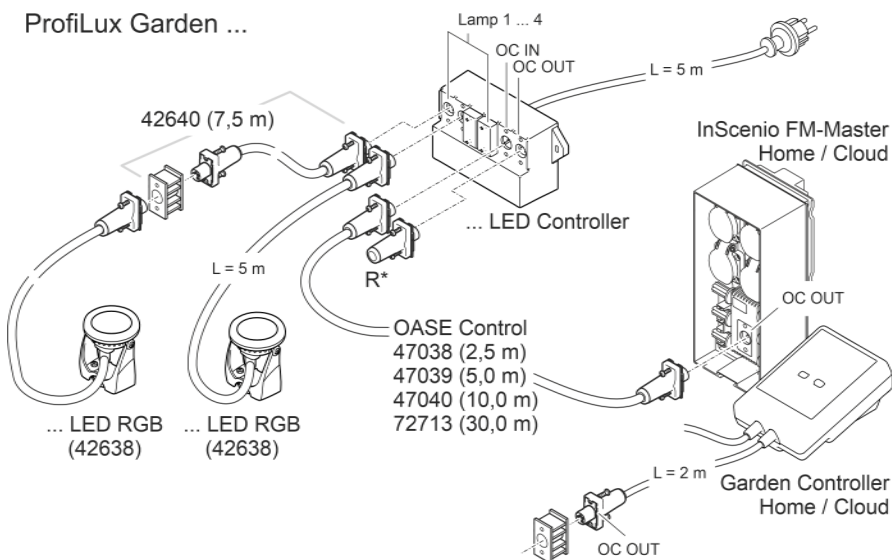
⚠ WARNING

Severe injuries or death due to operation of this unit in a swimming pond. Defective electrical components will electrify the water with dangerous electrical voltage.

► Never operate the unit in a swimming pond.

- ❶ Avoid direct sunlight on unit components that are not submerged, as they may overheat. If necessary, use a protective cover.

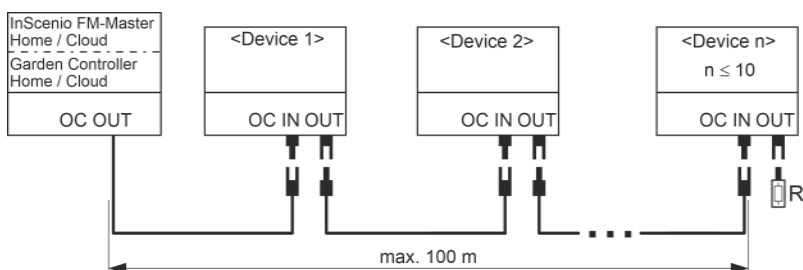
Establishing the connections



PLX0022

* Terminal resistor for an OASE Control network (supplied with InScenio FM-Master or Garden Controller).

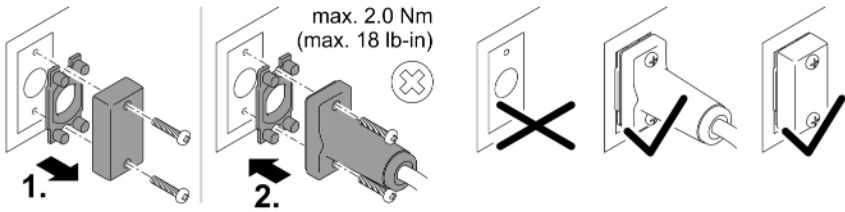
Layout of an OASE Control network



EGC0009

For further information on the OASE Control system, visit www.oase.com.

Connecting and disconnecting the OASE Control plug connection



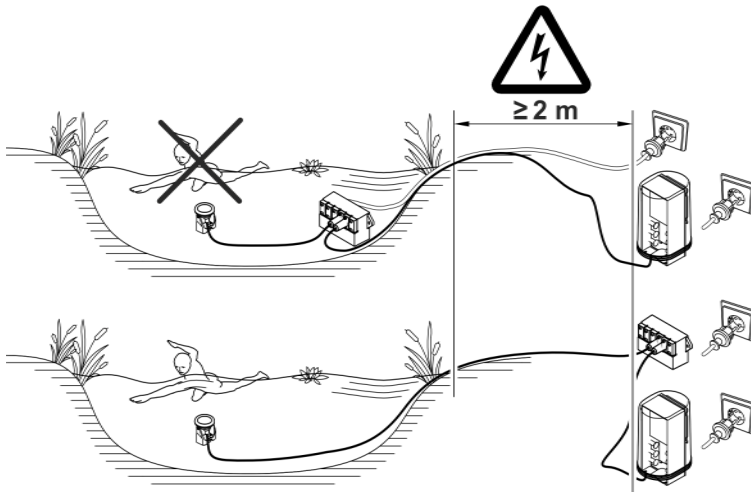
PLX0004

NOTE

The unit will be damaged, if water enters the plug connector.

- Connect the plug connector or place the protective cap on the plug connector.
 - Ensure that the rubber seal is clean and fits exactly. If the rubber seal is damaged, it must be replaced.
 - Secure the plug connector or the protective cap with the two screws.

Installing the unit



PLX0023

Commissioning/start-up

Switching ON/OFF

- **Switching on:** Plug the power plug into the outlet.
— The unit switches on immediately.
- **Switching off:** Pull the power plug from the outlet.

Maintenance and cleaning

If necessary, clean the unit with clear water using a soft brush.

- Ensure that no moisture can enter the unit.

Storage/winter protection

If the water or ambient temperature is outside the permissible temperature range, deinstall the unit and store it in a dry place. (→ Technical data)

Technical data

Description			
Connection voltage		V AC	220 ... 240
Mains frequency		Hz	50
Power consumption	min.	W	2.6
	max.	W	30
Protection type			IP68
Max. immersion depth		m	4
Water temperature (submerged installation)		°C	+4 ... +35
Ambient temperature (dry installation)		°C	-10 ... +40
Dimensions	Length	mm	210
	Width	mm	109
	Height	mm	6
Connection cable length		m	5
Weight		kg	1.4

Disposal

NOTE

Do not dispose of this unit with household waste.

- Dispose of the unit by using the return system provided for this purpose.
- Should you have questions, please contact your local disposal company. They will give you information on how to correctly dispose of the unit.
- Render the unit unusable by cutting the cables.

AVERTISSEMENT

- ▶ Débrancher tous les appareils électriques immergés avant de pénétrer dans l'eau afin de prévenir tout risque de blessures ou un danger de mort par électrocution.
 - ▶ Dans le cas où cet appareil serait utilisé par des mineurs de moins de 8 ans ainsi que par des personnes souffrant d'un handicap mental ou plus généralement par des personnes manquant d'expérience, un adulte averti devra être présent, qui renseignera le mineur ou la personne fragilisée concernée sur le bon emploi de ce matériel. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Ne pas laisser un enfant sans surveillance pour le nettoyage ou l'entretien.
-

Consignes de sécurité

Raccordement électrique

- Des dispositions particulières s'appliquent aux installations électriques en extérieur. Seul un électricien qualifié peut réaliser l'installation électrique.
 - En raison de sa formation professionnelle, de ses connaissances et de son expérience, l'électricien qualifié possède les connaissances nécessaires et a le droit de réaliser des installations électriques en extérieur. Il est capable d'identifier d'éventuels dangers et respecte les normes, règlements et dispositions régionaux et nationaux en vigueur.
 - En cas de questions et de problèmes, prière de vous adresser à un électricien qualifié.
- Ne brancher l'appareil que lorsque les caractéristiques électriques de l'appareil et de l'alimentation correspondent.
- Raccorder l'appareil uniquement à une prise installée de manière réglementaire. Veiller à ce que l'appareil soit absolument protégé par fusible par le biais d'une protection différentielle avec un courant assigné de 30 mA maximum.
- Les câbles de rallonge et le distributeur de courant (p. ex. blocs multiprises) doivent être conçus pour une utilisation en extérieur (protégé contre les projections d'eau).
- Protégez les fiches et les douilles ouvertes contre l'humidité.

Exploitation sécurisée

- Ne pas utiliser l'appareil en cas d'endommagement des câbles électriques ou du boîtier.
- Jetez l'appareil si son câble de raccordement au secteur est endommagé. Le câble de raccordement au secteur ne peut pas être remplacé.
- Ne pas soulever ni tirer l'appareil par le câble électrique.
- Ne jamais procéder à des modifications techniques sur l'appareil.
- Exécuter des travaux sur l'appareil uniquement si ces derniers sont décrits dans la notice d'emploi.
- N'utiliser que des pièces de rechange et des accessoires d'origine.
- Poser les câbles de manière à éviter tout risque d'endommagement et de trébuchement.
- En cas de problèmes, adressez-vous au service après-vente autorisé ou contactez OASE.

Utilisation conforme à la finalité

Utilisez le produit décrit dans cette notice uniquement de la manière suivante :

- Appareil de commande pour ProfiLux Garden LED RGB.
- Pour une utilisation dans des installations à jet d'eau et des étangs/bassins.
- Pour une utilisation au dessus de l'eau et sous l'eau.
- Dans le respect des caractéristiques techniques. (→ Caractéristiques techniques)

Les restrictions suivantes sont valables pour l'appareil :

- Ne pas utiliser dans des piscines naturelles.
- Ne pas utiliser à des fins commerciales ou industrielles.

Description du produit

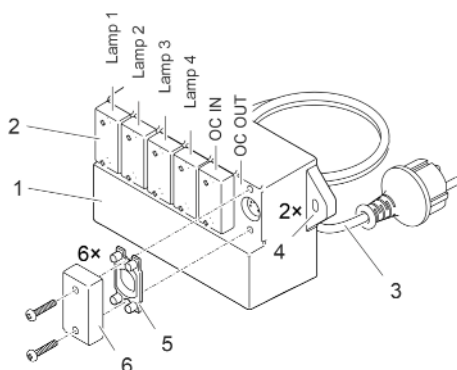
ProfilLux Garden LED Controller est un appareil qui commande le projecteur ProfilLux Garden LED RGB.

Il est possible de raccorder jusqu'à quatre ProfilLux Garden LED RGB sur un LED Controller.

Les signaux de commande sont transmis par le OASE Control App et un OASE Control-Netzwerk. En plus du OASE Control App gratuit, vous avez pour cela besoin d'un InScenio FM-Master ou d'un Garden Controller en version Home ou Cloud et d'un câble de raccordement OASE Control.

Pour obtenir des informations au sujet du système OASE Control, rendez-vous sur www.oase.com.

Vue d'ensemble



PLX0081

- | | |
|---|--|
| 1 | Contrôleur à LED |
| 2 | Branchements pour quatre projecteurs au maximum et un système OASE Control. |
| 3 | Câble secteur avec fiche de secteur |
| 4 | Perçages pour la fixation du contrôleur, par exemple sur un mur. |
| 5 | Joint en caoutchouc <ul style="list-style-type: none">Qu'un branchement soit utilisé ou non, un joint en caoutchouc intact doit toujours être mis en place avec précision. |
| 6 | Capuchon <ul style="list-style-type: none">Lorsqu'un branchement n'est pas utilisé, le capuchon de protection doit toujours être mis en place et fixé à l'aide de 2 vis. |

Symboles sur l'appareil

IP 68



Étanche à la poussière et à l'eau jusqu'à 4 m de profondeur



Transformateur de sécurité



Protéger contre les rayons directs du soleil



À ne pas jeter dans les ordures ménagères



Lire et respecter la notice d'utilisation

FR

Mise en place et raccordement

La mise en place de l'appareil peut être en immersion soit hors au sec.

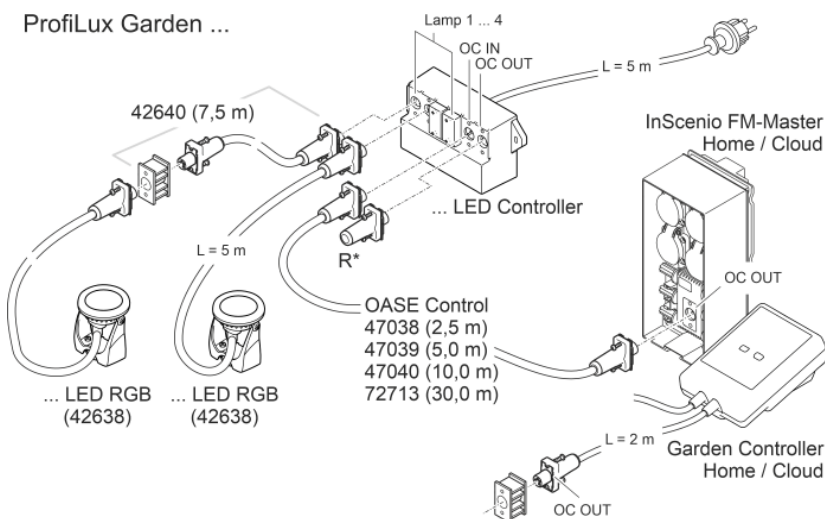
⚠ AVERTISSEMENT

Blessures graves voire mortelles en cas d'utilisation de l'appareil dans un étang de baignade. Les pièces défectueuses d'un appareil électrique soumettent l'eau à une tension électrique dangereuse.

► Ne pas utiliser l'appareil dans une piscine naturelle.

- ❗ Évitez le rayonnement solaire direct lorsque les composants de l'appareil ne sont pas immergés, car cela peut les faire fortement chauffer. Utilisez éventuellement une couverture de protection.

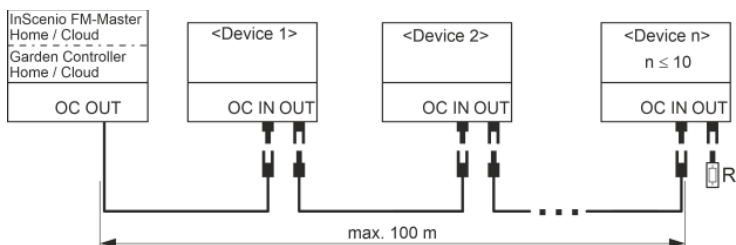
Effectuer les raccordements



PLX0022

* Résistance terminale pour un réseau OASE Control (fournie avec InScenio FM-Master ou Garden Controller).

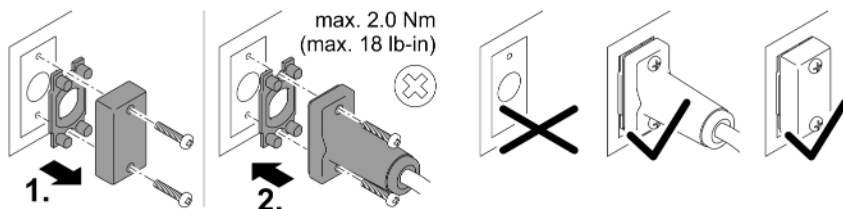
Structure d'un réseau de contrôle OASE



EGC0009

Pour obtenir des informations au sujet du système OASE Control, rendez-vous sur www.oase.com.

Connexion et déconnexion d'OASE Control



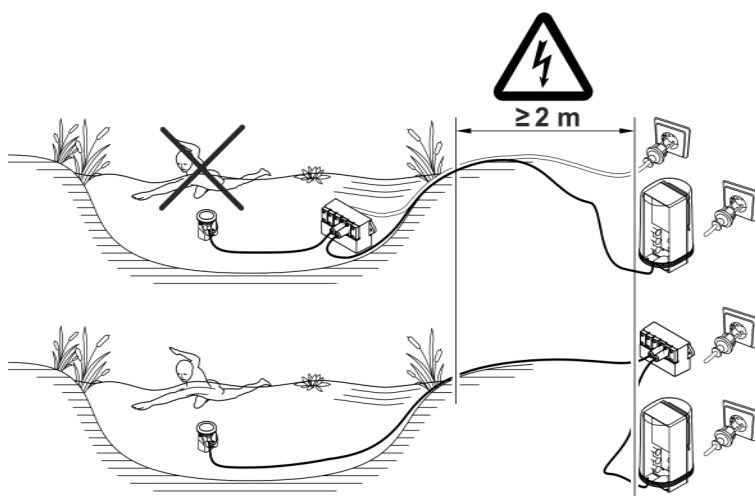
PLX0004

REMARQUE

Une infiltration d'eau dans la fiche de raccordement entraîne un endommagement de l'appareil.

- Brancher la fiche de raccordement ou poser le capuchon de protection sur la fiche de raccordement.
 - Le joint en caoutchouc doit être propre et parfaitement en place. Il faut remplacer un joint en caoutchouc endommagé.
 - Fixer la fiche de raccordement ou le capuchon de protection à l'aide des deux vis.

Mise en place de l'appareil



PLX0023

Mise en service

Mise en circuit / mise hors circuit

- **Mettre en circuit** : brancher la fiche secteur dans la prise de courant.
— L'appareil se met immédiatement en marche.
- **Mettre hors circuit** : retirer la fiche secteur de la prise de courant.

Nettoyage et entretien

Nettoyez l'appareil au besoin à l'eau claire et en utilisant une brosse douce.

- Veiller à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans l'appareil.

Stockage / entreposage pour l'hiver

L'appareil doit être désinstallé et stocké au sec lorsque la température autorisée ou la température ambiante n'est pas indiquée. (→ Caractéristiques techniques)

Caractéristiques techniques

Description			
Tension de raccordement		V CA	220 à 240
Fréquence du réseau		Hz	50
Puissance absorbée	min.	W	2,6
	max.	W	30
Indice de protection			IP68
Profondeur max. d'immersion		m	4
Température de l'eau (installation immergée)		°C	+4 à +35
Température ambiante (installation à sec)		°C	-10 à +40
Dimensions	Longueur	mm	210
	Largeur	mm	109
	Hauteur	mm	6
Longueur du câble de connexion		m	5
Poids		kg	1,4

Recyclage

REMARQUE

Il est interdit d'éliminer cet appareil avec les déchets ménagers.

- Mettre l'appareil au rebut par le biais du système de reprise prévu à cet effet.
- Prenez contact avec votre entreprise locale de traitement des déchets si vous avez des questions. Elle vous fournira les informations relatives à l'élimination réglementaire de l'appareil.
- Mettez l'appareil hors d'usage en sectionnant les câbles.

WAARSCHUWING

- ▶ Ontkoppel alle elektrische apparaten in het water van het voedingsnet, voordat u in het water grijpt. Anders bestaat gevaar voor ernstig of dodelijk letsel door elektrische schokken.
 - ▶ Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en daarnaast door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen, die hiermee samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, die niet onder toezicht staan.
-

NL

Veiligheidsinstructies

Elektrische aansluiting

- Voor de elektrische installatie in de openlucht gelden speciale voorschriften. De elektrische installatie mag uitsluitend door een professionele elektricien uitgevoerd worden.
 - De professionele elektricien is krachtens zijn professionele opleiding, kennis en ervaring gekwalificeerd en mag elektrische installaties in de openlucht uitvoeren. Hij of zij kan mogelijke gevaren herkennen en leeft de regionale en nationale normen, voorschriften en bepalingen na.
 - Neem voor uw eigen veiligheid in geval van vragen of problemen contact op met een elektricien.
- Sluit het apparaat alleen aan, wanneer de elektrische gegevens van het apparaat en de voeding overeenkomen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend op een volgens de voorschriften geïnstalleerde contactdoos. Het apparaat moet beveiligd zijn via een aardlekschakelaar met een vastgestelde lekstroom van maximaal 30 mA.
- Verlengkabels en stroomverdelers (bijv. stekkerdelen) moeten voor het gebruik buitenshuis geschikt zijn (spatwaterbestendig).
- Bescherm open stekkers en stopcontacten tegen vocht.

Veilig gebruik

- Gebruik het apparaat niet als elektrische snoeren of behuizing beschadigd zijn.
- Voer het apparaat niet af als de stroomkabel beschadigd is. De stroomkabel kan niet worden vervangen.
- Het apparaat niet aan de elektrische leiding dragen of aan de leiding trekken.
- Breng nooit technische veranderingen aan het apparaat aan.
- Voer uitsluitend die werkzaamheden aan het apparaat uit die in deze gebruiksaanwijzing zijn beschreven.
- Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen en origineel toebehoren.
- Installeer de leidingen zodanig, dat deze tegen beschadigingen zijn beschermd en niemand erover kan struikelen.
- Neem bij problemen contact op met de geautoriseerde klantenservice of met OASE.

Beoogd gebruik

Gebruik het in deze gebruiksaanwijzing beschreven product uitsluitend op de volgende manier:

- Als besturing voor ProfiLux Garden LED RGB.
- Voor gebruik in fonteininstallaties en vijvers.
- Voor gebruik boven en onder water.
- Met in achtneming van deze technische gegevens. (→ Technische gegevens)

De volgende inperkingen gelden voor het apparaat:

- Niet gebruiken in zwembijvers.
- Niet gebruiken voor commerciële of industriële doeleinden.

Productbeschrijving

Profilux Garden LED Controller is een besturing voor de schijnwerper Profilux Garden LED RGB.

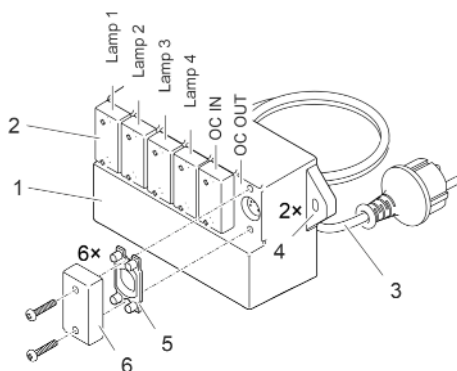
Op een LED Controller kunnen maximaal vier Profilux Garden LED RGB worden aangesloten.

De besturingssignalen worden via de OASE Control App en een OASE Control-Netzwerk doorgegeven. Met uitzondering van de gratis OASE Control App heeft u hiervoor een InScenio FM-Master of een Garden Controller in de uitvoering Home of Cloud alsook een OASE Control verbindingskabel nodig.

Overige informatie betreffende het OASE Control-systeem vindt u onder www.oase.com.

NL

Overzicht



PLX0081

- | | |
|---|--|
| 1 | LED-controller |
| 2 | Aansluitingen voor max. vier schijnwerpers en een OASE Control-systeem. |
| 3 | Netaansluitsnoer met netstekker |
| 4 | Boorgaten voor het bevestigen van de controller, bijv. tegen een wand. |
| 5 | Rubberen afdichting <ul style="list-style-type: none">• Bij een gebruikte of ongebruikte aansluiting moet altijd een intacte rubberen afdichting, die nauwkeurig is aangebracht. |
| 6 | Beschermkap <ul style="list-style-type: none">• Bij een ongebruikte aansluiting moet altijd de beschermkap zijn aangebracht en met 2 schroeven zijn geborgd. |

Symbolen op het apparaat

IP 68



Stofdicht en waterdicht tot een diepte van 4 m



Veiligheidstransformator



Tegen rechtstreeks zonlicht beschermen



Niet verwijderen samen met het normale huishoudelijke afval



Gebruikshandleiding lezen en naleven

Plaatsen en aansluiten

Het apparaat kan of ondergedompeld of droog geplaatst worden.

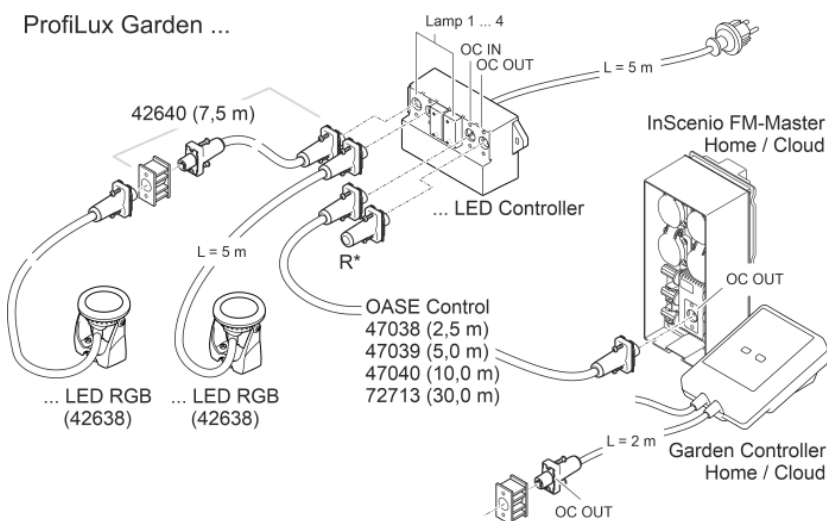
⚠ WAARSCHUWING

Ernstig of dodelijk lichamelijk letsel bij toepassing van het apparaat in een zwembad. Door defecte elektrische componenten van het apparaat komt het water onder een gevaarlijke elektrische spanning te staan.

► Apparaat alleen toepassen wanneer er zich geen personen in het water ophouden.

❗ Vermijd direct zonlicht bij niet ondergedompelde apparaat componenten, omdat deze daarvoor sterk kunnen verhitten. Gebruik een veiligheidsafdekking.

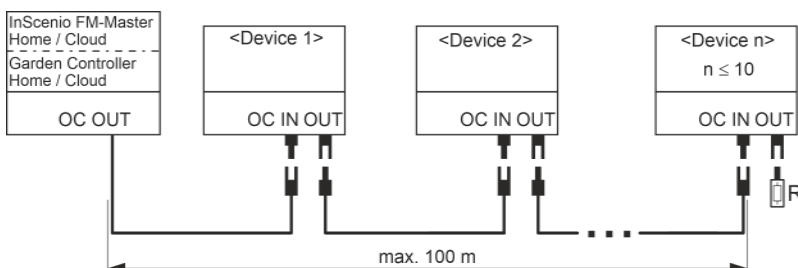
Aansluitingen uitvoeren



PLX0022

* Eindweerstand voor een OASE Control-netwerk (leveringsomvang InScenio FM-Master of Garden Controller).

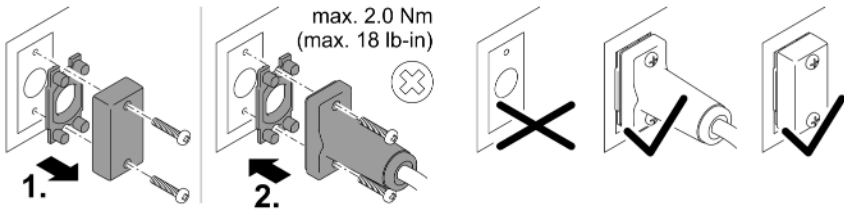
Opbouw van een OASE Control-netwerk



EGC0009

Overige informatie betreffende het OASE Control-systeem vindt u onder www.oase.com.

OASE Control-stekkerverbinding tot stand brengen en losmaken



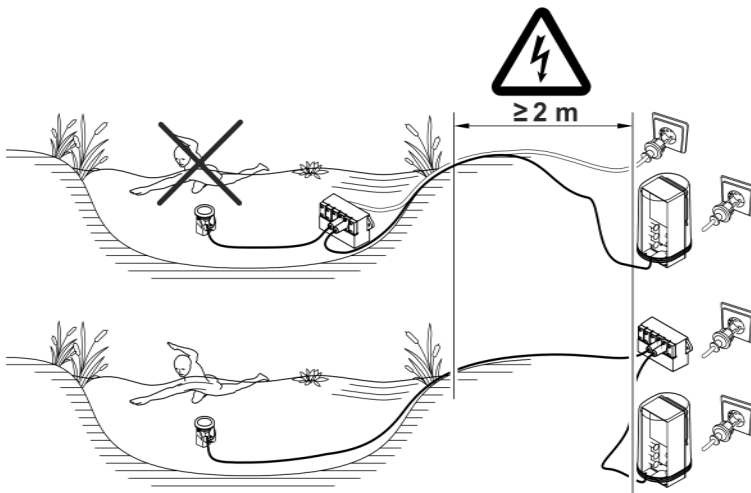
PLX0004

OPMERKING

Het apparaat wordt beschadigd als er water in de stekkeraansluiting dringt.

- Sluit de stekkerverbinding aan of plaats de beschermkap op de stekkerverbinding.
 - De rubberafdichting moet schoon zijn en goed sluitend zitten. Een beschadigde rubberafdichting moet worden vervangen.
 - Borg de stekkerverbinding of de beschermkap met de beide schroeven.

Apparaat opstellen



PLX0023

Ingebruikname

Inschakelen/uitschakelen

- **Inschakelen:** Steek de netstekker in het stopcontact.
— Het apparaat schakelt onmiddellijk aan.
- **Uitschakelen:** Trek de netstekker uit het stopcontact.

Reiniging en onderhoud

Reinig het apparaat indien nodig met kraanwater en een zachte borstel.

- Let op dat er geen vocht in het apparaat komt.

Opslag/overwinteren

Het apparaat moet worden gedemonteerd en droog worden opgeslagen wanneer de toegestane watertemperatuur niet kan worden gewaarborgd. (→ Technische gegevens)

Technische gegevens

Omschrijving

Aansluitspanning		V AC	220 ... 240
Netfrequentie		Hz	50
Opgenomen vermogen	min.	W	2,6
	max.	W	30
Beschermingsgraad			IP68
Max. dompediepte		m	4
Watertemperatuur (ondergedompelde opstelling)		°C	+4 ... +35
Omgevingsbedrijfstemperatuur (droogopstelling)		°C	-10 ... +40
Afmetingen	Lengte	mm	210
	Breedte	mm	109
	Hoogte	mm	6
Aansluitkabel lengte		m	5
Gewicht		kg	1,4

Afvoer van het afgedankte apparaat

OPMERKING

Dit apparaat niet met het huishoudelijk afval afvoeren.

- Verwijder het apparaat via het daartoe bedoelde retourstelsel.
- Als u vragen heeft, neem dan contact op met uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf. Hier kunt u informatie inwinnen over het afvoeren van het apparaat conform de voorschriften.
- Maak het apparaat, door het afsnijden van de kabels, onbruikbaar.

 ADVERTENCIA

- ▶ Separe todos los equipos eléctricos que se encuentran en el agua de la red de corriente antes de tocar el agua. De lo contrario existe riesgo de lesiones graves o muerte por choque eléctrico.
 - ▶ Este equipo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y mayores así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no dispongan de la experiencia y los conocimientos necesarios, si se les supervisan o instruyen sobre el uso seguro del equipo y los peligros resultantes. Los niños no deben jugar con el equipo. Está prohibido que los niños ejecuten la limpieza y el mantenimiento sin supervisión.
-

Indicaciones de seguridad

Conexión eléctrica

- Para la instalación eléctrica en el exterior se aplican prescripciones especiales. Sólo un electricista especializado puede ejecutar la instalación eléctrica.
 - El electricista especializado está cualificado por su formación profesional, conocimientos y experiencias, y facultado para realizar instalaciones eléctricas en el exterior. El electricista especializado puede reconocer posibles peligros y cumple las normas, prescripciones y disposiciones regionales y nacionales.
 - En caso de preguntas y problemas póngase en contacto con un electricista especializado.
- Conecte el equipo sólo cuando los datos eléctricos del equipo coinciden con los datos de la alimentación de corriente.
- Conecte el equipo sólo a un tomacorriente instalado correctamente. El equipo tiene que estar protegido con un dispositivo de protección contra corriente de fuga máxima de 30 mA.
- Las líneas de prolongación y distribuidores de corriente (p. ej. enchufes múltiples) deben ser apropiados para el empleo a la intemperie (protegido contra salpicaduras de agua).
- Proteja los enchufes y conectores abiertos de la humedad.

Funcionamiento seguro

- No emplee el equipo cuando las líneas eléctricas o la caja están dañadas.
- Deseche el equipo si está dañado el cable de conexión de red. El cable de conexión de red no se puede sustituir.
- No transporte ni tire el equipo por la línea eléctrica.
- No realice nunca modificaciones técnicas en el equipo.
- Ejecute en el equipo sólo los trabajos descritos en estas instrucciones.
- Emplee sólo piezas de recambio originales y accesorios originales.
- Tienda las líneas de forma que estén protegidas contra daños y lesiones por tropiezo de personas.
- En caso de problemas póngase en contacto con el servicio al cliente autorizado o con OASE.

Uso conforme a lo prescrito

Emplee el producto descrito en estas instrucciones sólo de la forma siguiente:

- Como equipo de control para el Profilux Garden LED RGB.
- Para el empleo en instalaciones surtidoras y estanques.
- Para emplear sobre la superficie del agua y sumergido en el agua.
- De acuerdo con los datos técnicos. (→ Datos técnicos)

Para el equipo son válidas las siguientes limitaciones:

- No emplee en piscinas.
- No emplee el equipo para fines industriales.

Descripción del producto

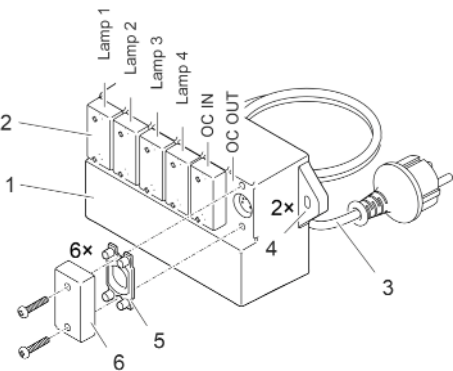
Profilux Garden LED Controller es un equipo de control para el proyector de luz Profilux Garden LED RGB.

En el LED Controller se pueden conectar hasta cuatro Profilux Garden LED RGB.

Las señales de control se transmiten a través de la OASE Control App y una OASE Control-Netzwerk. Aparte de la OASE Control App gratuita usted necesita un InScenio FM-Master o un Garden Controller en la versión Home o Cloud así como un cable de conexión OASE Control.

Consulte más informaciones sobre el sistema OASE Control en www.oase.com.

Vista sumaria



PLX0081

- | | |
|---|---|
| 1 | LED Controller |
| 2 | Conexiones para hasta cuatro proyectores de luz y un sistema OASE Control. |
| 3 | Cable de alimentación con clavija de red |
| 4 | Agujeros para la fijación del controlador, por ejemplo, en una pared. |
| 5 | Junta de goma <ul style="list-style-type: none">• La conexión que se utiliza o no utiliza siempre tiene que tener una junta de goma intacta colocada con precisión. |
| 6 | Tapa de protección <ul style="list-style-type: none">• Si no se utiliza la conexión, la tapa protectora siempre tiene que estar colocada y asegurada con 2 tornillos. |

Símbolos en el equipo

IP 68



Hermético al polvo e impermeable al agua hasta 4 m de profundidad



Transformador de seguridad



Proteger contra la radiación solar directa



No desechar con la basura doméstica normal.



Leer y observar las instrucciones de uso

ES

Emplazamiento y conexión

El equipo se puede colocar bajo el agua (sumergido) o fuera del estanque (en seco).

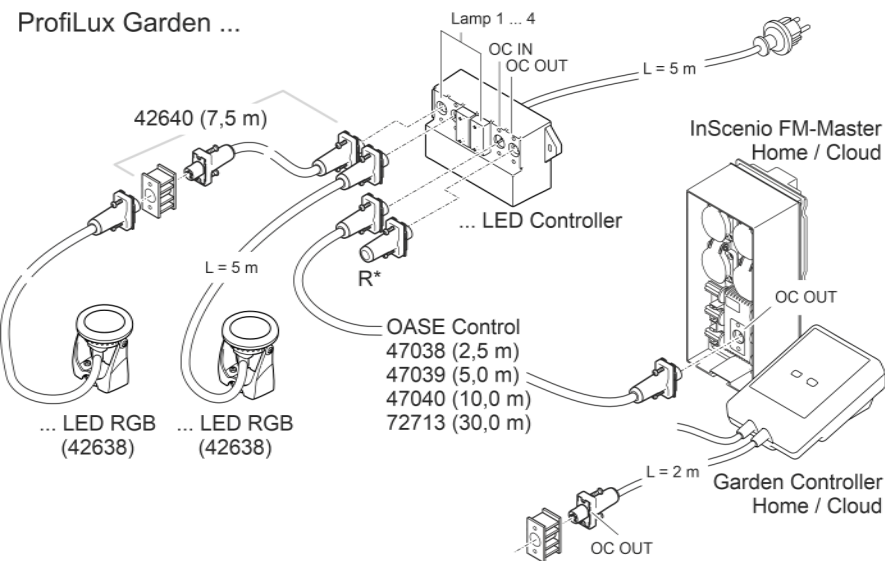
⚠ ADVERTENCIA

Lesiones graves o la muerte si el equipo se opera en un estanque de natación. Piezas eléctricas defectuosas del equipo generan una tensión eléctrica peligrosa en el agua.

► No emplee el equipo en estanques para nadar.

❗ Evite la radiación solar directa de los componentes del equipo no sumergidos, porque se pueden calentar considerablemente. Emplee una cubierta de protección si fuera necesario.

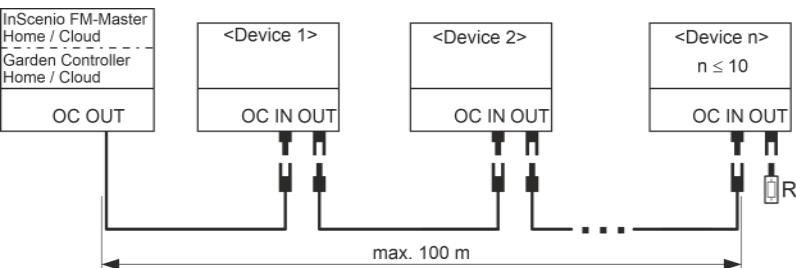
Establecimiento de las conexiones



PLX0022

* Resistencia terminal para una red de control OASE (alcance del suministro InScenio FM-Master o Garden Controller).

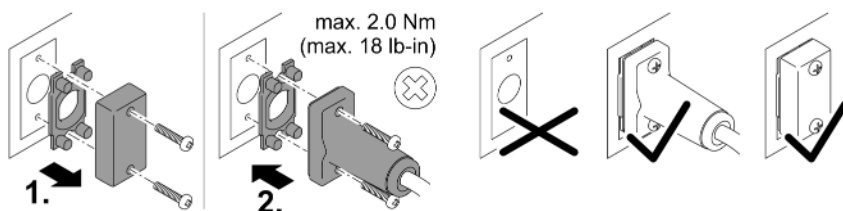
Estructura de una red de control OASE



EGC0009

Consulte más informaciones sobre el sistema OASE Control en www.oase.com.

Establecer y soltar la conexión de enchufe de OASE Control



PLX0004

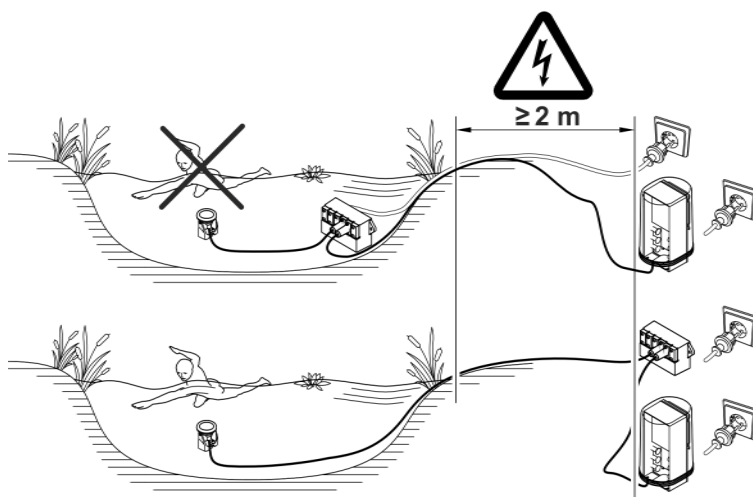
ES

INDICACIÓN

El equipo se daña si entra agua en el conector.

- Conecte el conector o coloque la tapa protectora en el conector.
 - La junta de goma tiene que estar limpia y encajar perfectamente. Una junta de goma dañada se tiene que sustituir.
 - Asegure el conector o la tapa protectora con los dos tornillos.

Emplazamiento del equipo



PLX0023

Puesta en marcha

Conexión / desconexión

- **Conexión:** Enchufe la clavija de red en el tomacorriente.
— El equipo se conecta de inmediato.
- **Desconexión:** Saque la clavija de red del tomacorriente.

Limpieza y mantenimiento

- Limpie el equipo si fuera necesario con agua clara y un cepillo suave.
- Evite la entrada de humedad en el equipo.

Almacenamiento/ conservación durante el invierno

El equipo se tiene que desinstalar y almacenar en un lugar seco cuando la temperatura del agua o la temperatura ambiente no es la permitida. (→ Datos técnicos)

Datos técnicos

Descripción			
Tensión de conexión		V CA	220 ... 240
Frecuencia de red		Hz	50
Consumo de potencia	mín.	W	2,6
	máx.	W	30
Categoría de protección			IP68
Profundidad de inmersión máxima		m	4
Temperatura del agua (emplazamiento sumergido)		°C	+4 ... +35
Temperatura ambiente (emplazamiento en seco)		°C	-10 ... +40
Dimensiones	Longitud	mm	210
	Anchura	mm	109
	Altura	mm	6
Longitud del cable de conexión		m	5
Peso		kg	1,4

Desecho

INDICACIÓN

Está prohibido desechar este equipo en la basura doméstica.

- Deseche el equipo a través del sistema de recogida previsto.
- Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con su empresa local de eliminación de desechos. Allí recibe las informaciones sobre el desecho adecuado del equipo.
- Corte los cables para inutilizar el equipo.

 AVISO

- ▶ Antes de meter a mão na água, desconetar a ficha elétrica de todos os aparelhos e que se encontram na água. Contrariamente, existe o risco de morte ou graves lesões por eletrocussão.
 - ▶ O aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimentos, enquanto vigiadas por adultos ou quando foram informadas sobre o uso seguro do aparelho e entenderam os riscos remanescentes. Crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não podem ser realizadas por crianças sem que sejam vigiadas por adultos.
-

PT

Instruções de segurança

Conexão eléctrica

- A instalação eléctrica fora de edifícios está sujeita a normas específicas. A instalação eléctrica pode ser realizada só por um electricista qualificado.
 - O electricista está qualificado por possuir a formação profissional exigida e as experiências profissionais necessárias, tendo, por conseguinte, a autorização para executar instalações eléctricas fora edifícios. É capaz de reconhecer riscos iminentes e observa as normas, prescrições e regulamentos nacionais e regionais.
 - Se houver dúvidas ou problemas, dirija-se a um electricista qualificado e autorizado!
- Antes de conetar o aparelho, verifique que as características do aparelho correspondem às da rede eléctrica.
- Ligue o aparelho só com uma tomada instalada de acordo com as normas vigentes. O disjuntor de corrente de avaria deve proteger o aparelho com o valor máximo de 30mA (rated leakage current).
- Os fios de extensão e distribuidores eléctricos (por exemplo, conjunto de várias tomadas) devem ser autorizados para a utilização fora da casa (protecção contra salpicos de água).
- Proteja de humidade fichas e tomadas abertas.

Operação segura

- O aparelho não pode ser utilizado quando apresenta fios defeituosos ou a carcaça danificada.
- O aparelho já não pode ser utilizado nem reparado com o cabo de alimentação eléctrica defeituosa. O cabo de alimentação não pode ser substituído.
- Não transporte nem puxe o aparelho pelo fio eléctrico.
- Não efetue modificações técnicas do aparelho.
- Faça só os trabalhos, no aparelho, descritos nestas instruções.
- Utilize só peças de reposição originais e acessórios originais.
- Instale e posicione todos os fios eléctricos de forma que não possam ser danificados e ninguém possa tropeçar.
- Em caso de problemas, dirija-se ao seu distribuidor autorizado ou à OASE.

Emprego conforme o fim de utilização acordado

O produto descrito nestas instruções só pode ser utilizado conforme exposto abaixo:

- Aparelho de controlo para ProfiLux Garden LED RGB.
- Para a utilização em chafarizes, repuxos, lagos e tanques de jardim.
- Para a utilização sobre e abaixo da superfície da água.
- Conforme as características técnicas obrigatórias. (→ Dados técnicos)

O aparelho está sujeito a estas restrições:

- Não utilizar em piscinas.
- Não serve para utilizações industriais.

Descrição do produto

Profilux Garden LED Controller é o aparelho de controlo para o projetor Profilux Garden LED RGB.

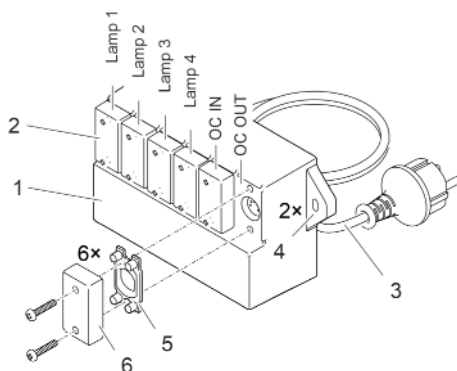
Ao LED Controller pode ser conetado o máximo de quatro Profilux Garden LED RGB .

Os sinais de controlo são transmitidos através do OASE Control App e de um OASE Control-Netzwerk . Além do OASE Control App gratuito é necessário ou um InScenio FM-Master ou um Garden Controller modelo Home ou Cloud assim um cabo de comunicação OASE Control .

Para mais informação sobre o sistema OASE Control, ver sob www.oase.com.

Descrição geral

PT



PLX0081

- | | |
|---|---|
| 1 | LED Controller |
| 2 | Pontos de conexão para o máximo de quatro projetores e um sistema OASE Control. |
| 3 | Cabo de alimentação com ficha elétrica |
| 4 | Furos para fixar o Controller p. ex. a uma parede. |
| 5 | Junta de borracha <ul style="list-style-type: none">Tanto para a conexão utilizada como não utilizada deve ser posicionada exatamente uma junta de borracha sem defeitos. |
| 6 | Tampa de proteção <ul style="list-style-type: none">Uma conexão não utilizada deve apresentar sempre a tampa de proteção fixa mediante 2 parafusos. |

Símbolos sobre o aparelho

IP 68



À prova de água e pó até 4 m de profundidade



Transformador de segurança



Proteger contra radiação solar direta



Não deitar ao lixo doméstico



Ler e observar as instruções de uso

Posicionar e conectar

O aparelho pode operar em água (mergulhado) ou fora do tanque (seco).

⚠ AVISO

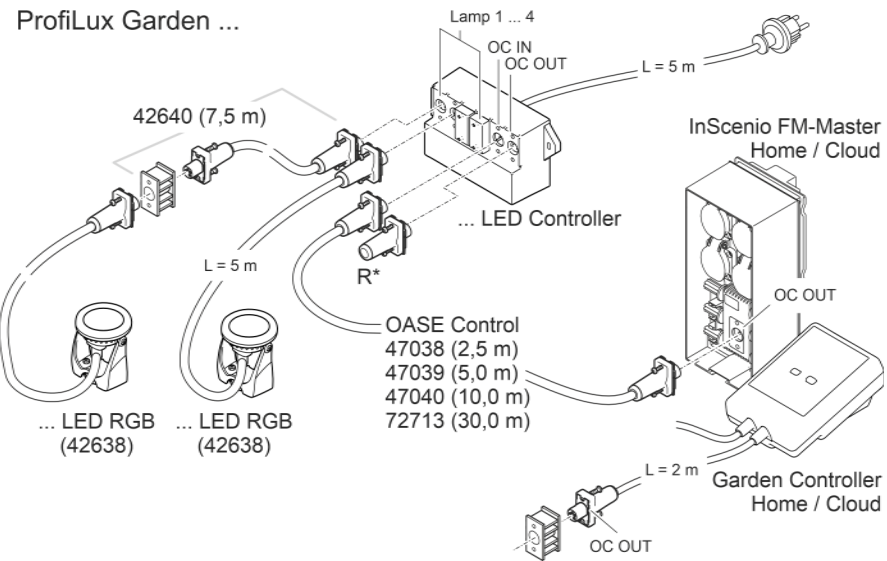
Morte ou graves lesões quando o aparelho é operado numa piscina. Componentes elétricos defeituosos do aparelho são suscetíveis de pôr a água sob tensão elétrica perigosa.

► Operar o aparelho só quando não estão pessoas na água.

- ❗ Evite radiação solar direta sobre todos os componentes que se encontram fora da água para excluir que se aqueçam demais. Utilize, se necessário, uma cobertura protetora.

PT

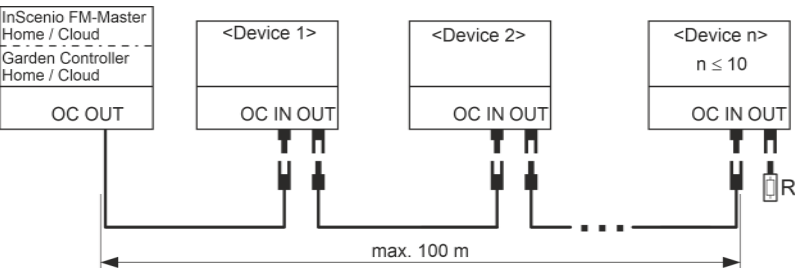
Estabelecer as ligações



PLX0022

* Resistência terminal para uma rede OASE Control (volume de entrega InScenio FM-Master ou Garden Controller).

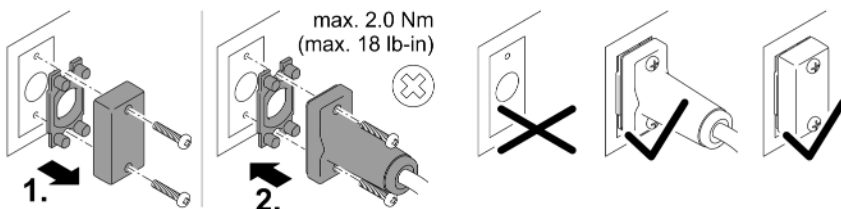
Estrutura de uma rede OASE Control



EGC0009

Para mais informação sobre o sistema OASE Control, ver sob www.oase.com.

Ligar e soltar a ficha de ligação do OASE Control



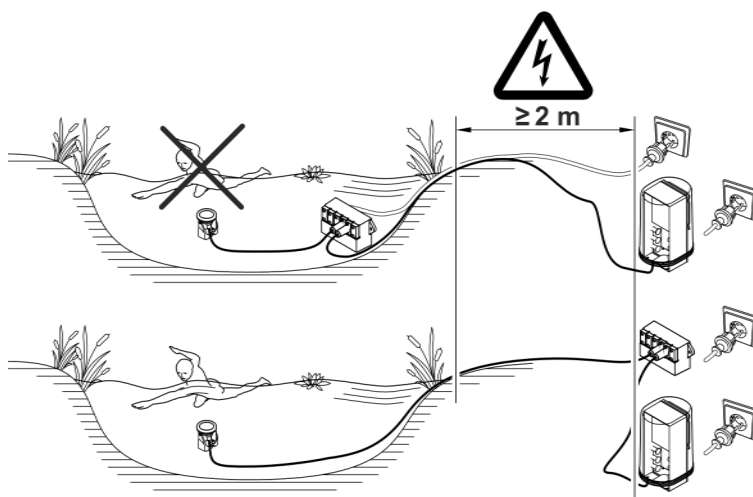
PLX0004

NOTA

O aparelho danifica-se se entrar água nas fichas de ligação.

- Ligue a ficha ou monte a respetiva tampa de proteção.
 - O elemento de vedação de borracha deve estar limpo e na posição exata. Se o elemento de vedação de borracha estiver danificado, deverá ser substituído.
 - Fixe a ficha ou a tampa de proteção com os dois parafusos.

Posicionar o aparelho



PLX0023

Colocação em operação

Ligar/Desligar

- **Ligar:** Conete a ficha elétrica à tomada.
 - O aparelho arranca de imediato.
- **Desligar:** Desconete a ficha elétrica da tomada.

Limpeza e manutenção

- Se necessário, limpar o aparelho com água limpa e uma escova macia.
- Tenha atenção que não possa penetrar humidade no interior do aparelho.

PT

Armazenar/Invernar

O aparelho deve ser desinstalado e guardado em local seco quando deixar de se verificar a temperatura da água ou a temperatura ambiente permitida. (→ Dados técnicos)

Dados técnicos

Descrição			
Tensão de conexão		V AC	220 ... 240
Frequência		Hz	50
Consumo de energia	mín.	W	2,6
	máx.	W	30
Grau de proteção			IP68
Profundidade máx. de imersão		m	4
Temperatura da água (aparelho colocado na água)		°C	+4 ... +35
Temperatura ambiente (colocação fora do tanque)		°C	-10 ... +40
Dimensões	Comprimento	mm	210
	Largura	mm	109
	Altura	mm	6
Comprimento fio elétrico		m	5
Peso		kg	1,4

Descartar o aparelho usado

NOTA

O aparelho não poderá ser eliminado com o lixo doméstico.

- O aparelho usado deve ser eliminado através do sistema de recolha seletiva de lixo.
- Em caso de dúvida, dirija-se ao centro de recolha de lixo local. Aqui poderá obter informações sobre a eliminação correta do aparelho.
- Inutilize previamente o aparelho cortando o respetivo cabo de alimentação.

AVVERTENZA

- ▶ Scollegare dalla tensione elettrica tutti gli apparecchi prima di immergere le mani nell'acqua. In caso contrario sussiste il pericolo di morte o di gravi lesioni per folgorazione.
 - ▶ Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, se sono supervisionate o se sono state istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e che sono in grado di comprendere i pericoli che ne possono derivare. Ai bambini è vietato giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione utente non devono essere effettuate da bambini senza opportuna supervisione.
-

Avvertenze di sicurezza

Allacciamento elettrico

- Per l'installazione elettrica all'aperto si applicano disposizioni speciali. L'installazione elettrica deve essere eseguita da un elettricista specializzato.
 - L'elettricista è qualificato in base a formazione tecnica, conoscenze ed esperienza ed è autorizzato a eseguire installazioni elettriche nelle aree esterne. Egli è in grado di riconoscere i possibili pericoli e rispettare le norme, le disposizioni e i regolamenti regionali e nazionali.
 - Rivolgersi a un elettricista specializzato in caso di domande e problemi.
- Eseguire l'allacciamento solo se i dati elettrici dell'apparecchio e dell'alimentazione elettrica coincidono.
- Collegare l'apparecchio solo a una presa installata secondo le norme. L'apparecchio deve essere protetto con un interruttore differenziale con una corrente di guasto di max. 30 mA.
- I cavi di prolungamento e distributori di corrente (ad es. prese multiple) devono essere adatti per l'impiego all'aperto (protetti contro gli spruzzi d'acqua).
- Proteggere spine e prese aperte contro l'umidità.

Funzionamento sicuro

- Non utilizzare l'apparecchio se i cavi elettrici o l'alloggiamento sono danneggiati.
- Smaltire l'apparecchio se la linea di collegamento alla rete è danneggiata. La linea di collegamento alla rete non può venire sostituita.
- Non trasportare o trascinare l'apparecchio afferrando il cavo di alimentazione.
- Non apportate mai modifiche tecniche all'apparecchio.
- Eseguire sull'apparecchio solo le operazioni descritte nelle presenti istruzioni.
- Utilizzare solo parti di ricambio e accessori originali.
- Posare i cavi al riparo da danni e in maniera tale che nessuno possa inciamparvi.
- In caso di problemi rivolgersi all'assistenza clienti autorizzata o all'azienda OASE.

Impiego ammesso

Utilizzare il prodotto descritto nelle presenti istruzioni esclusivamente come segue:

- Come centralina per ProfiLux Garden LED RGB.
- Per l'impiego in fontane a zampillo e laghetti
- Per l'impiego sopra e sotto l'acqua
- Rispettando i dati tecnici. (→ Dati tecnici)

Per l'apparecchio valgono le seguenti restrizioni:

- Non utilizzarlo in laghetti destinati al nuoto.
- Non utilizzarlo per scopi commerciali o industriali.

Descrizione del prodotto

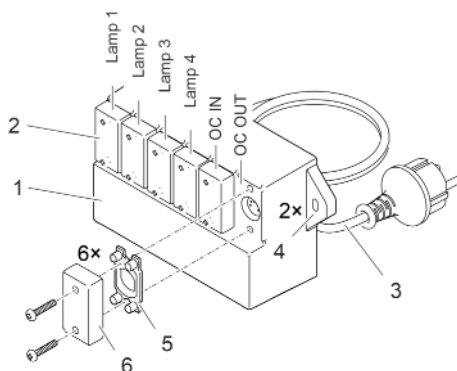
ProfilLux Garden LED Controller è una centralina per il faretto ProfilLux Garden LED RGB.

A un LED Controller si possono collegare fino a quattro ProfilLux Garden LED RGB.

I segnali di comando vengono trasmessi tramite OASE Control App e una rete OASE Control-Netzwerk. Oltre alla app OASE Control App gratuita avete inoltre bisogno di un InScenio FM-Master o di un Garden Controller rispettivamente nella versione Home o Cloud e di un cavo di collegamento OASE Control.

Per ulteriori informazioni sul sistema OASE Control si veda all'indirizzo www.oase.com.

Prospetto



PLX0081

- | | |
|---|---|
| 1 | LED Controller |
| 2 | Collegamenti per fino a quattro farette e un sistema OASE Control. |
| 3 | Cavo di collegamento alla rete con spina di rete |
| 4 | Fori per il fissaggio del controller, ad es. a una parete. |
| 5 | Guarnizione in gomma <ul style="list-style-type: none">• Sia nel caso di un collegamento usato che non usato deve sempre essere inserita una guarnizione in gomma integra e perfettamente adatta. |
| 6 | Calotta di protezione <ul style="list-style-type: none">• Nel caso di un collegamento non usato deve essere sempre applicata la calotta di protezione fissata con 2 viti. |

Simboli sull'apparecchio

IP 68



A tenuta di polvere e impermeabile all'acqua fino a 4 m di profondità



Trasformatore di sicurezza



Proteggere da raggi solari diretti



Non smaltire unitamente ai normali rifiuti domestici



Leggere e osservare le istruzioni d'uso.

Installazione e allacciamento

L'apparecchio può essere installato sott'acqua (immerso) o al di fuori del laghetto (all'asciutto).

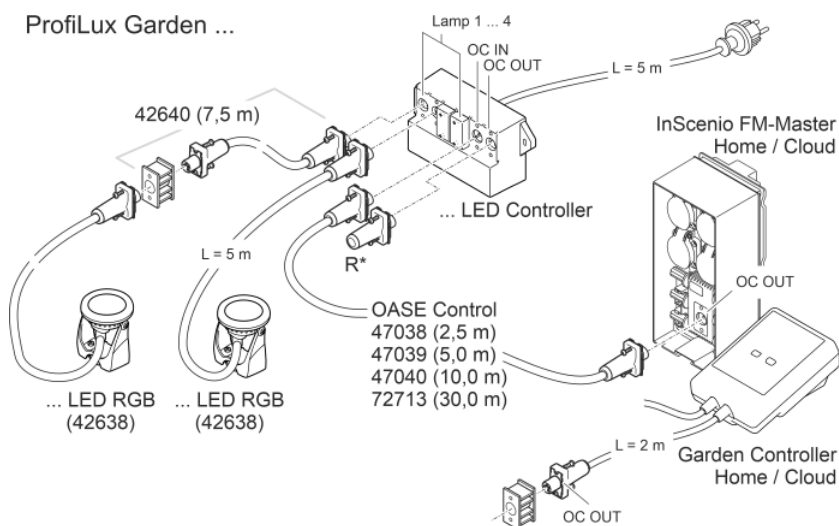
⚠ AVVERTENZA

Pericolo di morte o gravi lesioni in caso di funzionamento dell'apparecchio in un laghetto natatorio. Parti elettriche difettose mettono l'acqua sotto tensione elettrica pericolosa.

► Far funzionare l'apparecchio solo se non ci sono persone in acqua.

- ❗ Evitare la luce diretta del sole su componenti dell'apparecchio non immersi in acqua, in quanto ciò può causarne un notevole riscaldamento. Se necessario, usare una copertura di protezione.

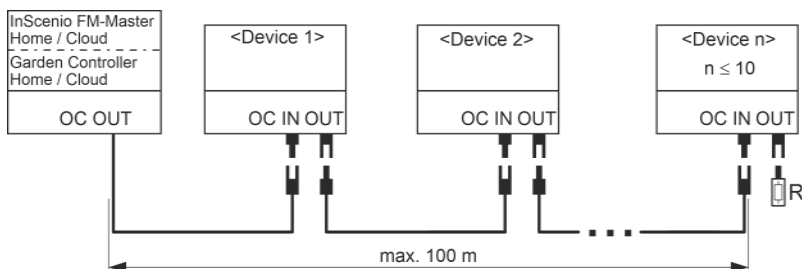
Realizzare i collegamenti



PLX0022

* Resistenza terminale per una rete OASE Control (elemento fornito con InScenio FM-Master o Garden Controller).

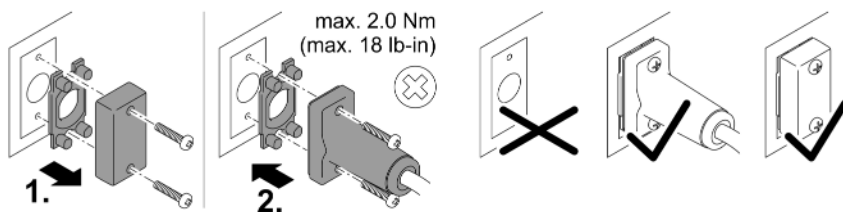
Struttura di una rete di OASE Control



EGC0009

Per ulteriori informazioni sul sistema OASE Control si veda all'indirizzo www.oase.com.

Collegamento e scollegamento del connettore OASE Control



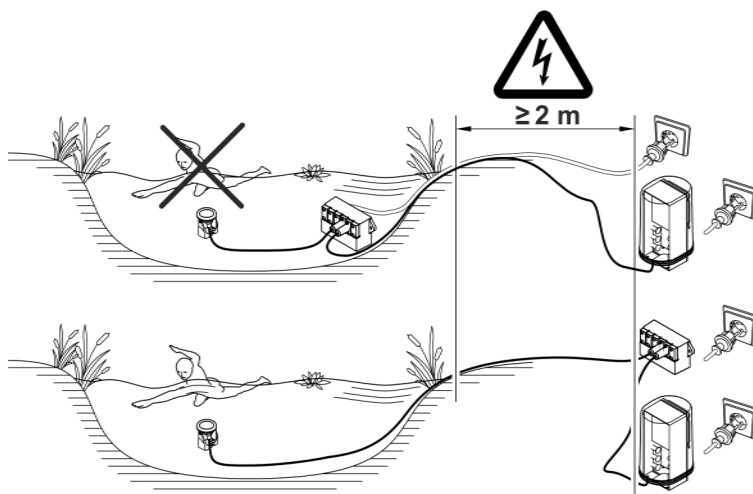
NOTA

L'apparecchio viene danneggiato se nel connettore penetra acqua.

- Collegare il connettore o mettere la calotta di protezione sopra il connettore.
 - La guarnizione di gomma deve essere pulita e alloggiare con esattezza. Una guarnizione di gomma danneggiata deve essere sostituita.
 - Fissare il connettore o la calotta di protezione con le due viti.

IT

Installare l'apparecchio



Messa in funzione

Avviamento / Spegnimento

- **Avviamento:** Inserire la spina elettrica nella presa.
 - L'apparecchio si avvia immediatamente.
- **Spegnimento:** Sfilare la spina elettrica dalla presa.

Pulizia e manutenzione

- Se necessario pulire l'apparecchio con acqua limpida e una spazzola morbida.
- Assicurarsi che l'umidità non penetri all'interno dell'apparecchio.

Immagazzinaggio/Invernaggio

L'apparecchio deve essere disinstallato e conservato in un luogo asciutto se la temperatura ammissibile dell'acqua e la temperatura ambiente non sono entro valori ammissibili (→ Dati tecnici).

Dati tecnici

Descrizione			
Tensione di attacco		V CA	220 ... 240
Frequenza di rete		Hz	50
Potenza assorbita	min.	W	2,6
	max.	W	30
Grado di protezione			IP68
Profondità di immersione max.		m	4
Temperatura dell'acqua (installazione sott'acqua)		°C	+4 ... +35
Temperatura ambiente (installazione all'asciutto)		°C	-10 ... +40
Dimensioni	lunghezza	mm	210
	larghezza	mm	109
	altezza	mm	6
Lunghezza del cavo di collegamento		m	5
Peso		kg	1,4

Smaltimento

NOTA

Non smaltire questo apparecchio gettandolo nei rifiuti domestici!

- Smaltire l'apparecchio solo attraverso l'apposito sistema di ritiro.
- In caso di domande rivolgersi all'azienda locale di smaltimento dei rifiuti. Qui si possono ricevere informazioni sul corretto smaltimento dell'apparecchio.
- Dopo l'utilizzo rendere inutilizzabile l'apparecchio tagliando i cavi.

 ADVARSEL

- ▶ Afbryd forbindelsen mellem alle elektriske apparater i vandet og el-nettet, før du stikker hånden ned i vandet. Ellers er der fare for svære kvæstelser og dødsfald pga. elektrisk stød.
 - ▶ Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, når de er under opsyn eller får instruktion i sikker brug af apparatet og forstår de dermed forbundne risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
-

DA

Sikkerhedsanvisninger

El-tilslutning

- Mht. elektrisk installation udendørs gælder der særlige forskrifter. Elektrisk elinstallation må kun udføres af en autoriseret elinstallatør.
 - Elinstallatøren er kvalificeret på grundlag af sin tekniske uddannelse, viden og erfaring og er autoriseret til at udføre elektriske installationer udendørs. Elinstallatøren kan genkende potentielle farer og overholder regionale og nationale standarder, forskrifter og bestemmelser.
 - Ved spørgsmål og problemer rettes henvendelse til en autoriseret el-installatør.
- Enheden må kun tilsluttes, hvis de elektriske data for enheden og strømforsyningen stemmer overens.
- Tilslut kun apparatet til en forskriftsmæssigt installeret stikkontakt. Apparatet skal afsikres med lækageafbryder indstillet til en nominel fejlstrøm på maksimalt 30 mA.
- Forlængerledning og strømfordeler (f.eks. strømskinne) skal være egnet til udendørs brug (stænkæt).
- Beskyt åbne stik og stikkontakter mod fugt.

Sikker drift

- Anvend ikke apparatet, hvis de elektriske ledninger eller huset er beskadiget.
- Apparatet skal bortskaffes, hvis nettilslutningsledningen er beskadiget. Nettilslutningsledningen kan ikke udskiftes.
- Bær eller træk ikke apparatet i den elektriske ledning.
- Foretag aldrig tekniske ændringer på apparatet.
- Der må kun udføres arbejde på enheden, som er beskrevet i denne vejledning.
- Brug kun originale reservedele og originalt tilbehør.
- Før ledninger, så de er beskyttet mod beskadigelser, og så ingen kan falde over dem.
- Kontakt den autoriserede kundeservice eller OASE i tilfælde af problemer.

Formålsbestemt anvendelse

Brug kun det produkt, der er beskrevet i denne vejledning, som følger:

- Som styreenhed til ProfiLux Garden LED RGB.
- Til anvendelse i springvand og damme.
- Til anvendelse over og under vand.
- Under overholdelse af de tekniske specifikationer. (→ Tekniske data)

Der gælder følgende restriktioner for apparatet:

- Må ikke anvendes i svømmedamme.
- Må ikke anvendes til erhvervs- eller industrimæssige formål.

Produktbeskrivelse

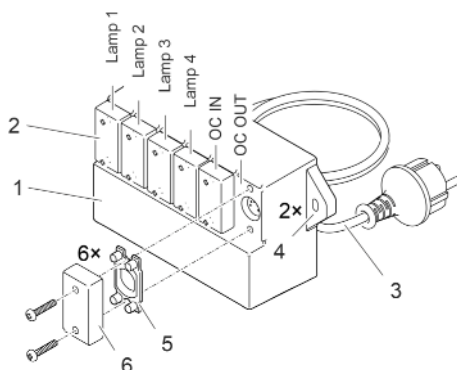
Profilux Garden LED Controller er en styreenhed til projektøren Profilux Garden LED RGB.

Der kan tilsluttes en op til fire Profilux Garden LED RGB til en LED Controller.

Styresignalerne overføres via OASE Control App og en OASE Control-Netzwerk. Ud over de gratis OASE Control App skal du bruge enten en InScenio FM-Master eller en Garden Controller i udførelsen Home eller Cloud og et OASE Control tilslutningskabel.

Du kan finde yderligere informationer om OASE Control-systemet på www.oase.com.

Oversigt



DA

PLX0081

- | | |
|---|--|
| 1 | LED-controller |
| 2 | Tilslutninger for op til fire projektører og et OASE Control-system. |
| 3 | Lysnettilslutningsledning med lysnetstik |
| 4 | Boringer til montering af controlleren til f.eks. en væg. |
| 5 | Gummitætning <ul style="list-style-type: none">• Ved en benyttet eller ubenyttet tilslutning skal der altid indsættes en intakt gummitætning med præcis pasform. |
| 6 | Beskyttelseshætte <ul style="list-style-type: none">• Hvis tilslutningen ikke benyttes, skal beskyttelseshætten altid påsættes og sikres med 2 skruer. |

Symboler på apparatet

IP 68



Støv- og vandtæt indtil 4 m dybde



Sikkerhedstransformator



Skal beskyttes mod direkte sollys



Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet



Læs brugsanvisningen

Opstilling og tilslutning

Apparatet kan enten opstilles under vand (dykket ned) eller uden for dammen (tørt).

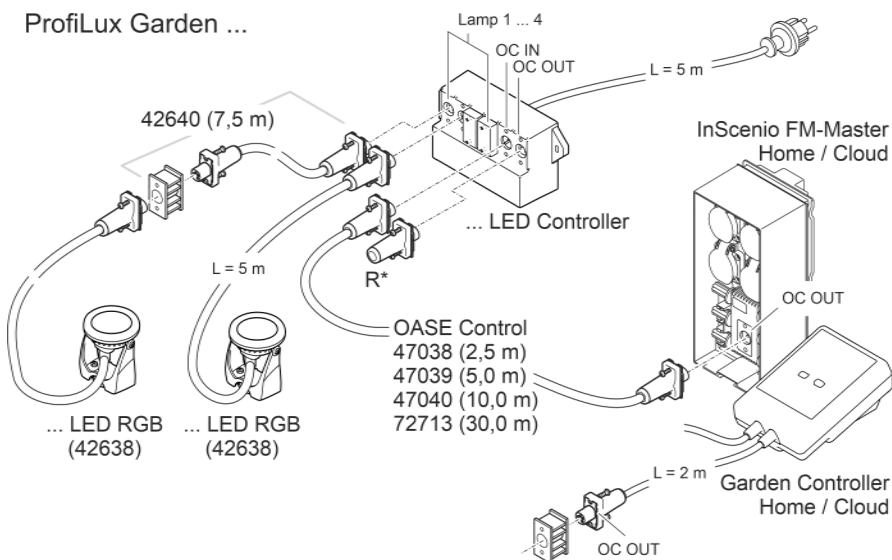
⚠ ADVARSEL

Alvorlige kvæstelser eller død ved brug af dette apparat i et svømmebassin. Hvis der er defekte elektriske komponenter, sættes vandet under farlig elektrisk spænding.

► Apparatet må kun anvendes, når der ikke er personer i vandet.

- ❗ Undgå af udsætte apparatkomponenter, som ikke er nedsænket i vand, for direkte sollys, da disse herved kan blive kraftigt overophedet. Anvend evt. en beskyttelsesafdækning.

Skab forbindelse

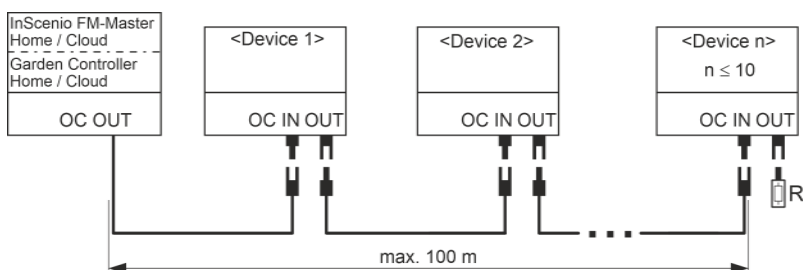


DA

PLX0022

* Terminalmodstand for et OASE Control-netværk (leverance InScenio FM-Master eller Garden Controller).

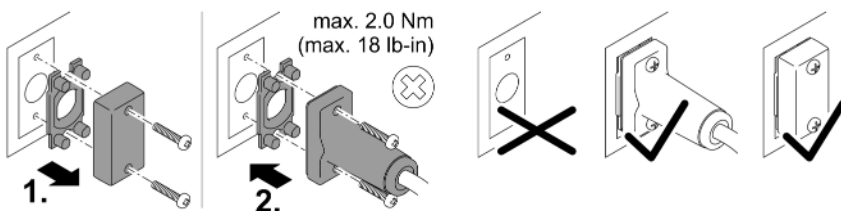
Opbygning af et OASE Control-netværk



EGC0009

Du kan finde yderligere informationer om OASE Control-systemet på www.oase.com.

Etabler og fjern OASE Control-stikforbindelse



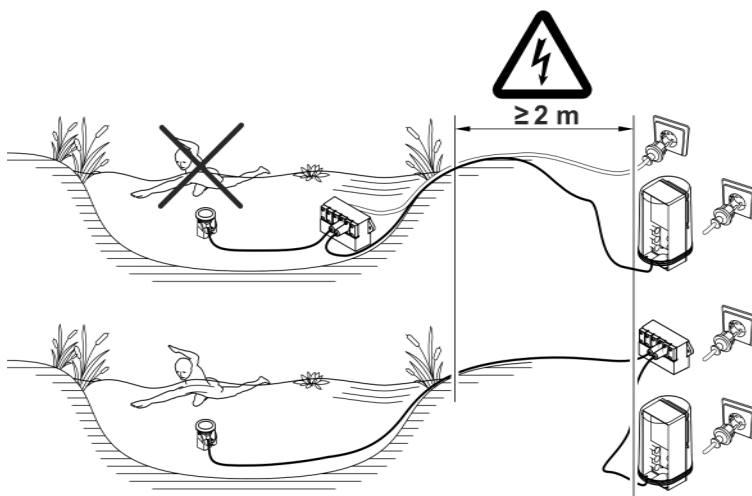
PLX0004

BEMÆRK

Apparatet bliver ødelagt, hvis der trænger vand ind i stikforbindelsen.

- Tilslut stikforbindelsen, eller sæt en beskyttelseskappe på stikforbindelsen.
 - Gummitætningen skal være ren og sidde helt præcist. En beskadiget gummitætning skal udskiftes.
 - Fastgør stikforbindelsen eller beskyttelseskappen med de to skruer.

Opstilling af apparatet



PLX0023

Ibrugtagning

Tænd / sluk

- **Tænd:** Sæt netstikket i stikkontakten.
 - Apparatet tænder med det samme.
- **Sluk:** Træk netstikket ud af stikdåsen.

Rengøring og vedligeholdelse

Rengør ved behov apparatet med rent vand og en blød børste.

- Pas på, at der ikke kommer fugt ind i apparatet.

Opbevaring/overvintring

Enheden skal afinstalleres og opbevares tørt, hvis ikke den tilladte vandtemperatur eller omgivelsestemperatur er angivet. (→ Tekniske data)

DA

Tekniske data

Beskrivelse			
Tilslutningsspænding		V AC	220 ... 240
Netfrekvens		Hz	50
Effektforbrug	min.	W	2,6
	maks.	W	30
Beskyttelsesgrad			IP68
Maksimal nedsænkingsdybde		m	4
Vandtemperatur (nedsænket opstilling)		°C	+4 ... +35
Omgivelsestemperatur (tør opstilling)		°C	-10 ... +40
Dimensioner	Længde	mm	210
	Bredde	mm	109
	Højde	mm	6
Tilslutningskabel længde		m	5
Vægt		kg	1,4

Bortskaffelse

BEMÆRK

Dette apparat må ikke bortskaffes som husholdningsaffald.

- Bortskaf apparatet på genbrugssteder, der er beregnet til det.
- Ved spørgsmål kontakt din lokale genbrugsstation. Der kan du få oplysninger om den korrekte bortskaffelse af apparatet.
- Gør apparatet ubrugeligt ved at skære kablet af.

 ADVARSEL

- ▶ Koble alle elektriske apparater som er i vannet fra strømnettet, før du berører vannet. Ellers kan det føre til alvorlige personskader eller død som følge av elektrisk støt.
 - ▶ Dette apparatet kan brukes av barn som er 8 år eller eldre, samt av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale begrensninger, eller som mangler erfaring og kunnskap, hvis de er under oppsikt eller har fått opplæring i riktig bruk av apparatet, og forstår farene forbundet med å bruke dette. Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring eller brukervedlikehold må ikke utføres av barn uten at de er under oppsikt.
-

Sikkerhetsanvisninger

Elektrisk tilkobling

- Ved elektriske installasjoner utendørs gjelder spesielle forskrifter. Den elektriske installasjonen må kun utføres av en elektroinstallatør.
 - Elektroinstallatøren er kvalifisert på bakgrunn av sin faglige utdanning, kunnskaper og erfaringer, og kan foreta elektriske installasjoner utendørs. De kan oppdage mulige farer og følger regionale og nasjonale normer, forskrifter og bestemmelser.
 - Kontakt en elektrofagperson ved spørsmål og problemer.
- Apparatet skal bare kobles til dersom apparatets og strømforsyningsens elektriske spesifikasjoner stemmer overens.
- Apparatet må bare kobles til en forskriftsmessig installert stikkontakt. Apparatet må være sikret gjennom en jordfeilbryter med en utløserstrøm på maksimalt 30 mA.
- Skjøteledninger og strømfordelere (f. eks. stikkontaktlister) må være beregnet for utendørs bruk (beskyttet mot vannsprut).
- Åpne stikkontakter og bokser må beskyttes mot fuktighet.

Sikker drift

- Ikke bruk apparatet når elektriske ledninger eller hus er skadet.
- Kast apparatet hvis strømledningen er skadet. Strømledningen kan ikke erstattes.
- Apparatet må aldri bæres eller trekkes ut etter ledningen.
- Foreta aldri tekniske endringer på apparatet.
- Utfør kun arbeid på dette apparatet som er beskrevet i denne bruksanvisningen.
- Bruk kun originale reservedeler og originalt tilbehør.
- Legg ledningene slik at de er beskyttet mot skader, og slik at ingen kan snuble over dem.
- Hvis det oppstår problemer, ber vi deg ta kontakt med autorisert kundeservice eller OASE.

NO

Tilsiktet bruk

Bruk produktet som er beskrevet i denne anvisningen utelukkende på følgende måte:

- Som styringsenhet for ProfiLux Garden LED RGB.
- For bruk i fontener og dammer.
- For bruk over og under vann.
- Med overholdelse av de tekniske dataene. (→ Tekniske data)

Følgende restriksjoner gjelder for apparatet:

- Skal ikke brukes i svømmebaseng.
- Skal ikke brukes for nærings- eller industriformål.

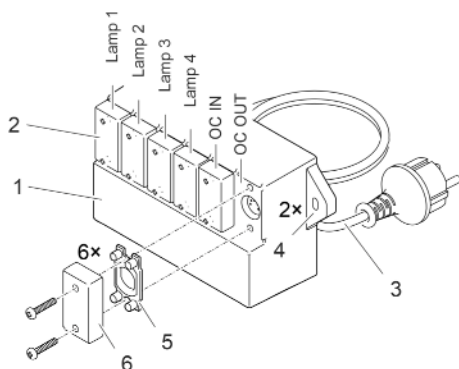
Produktbeskrivelse

ProfiLux Garden LED Controller er en styringsenhet for lyskasteren ProfiLux Garden LED RGB. Det kan kobles til opp til fire ProfiLux Garden LED RGB på en LED Controller.

Styresignalene overføres via OASE Control App og OASE Control-Netzwerk. Utenom den kostnadsfrie OASE Control App trenger du enten en InScenio FM-Master eller en Garden Controller i utførelsen Home eller Cloud en OASE Control tilkoblingskabel.

Mer informasjon om OASE Control-systemet får du på www.oase.com.

Oversikt



PLX0081

1	LED-kontrollenhet
2	Tilkobling for opptil fire lyskaster og ett OASE Control-system.
3	Nettkabel med nettstøpsel
4	Borehull for feste av kontrollenheten f.eks. på en vegg.
5	Gummipakning • Ved en brukt eller ubrukt tilkobling skal det alltid settes inn en intakt gummipakning med nøyaktig passform.
6	Beskyttelseshette • Hvis tilkoblingen ikke brukes, skal beskyttelseshetten alltid settes på og sikres med 2 skruer.

Symboler på apparatet

IP 68



Støvtett og vanntett ned til 4 m dybde



Sikkerhetstransformator



Må beskyttes mot direkte sollys



Må ikke avhendes i husholdningsavfallet



Les og følg bruksanvisningen

NO

Installasjon og tilkobling

Apparatet skal ikke settes under vann, heller utenfor dammen (tørt).

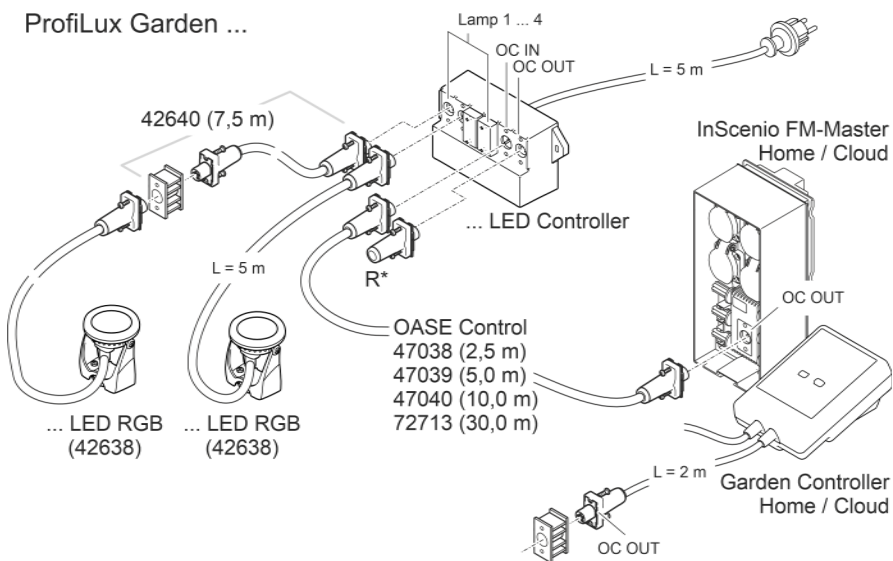
⚠ ADVARSEL

Død eller alvorlig personskade ved bruk av dette apparatet i badedammer. Defekte elektriske deler av apparatet setter vannet under farlig elektrisk spenning.

► Apparatet skal kun brukes hvis det ikke oppholder seg personer i vannet.

- ❗ Unngå direkte sol på komponenter som ikke er plassert under vann, da disse komponentene slik kan bli veldig varme. Bruk en sikkerhetsdeksel om nødvendig.

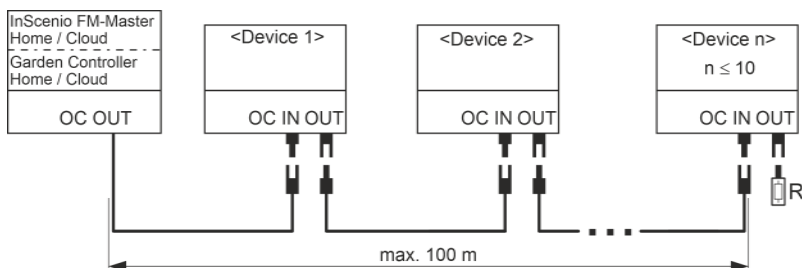
Utføre tilkoblingene



PLX0022

* Terminalmotstand for et OASE Control-nettverk (leveringsomfang InScenio FM-Master eller Garden Controller).

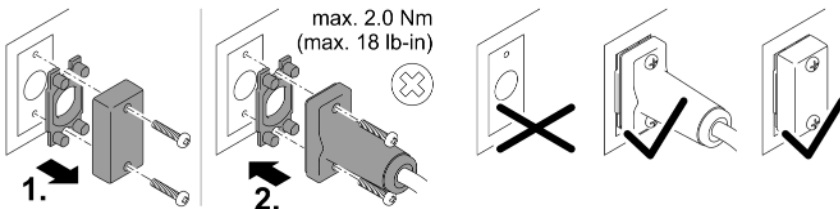
Oppbygging av et OASE Control-nettverk



EGC0009

Mer informasjon om OASE Control-systemet får du på www.oase.com.

Opprett og løsne OASE Control-pluggforbindelsen



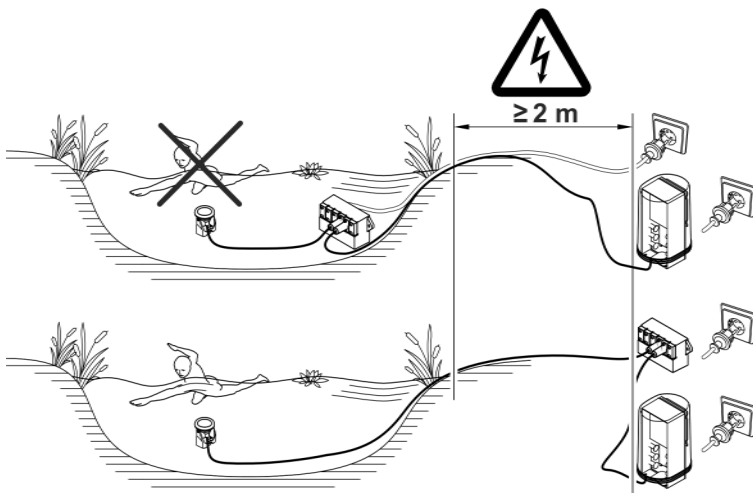
MERK

Apparatet blir skadet hvis det kommer vann inn i kontaktene.

- Koble til pluggforbindelsen eller sett beskyttelseshetten på pluggforbindelsen.
 - Gummipakningen må være ren og sitte nøyaktig tilpasset. En skadet gummipakning må skiftes ut.
 - Sikre pluggforbindelsen eller beskyttelseshetten med begge skruene.

NO

Montering av apparatet



Igangsetting

Slå av/på

- **Slå på:** Stikk nettpluggen inn i stikkkontakten.
 - Apparatet slås på.
- **Slå av:** Trekk nettpluggen ut av stikkkontakten.

Rengjøring og vedlikehold

Rengjør apparatet ved behov med rent vann og en myk børste.

- Pass på at det ikke kommer inn fuktighet i apparatet.

Lagring/overvintring

Apparatet må demonteres og oppbevares tørt hvis den tillatte vanntemperaturen eller omgivelsestemperaturen ikke lenger finnes. (→ Tekniske data)

Tekniske data

Beskrivelse			
Nettspenning		V AC	220 ... 240
Nettfrekvens		Hz	50
Effektforbruk	min.	W	2,6
	maks.	W	30
Beskyttelsesart			IP68
Maks. dykkedybde		m	4
Vanntemperatur (nedsenket installasjon)		°C	+4 ... +35
Omgivelsestemperatur (installasjon på tørt)		°C	-10 ... +40
Dimensjoner	Lengde	mm	210
	Bredde	mm	109
	Høyde	mm	6
Lengde tilkoblingskabel		m	5
Vekt		kg	1,4

Kassering

MERK

Dette apparatet må ikke kastes i vanlig husholdningsavfall.

- Apparatet må avhendes i henhold til gjeldende forskrifter via godkjent avfallsmottak.
- Ved spørsmål kan du ta kontakt med ditt lokale avfallsselskap. Der finner du informasjon om forskriftsmessig deponering av apparatet.
- Sørg for å gjøre apparatet ubrukelig ved å klippe over kablene.

 VARNING

- ▶ Om elektriska apparater ligger i vatten ska de kopplas loss från elnätet innan du griper ned i vattnet. I annat fall föreligger risk för allvarliga personskador eller dödsolyckor av elektriskt slag.
 - ▶ Denna apparat kan användas av barn som är 8 år eller äldre samt av personer med sänkt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap förutsatt att de hålls under uppsikt eller instrueras i hur de använder apparaten säkert samt de risker som kan uppstå. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.
-

Säkerhetsanvisningar

Elanslutning

- För elinstallation utomhus gäller särskilda föreskrifter. Elinstallationen får endast utföras av en behörig elinstallatör.
 - En behörig elinstallatör med yrkesutbildning, kunskaper och erfarenhet är kvalificerad och får därmed utföra elinstallationer utomhus. En behörig elinstallatör kan känna igen faror och beaktar lokala och nationella standarder, föreskrifter och bestämmelser.
 - Om frågor eller problem uppstår måste du kontakta en elinstallatör.
- Apparaten får endast anslutas om de elektriska data som gäller för apparaten stämmer överens med strömförsörjningen.
- Anslut endast apparaten till ett vägguttag som installerats enligt gällande föreskrifter. Apparaten måste vara ansluten till en jordfelsbrytare vars dimensionerade felström uppgår till max. 30 mA.
- Förlängningskablar och strömfördelare (t ex grenuttag) ska vara godkända för användning utomhus (dropptäta).
- Skydda öppna kontakter och uttag mot fukt.

Säker drift

- Använd inte apparaten om elektriska ledningar eller kåpor har skadats.
- Avfallshantera apparaten när strömkabeln är skadad. Strömkabeln kan inte bytas ut.
- Bär inte och dra inte apparaten i elkabeln.
- Genomför aldrig tekniska ändringar på apparaten.
- Genomför endast sådana arbeten på apparaten som beskrivs i denna anvisning.
- Använd endast originalreservdelar och -tillbehör.
- Dra kablarna så att de är skyddade mot skador och att ingen kan snava över dem.
- Kontakta behörig kundtjänst eller OASE om problem uppstår.

Ändamålsenlig användning

Använd produkten som beskrivs i den här handboken endast på följande sätt:

- Avsedd som styrenhet för ProfiLux Garden LED RGB.
- För användning i springbrunnar och dammar.
- För användning över och under vattenytan.
- Med hänsyn till tekniska data. (→ Tekniska data)

För apparaten gäller följande begränsningar:

- Ska inte användas i inte i baddammar.
- Använd inte för kommersiella eller industriella ändamål.

Produktbeskrivning

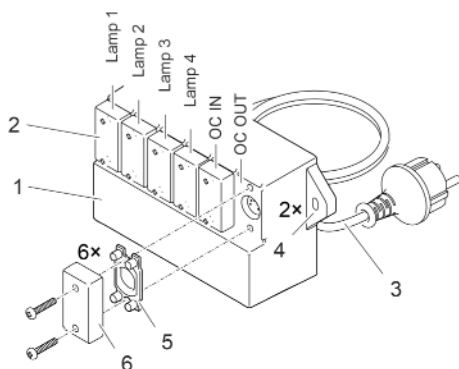
ProfilLux Garden LED Controller är en styrenhet för strålkastaren ProfilLux Garden LED RGB.

Upp till fyra ProfilLux Garden LED RGB kan anslutas till en LED Controller.

Styrsignalerna överförs via OASE Control App och en OASE Control-Netzwerk. Förutom gratis OASE Control App behövs antingen en InScenio FM-Master eller en Garden Controller i respektive utförande Home eller Cloud samt en OASE Control anslutningskabel.

Mer information om OASE Control-system finns på www.oase.com.

Översikt



SV

PLX0081

1	LED Controller
2	Anslutningar för upp till fyra strålkastare och ett OASE Control-system.
3	Nätanslutningskabel med stickkontakt
4	Borrhål för montering av Controllern t.ex. på en vägg.
5	Gummitätning • En felfri gummitätning måste alltid sättas in exakt både i en använd och oanvänd anslutning.
6	Skyddslock • Skyddslocket måste alltid sättas på en oanvänd anslutning och säkras med 2 skruvar.

Symboler på apparaten

IP 68



Dammtät och Vattentät till 4 m djup



Säkerhetstransformator



Skydda mot direkt solljus



Får inte kastas i hushållssoporna



Läs igenom och beakta bruksanvisningen

Installation och anslutning

Apparaten kan installeras antingen under vatten (nedsänkt) eller utanför dammen (torrt).

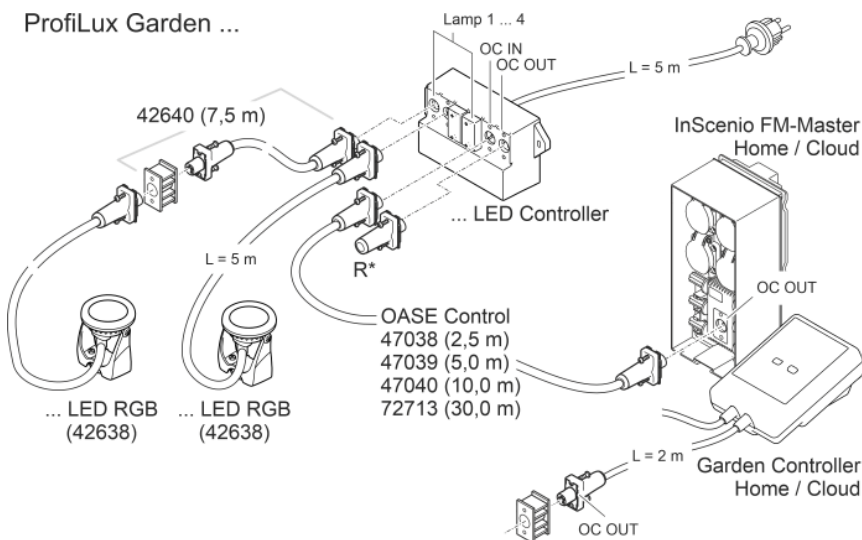
⚠ VARNING

Dödsfall eller allvarliga personskador vid användning av denna apparat i en simbassäng. Om elektriska delar på apparaten är skadade blir vattnet strömförande.

► Använd inte apparaten om personer befinner sig i vattnet.

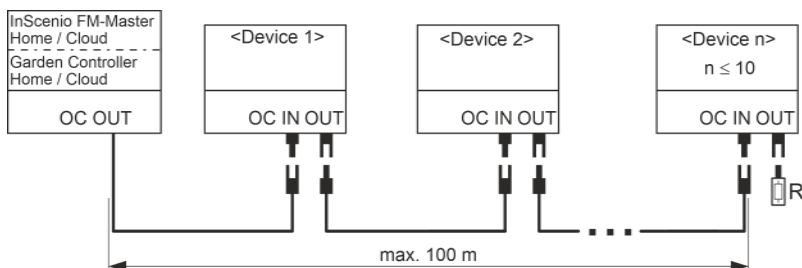
- ❗ Undvik direkt solljus på icke nedsänkta apparatkomponenter, de kan överhettas. Använd en skyddskåpa vid behov.

Upprätta anslutningarna



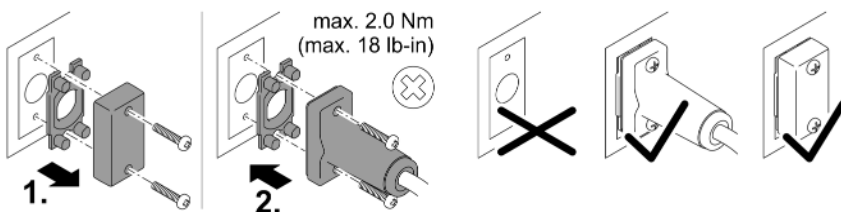
* slutmotstånd för ett OASE Control-nätverk (ingår i leveransen av InScenio FM-Master eller Garden Controller).

Struktur i ett OASE Control-nätverk



Mer information om OASE Control-system finns på www.oase.com.

Ansluta och lossa OASE Control-kontaktidon



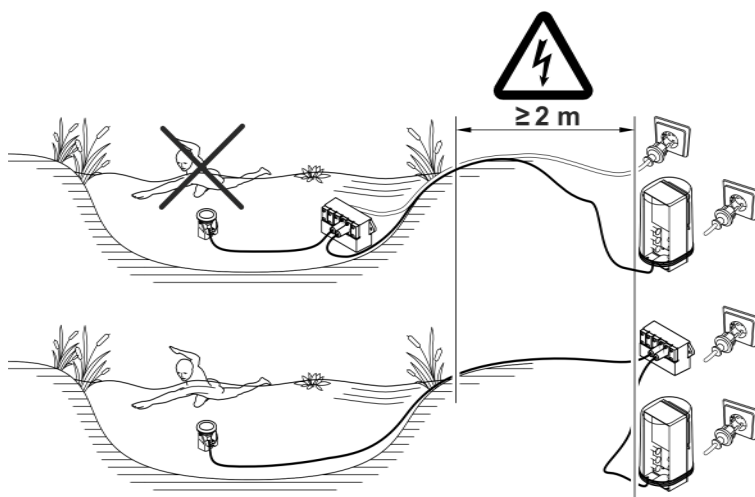
PLX0004

ANVISNING

Apparaten skadas om vatten tränger in i kontaktidon.

- Anslut kontaktdonet eller sätt på skyddskåpan på kontaktdonen.
 - Gummipackningen ska vara ren och sitta tätt. En skadad gummipackning måste bytas.
 - Säkra kontaktdonen eller skyddskåpan med båda skruvarna.

Installera apparaten



PLX0023

Driftstart

Påslagning / fråslagning

- **Slå på apparaten:** Anslut stickkontakten till stickuttaget.
 - Apparaten startar direkt.
- **Slå ifrån apparaten:** Dra ut stickkontakten ur stickuttaget.

Rengöring och underhåll

Rengör apparaten vid behov med rent vatten och en mjuk borste.

- Se till att ingen fukt tränger in i apparaten.

Förvaring / lagring under vintern

Apparaten ska avinstalleras och lagras torrt om det kan förväntas att tillåtna vattentemperatur eller omgivningstemperaturer inte längre kommer att föreligga. (→ Tekniska data)

Tekniska data

Beskrivning			
Anslutningsspänning		V AC	220 ... 240
Nätfrekvens		Hz	50
Effektförbrukning	min.	W	2,6
	max.	W	30
Kapslingsklass			IP68
Max. nedsänkingsdjup		m	4
Vattentemperatur (nedsänkt installation)		°C	+4 ... +35
Omgivningstemperatur (torr installation)		°C	-10 ... +40
Mått	Längd	mm	210
	Bredd	mm	109
	Höjd	mm	6
Längd strömkabel		m	5
Vikt		kg	1,4

SV

Avfallshantering

ANVISNING

Denna apparat får inte kastas i hushållssoporna.

- Lämna in apparaten till en återvinningscentral.
- Kontakta lokal återvinningscentral om frågor uppstår. De lämnar information om korrekt avfallshantering.
- Klipp av kabeln så att apparaten är obrukbar.

VAROITUS

- ▶ Irrota kaikki vedessä olevat sähkölaitteet sähköverkosta ennen kuin kosketat veteen. Muutoin sähköisku voi aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman.
 - ▶ Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset, sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistimelliset tai henkiset kyvyt ovat vähentyneet tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa, vain valvonnan alaisina ja kun heille on annettu opastusta laitteen turvallisesta käytöstä ja kun he ymmärtävät laitteen käytöstä mahdollisesti seuraavat vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Puhdistus ja käyttäjän suorittama huolto eivät saa tapahtua lasten toimesta ilman valvontaa.
-

Turvaohjeet

Sähköliitäntä

- Ulkotiloissa tapahtuvaa sähköasennusta koskevat erityiset määräykset. Sähköasennuksen saa suorittaa vain sähköalan ammattilainen.
 - Sähköalan ammattilaisella on ammattikoulutuksen, tietojen ja kokemusten ansiosta pätevyys suorittaa ulkotiloissa tapahtuvia sähköasennuksia. Hän voi tunnistaa mahdolliset vaarat ja ottaa huomioon maakohtaiset normit, määräykset ja säädökset.
 - Jos sinulla on kysymyksiä, käänny sähköalan ammattilaisen puoleen.
- Laitteen saa yhdistää vain silloin, kun laitteen ja virransyötön sähkötiedot vastaavat toisiaan.
- Yhdistä laite vain määräysten mukaisesti asennettuun pistorasiaan. Laite on varmistettava viikavirtasuojalaitteella, jonka nimellisvikavirta on enintään 30 mA.
- Pidennysjohtojen ja virranjakajien (esim. pistorasiarimojen) on oltava ulkokäyttöön sopivia (roiskevedeltä suojattuja).
- Suojaa avoimet pistokkeet ja holkit kosteudelta.

Turvallinen käyttö

- Laitetta ei saa käyttää, jos sähköjohdot tai kotelo ovat vaurioituneet.
- Hävitä laite, jos sen verkkoliitäntäjohto on vaurioitunut. Verkkoliitäntäjohtoa ei voi vaihtaa.
- Laitetta ei saa kantaa tai vetää sähköjohdosta.
- Älä koskaan tee laitteeseen teknisiä muutoksia.
- Suorita laitteelle vain sellaisia töitä, joita on kuvattu tässä käyttöohjeessa.
- Käytä laitteessa vain alkuperäisiä varaosia tai lisävarusteita.
- Aseta kaapelit siten, että ne ovat suojassa vaurioilta ja siten, että kukaan ei voi kompastua niihin.
- Jos sinulla on ongelmia, ota yhteyttä valtuutettuun asiakaspalveluun tai OASE.

FI

Määräystenmukainen käyttö

Käytä tässä käyttöohjeessa kuvattua tuotetta ainoastaan seuraavasti:

- ProfiLux Garden LED RGB -laitteen ohjauslaitteena
- Suihkukaivoissa ja lammikoissa käyttöä varten.
- Veden ylä- ja alapuolella käyttöä varten.
- Teknisiä tietoja noudattaen. (→ Tekniset tiedot)

Laitteelle ovat voimassa seuraavat rajoitukset:

- Älä käytä uimalammikoissa.
- Ei ammattimaiseen tai teolliseen käyttöön.

Tuotekuvaus

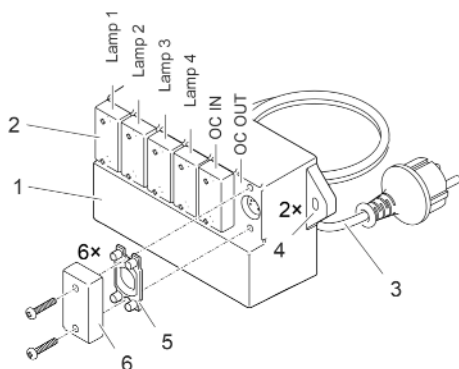
ProfilLux Garden LED Controller on ProfilLux Garden LED RGB -valonheittimen ohjauslaite.

Yhteen LED Controlleriin voi liittää korkeintaan neljä ProfilLux Garden LED RGB -laitetta.

Ohjaussignaalin siirrosta vastaa OASE Control App ja OASE Control-Netzwerk. Maksuttoman OASE Control App:n lisäksi siihen tarvitaan joko InScenio FM-Master tai Garden Controller kul-loinkin mallia Home tai Cloud sekä OASE Control -yhdysohjo.

Lisätietoja OASE Control -järjestelmästä löytyy osoitteesta www.oase.com.

Yleiskatsaus



PLX0081

- | | |
|---|--|
| 1 | LED-säädin |
| 2 | Liitännät korkeintaan neljälle valonheittimelle ja yhdelle OASE Control -järjestelmälle. |
| 3 | Verkkoliitäntäjohto ja verkkopistoke |
| 4 | Reiät säätimen kiinnittämiseksi esim. seinään. |
| 5 | Kumitiiviste <ul style="list-style-type: none">Käytetyssä tai käyttämättömässä liitännässä on oltava aina vahingoittumaton kumitiiviste tiiviisti paikoillaan. |
| 6 | Suojakorkki <ul style="list-style-type: none">Käyttämättömässä liitännässä on oltava aina suojakorkki paikoillaan ja 2 ruuvilla varmistettuna. |

Laitteessa olevat symbolit

IP 68



Pöly- ja vesitiivis 4 m:n syvyyteen asti



Turvamuuntaja



Suojattava suoralta auringonvalolta



Ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana



Käyttöohje on luettava ja sitä on noudatettava

Paikoilleen asettaminen ja yhdistäminen

Laite voidaan asettaa joko veden alle (upoksiin) tai lammikon ulkopuolelle (kuiviin olosuhteisiin).

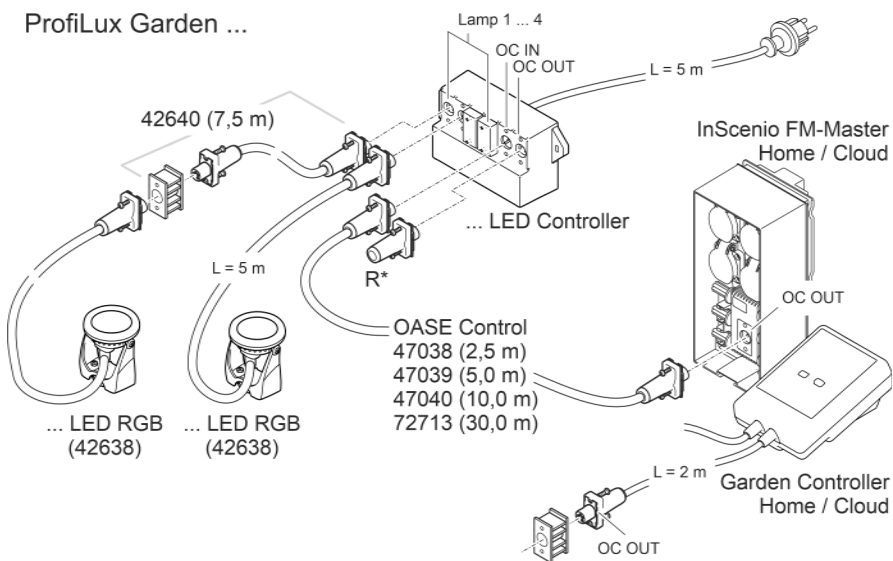
⚠ VAROITUS

Jos tätä laitetta käytetään uimapaikoissa, seurauksena voi olla vakavia vammoja tai kuolema. Laitteen vialliset sähköosat johtavat veden vaarallisen sähköjännitteen.

► Laitetta saa käyttää vain silloin, kun vedessä ei ole ketään ihmisiä.

❗ Vältä suoraa auringonsäteilyä veteen upottamattomiin laitekomponentteihin, koska ne voivat sen johdosta voimakkaasti kuumentua. Käytä tarvittaessa suojusta.

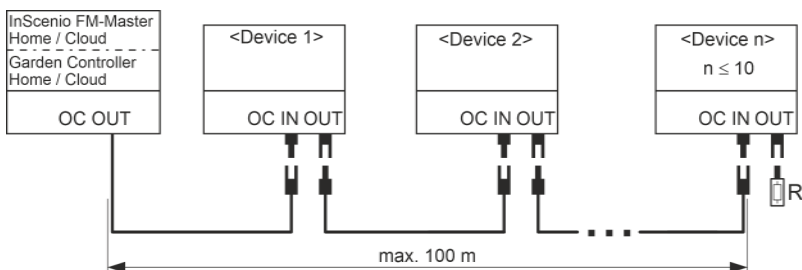
Liitântöjen suorittaminen



PLX0022

* Päätevastus OASE Control -verkolle (toimituslaajuus InScenio FM-Master tai Garden Controller).

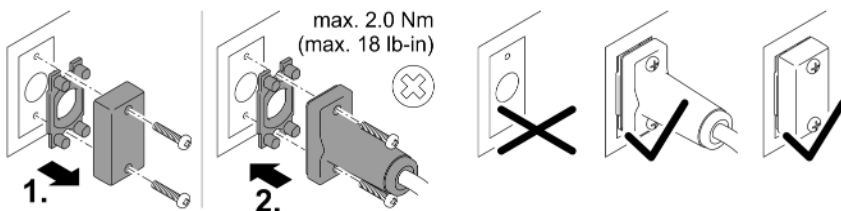
OASE Control -verkon rakenne



EGC0009

Lisätietoja OASE Control -järjestelmästä löytyy osoitteesta www.oase.com.

OASE Control -pistoliittimen yhdistäminen ja irrottaminen



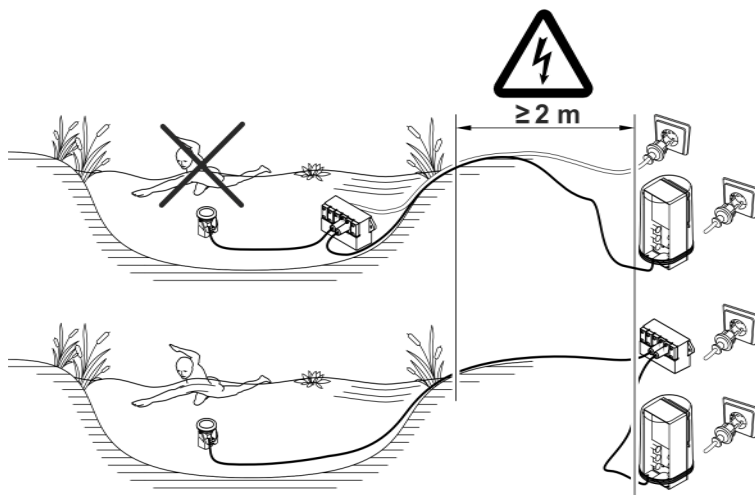
PLX0004

OHJE

Laite vaurioituu, jos vettä pääsee sisään pistoliittimeen.

- Yhdistä pistoliitin tai aseta suojus pistoliittimeen.
 - Kumitiiviste on oltava puhdas ja tiiviisti paikoillaan. Vaurioitunut kumitiiviste on vaihdettava.
 - Varmista pistoliitin tai suojus kummallakin ruuvilla.

Laitteen asennus



PLX0023

FI

Käyttöönotto

Päällekytkentä/poiskytkentä

- **Päällekytkentä:** Työnnä verkkopistoke pistorasiaan.
 - Laite kytkeytyy heti päälle.
- **Poiskytkentä:** Irrota pistoke pistorasiasta

Puhdistus ja huolto

- Puhdista laite tarvittaessa kirkkaalla vedellä ja pehmeällä harjalla.
- Varmista, ettei laitteeseen pääse kosteutta.

Varastointi/säilytys talven yli

Laite on poistettava ja sitä on säilytettävä kuivassa tilassa, jos sallittua veden tai ympäristön lämpötilaa ei ole. (→ Tekniset tiedot)

Tekniset tiedot

Kuvaus			
Liitäntäjännite		V AC	220 ... 240
Verkkotaajuus		Hz	50
Tehonotto	min.	W	2,6
	maks.	W	30
Kotelointiluokka			IP68
Suurin upotussyvyys		m	4
Veden lämpötila (upotettu sijoitus)		°C	+4 ... +35
Ympäristön lämpötila (kuivasijoitus)		°C	-10 ... +40
Mitat	Pituus	mm	210
	Leveys	mm	109
	Korkeus	mm	6
Liitäntäjohdon pituus		m	5
Paino		kg	1,4

Hävittäminen

OHJE

Tätä laitetta ei saa hävittää talousjätteiden mukana.

- Hävitä laite viemällä se vastaavaan jätehuoltopisteeseen.
- Jos sinulla on kysymyksiä, käännä paikallisen jätehuoltoyrityksen puoleen. Sieltä saat tietoja laitteen asianmukaisesta hävityksestä.
- Tee laite tätä ennen käyttökelvottomaksi leikkaamalla kaapelit poikki.

FIGYELMEZTETÉS

- ▶ Mielőtt a vízbe nyúlnak, feszültségmentesítse a vízben található összes elektromos készüléket. Ellenkező esetben áramütés okozta halálos vagy súlyos sérülések veszélye áll fenn.
 - ▶ A jelen készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, ill. hiányos tapasztalattal és megfelelő tudással rendelkező személyek akkor kezelhetik, ha felügyelet alatt állnak, vagy a készülék biztonságos használata vonatkozásában eligazításban részesültek, és megértették az ebből eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Tisztítást és a felhasználó által végzendő karbantartási munkákat nem végezhetnek olyan gyermekek, akik nem állnak felügyelet alatt.
-

Biztonsági útmutatások

Elektromos csatlakoztatás

- A kültéren történő villamossági szerelésre speciális előírások érvényesek. A villamossági szerelést csak villamossági szakember végezheti.
 - A villamossági szakember szakmai végzettsége, ismeretei és tapasztalatai alapján megfelelő szakképzettséggel rendelkezik, és végezhet kültéren villamossági szerelést. Képes felismerni a lehetséges veszélyeket és figyelembe veszi a regionális és nemzeti szabványokat, előírásokat és rendelkezéseket.
 - Kérdések és problémák esetén forduljon villamossági szakemberhez.
- Csak akkor csatlakoztassa a készüléket, ha a készülék és az áramellátás elektromos adatai megegyeznek.
- A készüléket csak előírászerűen telepített dugaszolóaljzatról működtesse. A készüléket 30 mA névleges áramerősségű hibaáram-védelemmel kell ellátni.
- A hosszabbító vezetékeknek és elosztóknak (pl. elosztósáv) alkalmasnak kell lenniük szabadban történő használatra (fröccsenő víz elleni védelem).
- A nyitott csatlakozódugót és a csatlakozóaljzatot óvni kell a nedvességtől.

Biztonságos működés

- Ne használja a készüléket, sérült elektromos vezetékek vagy a burkolat sérülése esetén.
- A készüléket selejtezze le, ha megsérül a hálózati csatlakozóvezeték. A hálózati csatlakozóvezeték nem lehet kicserélni.
- Ne hordozza vagy húzza a készüléket az elektromos csatlakozóvezetékénél fogva!
- Soha ne végezzen műszaki változtatásokat a készüléken.
- Csak azokat a munkálatokat végezze el a készüléken, amelyek a jelen útmutatóban ismertetve vannak.
- Kizárólag eredeti pótalkatrészeket és tartozékokat használjon.
- A vezetékeket sérülésveszélytől védetten fektesse le úgy, hogy senki ne eshessen el bennük.
- Probléma esetén forduljon szakkereskedőjéhez vagy az OASE vállalathoz.

Rendeltetésszerű használat

A jelen útmutatóban leírt terméket kizárólag a következők szerint használja:

- Vezérlő egység ProfiLux Garden LED RGB eszközkhöz.
- Szökőkutakhoz és tavakhoz használható.
- Szárazföldi és vízi használatra.
- A műszaki adatok betartása mellett. (→ Műszaki adatok)

A készülékre a következő korlátozások érvényesek:

- Fürdésre használt tavakban használni tilos.
- Nem szabad kisipari- vagy ipari célokra használni.

Termékleírás

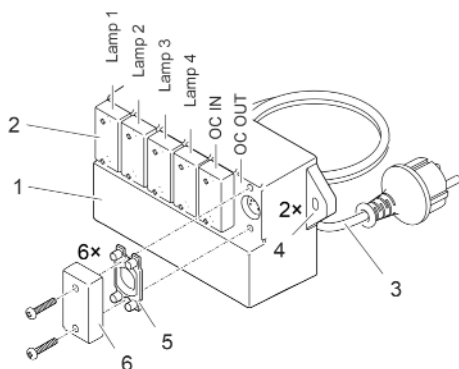
A Profilux Garden LED Controller a Profilux Garden LED RGB fényszóróhoz tartozó vezérlő.

Egy LED Controller eszközre legfeljebb négy Profilux Garden LED RGB csatlakoztatható.

A vezérlőjeleket az OASE Control App és egy OASE Control-Netzwerk továbbítja. Az ingyenes OASE Control App alkalmazáson kívül egy InScenio FM-Master-re vagy egy Garden Controller-re van szüksége Home vagy Cloud kivitelben, tovább szükséges egy OASE Control csatlakozókábel is.

Az OASE Control rendszerrel kapcsolatos további tudnivalók a www.oase.com weboldalon érhetők el.

Áttekintés



HU

PLX0081

- | | |
|---|---|
| 1 | LED-es vezérlő |
| 2 | Csatlakozók max. négy fényszóró és egy OASE Control rendszer részére. |
| 3 | Hálózati csatlakozóvezeték csatlakozódugasszal |
| 4 | Furatok a vezérlő pl. falra történő rögzítéséhez. |
| 5 | Gumitömítés <ul style="list-style-type: none">Ha a csatlakozót használják vagy nem használják, az ép gumitömítést mindig pontosan fel kell szerelni. |
| 6 | Védősapka <ul style="list-style-type: none">Ha a csatlakozót nem használják, a védősapkának mindig a helyén kell lennie, és 2 csavarral rögzíteni kell. |

A készülék szimbólumai

IP 68



Por- és vízálló 4 m-es mélységig



Biztonsági transzformátor



Közvetlen napsugárzástól óvni kell



Ne ártalmatlanítsa a normál háztartási hulladékkal együtt



Olvassa el és vegye figyelembe a használati útmutatót

Felállítás és csatlakoztatás

A készüléket a vízben (bemerítve), vagy a tavon kívül (szárazon) is lehet felállítani.

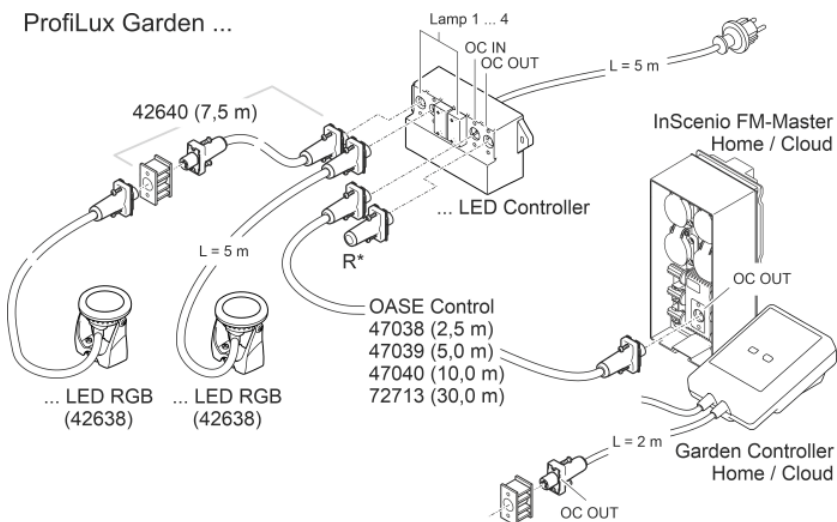
⚠ FIGYELMEZTETÉS

Halál vagy súlyos sérülések veszélye a készülék úszásra használt tavakban történő üzemeltetésekor. A készülék hibás elektromos alkatrészei miatt a víz veszélyes elektromos feszültség alá kerül.

► A készüléket csak akkor szabad használni, ha nem tartózkodnak személyek a vízben.

❗ Ügyeljen arra, hogy a készülék nem vízbe merülő alkatrészeit ne érje közvetlen napfény, mivel az az alkatrészek jelentős felmelegedését okozhatja. Szükség esetén használjon védőburkolatot.

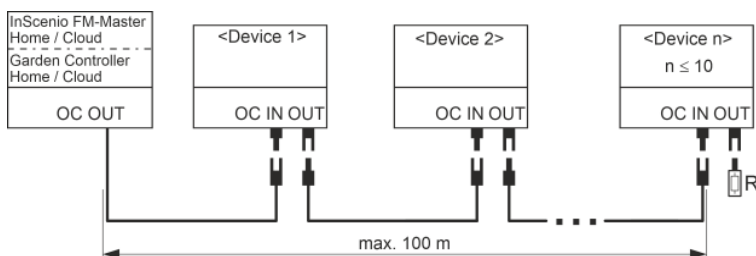
A csatlakozások kialakítása



PLX0022

* Kimeneti ellenállás egy OASE Control hálózathoz (InScenio FM Master vagy Garden Controller a szállítási terjedelem).

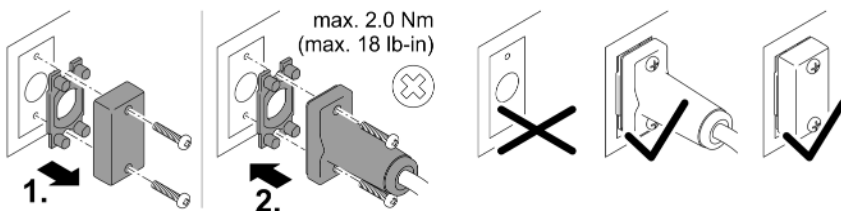
OASE Control hálózat felépítése



EGC0009

Az OASE Control rendszerrel kapcsolatos további tudnivalók a www.oase.com weboldalon érhetőek el.

Az OASE Control plug-in kapcsolat létrehozása és feloldása



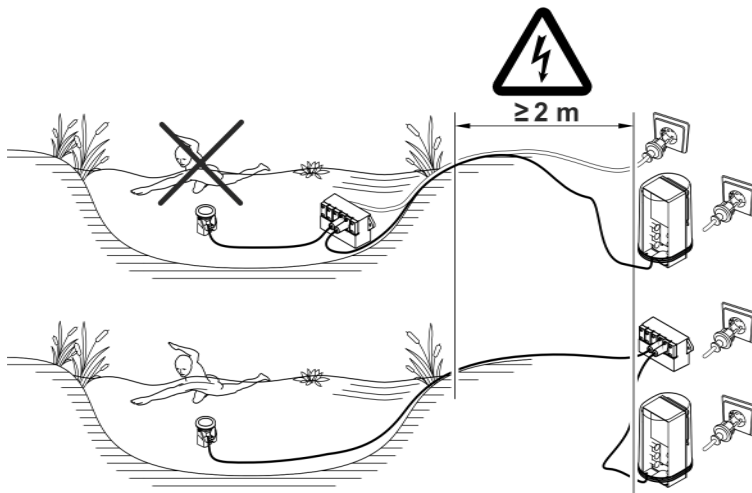
PLX0004

TUDNIVALÓ:

A készülék tönkremegy, ha víz jut be a dugós csatlakozókba.

- Csatlakoztassa a csatlakozót, vagy helyezze a védősapkát a csatlakozóra.
 - A gumitömítésnek tisztának kell lennie és pontosan kell illeszkednie. A sérült gumitömítést ki kell cserélni.
 - Rögzítse a csatlakozót vagy a védősapkát a két csavarral.

A készülék felállítása



PLX0023

Üzembe helyezés

Bekapcsolás / kikapcsolás

- **Bekapcsolás:** Dugja be a csatlakozódugót a hálózati dugaszoló aljzatba.
— A készülék azonnal bekapcsol.
- **Kikapcsolás:** Húzza ki a csatlakozódugót a dugaszoló aljzataból.

Tisztítás és karbantartás

- A készüléket lehetőség szerint tiszta vízzel és puha kefével tisztítsa.
- Ügyeljen arra, hogy ne jusson nedvesség a készülékbe.

Tárolás/Telelés

A készüléket le kell szerelni és száraz helyen kell tárolni, ha a vízhőmérséklet és a környezeti hőmérséklet nincs a megengedett tartományban. (→ Műszaki adatok)

Műszaki adatok

Leírás			
Csatlakoztatási feszültség		V AC	220 ... 240
Hálózati frekvencia		Hz	50
Teljesítményfelvétel	min.	W	2,6
	max.	W	30
Védettségi fokozat			IP68
Max. merülési mélység		m	4
Vízhőmérséklet (felállítás a víz alá merítve)		°C	+4 ... +35
Környezeti hőmérséklet (száraz felállítás)		°C	-10 ... +40
Méretek	Hossz	mm	210
	Szélesség	mm	109
	Magasság	mm	6
Csatlakozó kábel hossza		m	5
Súly		kg	1,4

HU

Megsemmisítés

TUDNIVALÓ:

- A készüléket nem szabad háztartási hulladékként ártalmatlanítani.
- ▶ A készüléket az erre szolgáló visszavételi rendszeren keresztül adja le ártalmatlanításra.
 - ▶ Ha bármilyen kérdése van, forduljon a helyi hulladékkezelő vállalathoz. Ott tájékoztatást kap a készülék megfelelő ártalmatlanításáról.
 - ▶ A kábel levágásával tegye használhatatlanná a készüléket.

OSTRZEŻENIE

- ▶ Przed włożeniem rąk do wody należy odłączyć od sieci prądowej wszystkie urządzenia elektryczne znajdujące się w wodzie. W przeciwnym razie grożą ciężkie obrażenia a nawet śmiertelne w wyniku porażenia prądem.
 - ▶ Urządzenie może być używane przez dzieci od 8 lat i ponadto przez osoby o ograniczonych fizycznych i umysłowych zdolnościach, albo nie posiadających niezbędnego doświadczenia i wiedzy, gdy będą one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo użytkownika tego urządzenia lub zostaną odpowiednio przez nią poinstruowane i poinformowane o wynikających stąd zagrożeniach. Dzieciom zabrania się zabawy z tym urządzeniem. Czyszczenie ani czynności serwisowe użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
-

Przepisy bezpieczeństwa

Przyłącza elektryczne

- W stosunku do instalacji elektrycznych na zewnątrz budynków obowiązują specjalne przepisy. Wykonanie instalacji elektrycznej jest dozwolone tylko specjalistom elektrykom.
 - Specjalistą elektrykiem jest osoba, która w oparciu o swoje wykształcenie, wiedzę i doświadczenie jest uprawniona do wykonania instalacji elektrycznych na zewnątrz budynków. Ponadto potrafi rozpoznać możliwe zagrożenia i przestrzega regionalnych i krajowych norm, przepisów i zarządzeń.
 - W przypadku pytań i problemów należy zwrócić się do specjalisty elektryka.
- Urządzenie podłączyć tylko wtedy, gdy parametry elektryczne urządzenia i zasilania energią są zgodne.
- Urządzenie może być podłączane tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazdka. Urządzenie musi być zabezpieczone poprzez urządzenie ochronne prądowe, ze znamionowym prądem upływowym wynoszącym maksymalnie 30 mA.
- Przedłużacze przewodów i rozdzielacze prądu (np. listwy z gniaздkami) muszą być przeznaczone do użytkowania na wolnym powietrzu (zabezpieczone przed rozpryskami wody).
- Otwarte gniazdka i wtyczki należy chronić przed wilgocią.

Bezpieczna eksploatacja

- Nie używać tego urządzenia, gdy przewody elektryczne lub obudowa są uszkodzone.
- Jeśli kabel zasilający urządzenia jest uszkodzony, należy je zutylizować. Kabla zasilającego nie można wymienić.
- Nie podnosić ani nie ciągnąć urządzenia za przewód elektryczny.
- Nigdy nie dokonywać przeróbek technicznych urządzenia na własną rękę.
- Przy urządzeniu wykonywać tylko te czynności, które są opisane w tej instrukcji.
- Należy stosować tylko oryginalne części zamienne i akcesoria.
- Przewody należy układać w sposób zabezpieczający je przed uszkodzeniami i tak, żeby uniknąć możliwości potknięcia się o nie.
- W razie wystąpienia problemów prosimy zwrócić się do autoryzowanego serwisu lub do firmy OASE.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Wyrób opisywany w niniejszej instrukcji należy użytkować wyłącznie w następujący sposób:

- Jako sterownik dla ProfiLux Garden LED RGB.
- Do stosowania w instalacjach fontannowych i stawach.
- Do stosowania nad i pod wodą.
- W warunkach zgodnych z danymi technicznymi. (→ Dane techniczne)

W stosunku do tego urządzenia obowiązują następujące ograniczenia:

- Nie użytkować w stawach kąpielowych.
- Nie nadaje się do celów rzemieślniczych ani przemysłowych.

Opis produktu

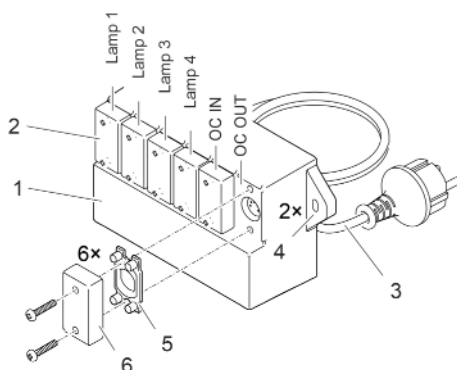
ProfiLux Garden LED Controller jest sterownikiem dla reflektora ProfiLux Garden LED RGB.

Do urządzenia LED Controller można podłączyć maksymalnie cztery sztuki ProfiLux Garden LED RGB.

Sygnały sterowania są transmitowane przez OASE Control App oraz OASE Control-Netzwerk. Oprócz darmowej OASE Control App potrzebne będzie albo InScenio FM-Master albo Garden Controller w wersji Home albo Cloud oraz przewód przyłączeniowy OASE Control.

Więcej informacji na temat OASE Control można znaleźć na www.oase.com.

Przegląd



PLX0081

- | | |
|---|--|
| 1 | Sterowanie LED |
| 2 | Przylączy dla maksymalnie czterech reflektorów oraz systemu OASE Control. |
| 3 | Przewód zasilający z wtyczką sieciową |
| 4 | Otwory do mocowania sterowania np. na ścianie. |
| 5 | Uszczelka gumowa <ul style="list-style-type: none">W przypadku nieużywanego lub używanego przylączy zawsze należy dokładnie założyć nienaruszoną gumową uszczelkę. |
| 6 | Kołpak ochronny <ul style="list-style-type: none">Jeśli przylączy nie jest używane, kołpak ochronny musi zawsze znajdować się na swoim miejscu i zostać zabezpieczony 2 śrubami. |

Symbole na urządzeniu

IP 68



Pyło- i wodoszczelny do głębokości zanurzenia 4 m



Transformator zabezpieczający



Chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem



Nie wyrzucać produktu do śmieci domowych



Przeczytać i przestrzegać instrukcji użytkowania

Ustawienie i podłączenie

Urządzenie może być ustawiane pod wodą (zanurzone) lub poza stawem (suche).

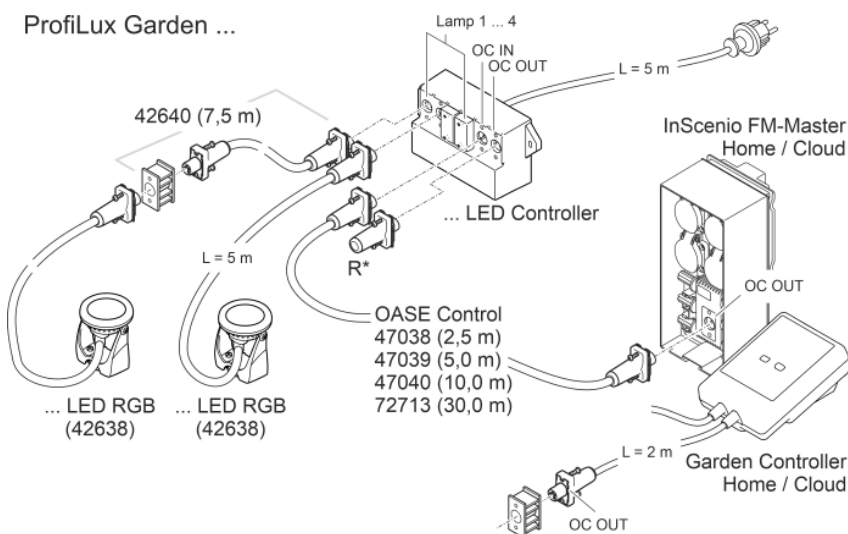
⚠ OSTRZEŻENIE

Śmierć lub ciężkie obrażenia ciała w razie eksploatacji urządzenia w stawie pływackim. Uszkodzenie elementów elektrycznych urządzenia spowoduje, że woda zacznie przewodzić prąd elektryczny o niebezpiecznym napięciu.

► Urządzenie użytkować tylko wtedy, gdy nikt nie przebywa w wodzie.

❗ Chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych niezanurzonych podzespołów urządzenia, ponieważ mogą ulec silnemu rozgrzaniu. W razie potrzeby zastosować osłonę ochronną.

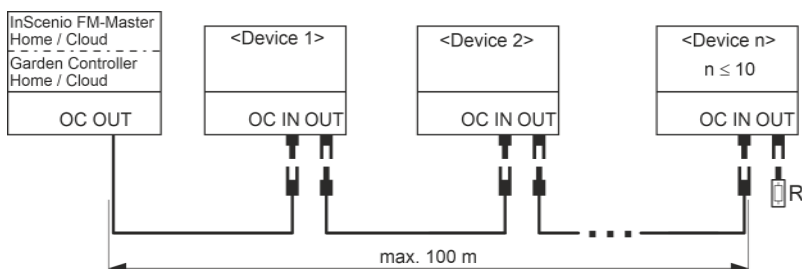
Podłączenie



PLX0022

Rezystor końcowy dla sieci OASE Control (zakres dostawy InScenio FM-Master lub Garden Controller).

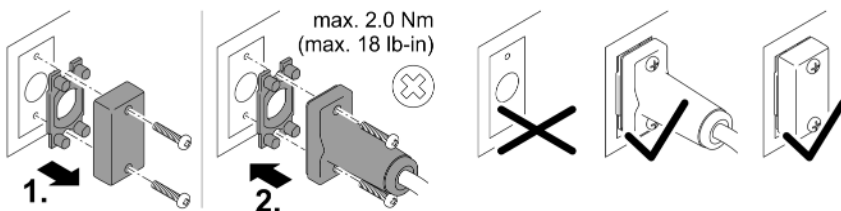
Budowa sieci OASE Control



EGC0009

Więcej informacji na temat OASE Control można znaleźć na www.oase.com.

Połączyć wtyczki OASE Control i rozłączyć



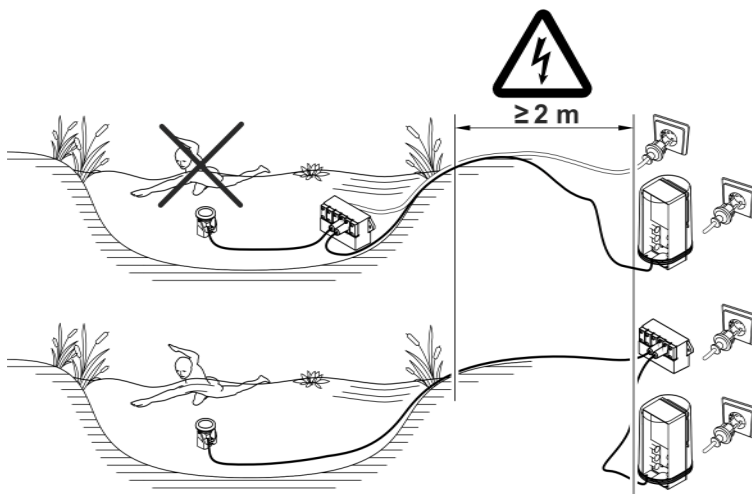
PLX0004

WSKAZÓWKA

Urządzenie ulegnie uszkodzeniu, gdy woda wniknie do gniazdek wtyczkowych.

- Podłączyć łączniki wtyczkowe albo nałożyć kołpak ochronny na łącznik wtyczkowy.
 - Uszczelka gumowa musi być czysta i dokładnie pasować. Uszkodzoną uszczelkę gumową należy wymienić.
 - Łącznik wtyczkowy lub kołpak ochronny zabezpieczyć dwiema śrubami.

Umiejscowienie urządzenia



PLX0023

PL

Rozruch

Włączenie / wyłączenie

- **Włączenie:** Wtyczkę sieciową włożyć do gniazdka.
— Urządzenie włącza się natychmiast.
- **Wyłączenie:** Wtyczkę sieciową wyjąć z gniazdka.

Czyszczenie i konserwacja

W razie potrzeby wyczyścić urządzenie czystą wodą i miękką szczotką.

- Należy zwrócić uwagę na to, aby do urządzenia nie przedostała się woda.

Magazynowanie / Przechowywanie w okresie zimowym

Lampę należy odinstalować i przechowywać w suchym miejscu, gdy temperatura wody lub otoczenia nie mieści się w dozwolonym zakresie. (→ Dane techniczne)

Dane techniczne

Opis			
Napięcie zasilania		V AC	220 ... 240
Częstotliwość sieci		Hz	50
Pobór mocy	min.	W	2,6
	max.	W	30
Stopień ochrony			IP68
Maks. głębokość zanurzenia		m	4
Temperatura wody (ustawienie w sposób zanurzony)		°C	+4 ... +35
Temperatura otoczenia (ustawienie w suchym miejscu)		°C	-10 ... +40
Wymiary	Długość	mm	210
	Szerokość	mm	109
	Wysokość	mm	6
Długość kabla podłączeniowego		m	5
Masa		kg	1,4

Usuwanie odpadów

WSKAZÓWKI

Urządzenia nie wolno wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne.

- Urządzenie należy oddać w wyznaczonym punkcie zbiórki surowców wtórnych.
- W razie wystąpienia pytań prosimy zwrócić się do lokalnego przedsiębiorstwa gospodarki odpadami. Tak można otrzymać informacje o prawidłowej utylizacji urządzenia.
- Przed przystąpieniem do utylizacji należy odciąć przewód zasilający urządzenia.

VAROVÁNÍ

- ▶ Dříve než sáhnete do vody, odpojte všechny elektrické přístroje od elektrického proudu. V opačném případě hrozí vážné nebo smrtelné úrazy následkem zasažení elektrickým proudem.
 - ▶ Tento přístroj smí používat děti od 8 let a osoby se sníženými tělesnými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi pouze v případě, že jsou pod dohledem, nebo že jsou poučeny o bezpečném používání přístroje a chápou nebezpečí, která z tohoto použití vyplývají. Děti si nesmí s přístrojem hrát. Čištění a uživatelská údržba nesmí být prováděna dětmi bez dozoru.
-

Bezpečnostní pokyny

Přípojka elektrické energie

- Na elektroinstalaci ve venkovním prostředí se vztahují zvláštní předpisy. Elektroinstalaci smí provést výhradně elektrikář.
 - Elektrikář má z důvodu svého odborného vzdělání, znalostí a zkušeností kvalifikaci a smí provádět elektroinstalační práce ve venkovním prostředí. Elektrikář dokáže rozpoznat možná rizika a zajistí dodržení místních a národních norem, předpisů a ustanovení.
 - S případnými otázkami a potížemi se obraťte na kvalifikovaného elektrikáře.
- Přístroje zapojujte pouze tehdy, shodují-li se elektrické údaje přístroje s dostupným napájením.
- Přístroj připojujte pouze do zásuvky instalované v souladu s předpisy. Přístroj musí být zajištěn pomocí ochranného zařízení chybného proudu s reakčním proudem maximálně 30 mA.
- Prodlužovací vedení a elektrický rozvaděč (např. zásuvkový systém) musí být určeny k užití ve venkovním prostředí (odstřikující voda).
- Chraňte otevřené zástrčky a zásuvky před vlhkostí.

Bezpečný provoz

- Nepoužívejte přístroj, pokud jsou poškozeny elektrické vodiče nebo kryt.
- Nepoužívejte přístroj, pokud je jeho přívodní kabel poškozený. Přívodní kabel nelze vyměnit.
- Přístroj nepřenášejte ani netahejte za elektrické vodiče.
- Nikdy neprovádějte technické změny na přístroji.
- Provádějte na přístroji pouze činnosti, popisované v tomto návodu.
- Používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství.
- Pokládejte vodiče tak, aby byly chráněny před poškozením a nikdo o ně nemohl zakopnout.
- Při potížích kontaktujte autorizovaný zákaznický servis nebo společnost OASE.

Použití v souladu s určeným účelem

Výrobek, popsany v tomto návodu, používejte pouze následujícím způsobem:

- Jako řídicí jednotka pro ProfiLux Garden LED RGB.
- K použití v zařízeních vodotrysků a jezírek.
- K použití nad a pod vodou.
- Při dodržení technických údajů. (→ Technické údaje)

Pro přístroj platí následující omezení:

- Nepoužívat ve vodách určených pro plavání.
- Nepoužívat pro komerční nebo průmyslové účely.

Popis výrobku

ProfiLux Garden LED Controller je řídicí jednotka pro reflektor ProfiLux Garden LED RGB.

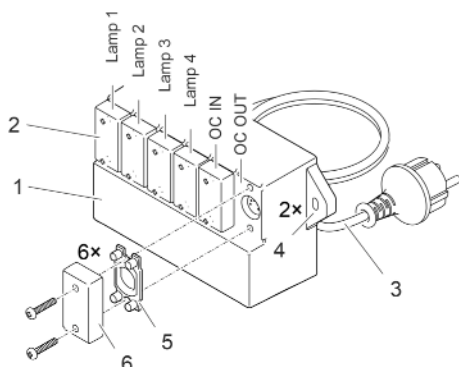
K jednomu zařízení LED Controller můžete připojit až čtyři ProfiLux Garden LED RGB.

Signály řízení jsou přenášeny pomocí OASE Control App a jednoho OASE Control-Netzwerk.

Kromě OASE Control App zdarma k tomu potřebujete buď InScenio FM-Master nebo Garden Controller vždy v provedení Home nebo Cloud a spojovací kabel OASE Control.

Další informace o systému OASE Control získáte na stránkách www.oase.com.

Přehled



PLX0081

1	Ovladač LED
2	Přípojky až čtyř reflektorů a jednoho systému OASE Control.
3	Kabel pro připojení do sítě se zástrčkou
4	Otvory k upevnění ovladače, např. ke zdi.
5	Gumové těsnění • Pokud je některá přípojka používaná nebo používaná není, musíte vždy přesně vložit gumové těsnění.
6	Ochranná krytka • Pokud není některá přípojka používaná, musíte vždy tuto přípojku zajistit nasazením ochranné krytky a přišroubováním 2 šroubů.

CS

Symbole na přístroji

IP 68



Prachotěsné a vodotěsné až do hloubky 4 m



Bezpečnostní transformátor



Chránit před přímým slunečním zářením



Nevyhazujte do normálního domovního odpadu



Přečtěte si návod k použití a řiďte se jím

Instalace a připojení

Přístroj lze umístit pod vodu (ponořený) nebo mimo jezírko (suché).

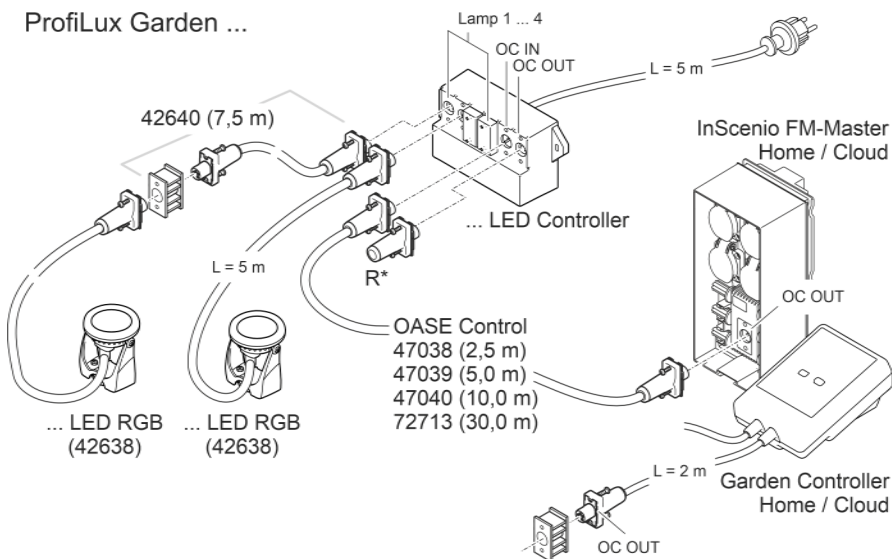
VAROVÁNÍ

Těžká zranění nebo smrt při provozu přístroje v koupacím rybníku. Kvůli vadným částem elektrického zařízení se vystavuje voda nebezpečnému elektrickému napětí.

► Přístroj provozujte pouze tehdy, pokud se vodě nezdržují žádné osoby.

- ❗ Zabraňte přímému slunečnímu záření, které dopadá na neponořené součásti přístroje, protože může dojít k jejich výraznému zahřívání. Případně použijte ochranný kryt.

Vytvoření připojení

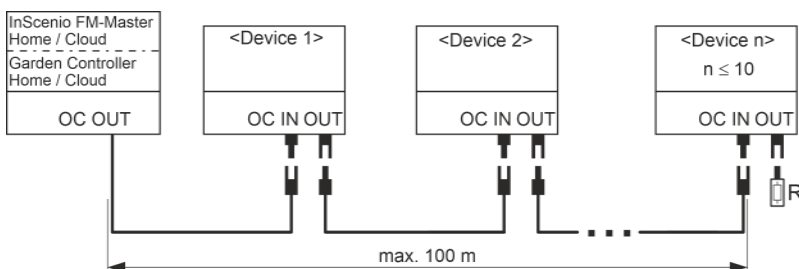


CS

PLX0022

* Koncový odpor pro síť OASE Control-Netzwerk (součást dodaného výrobku InScenio FM-Master nebo Garden Controller).

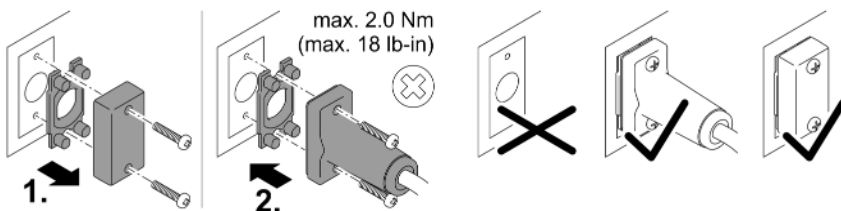
Provedení sítě OASE Control



EGC0009

Další informace o systému OASE Control získáte na stránkách www.oase.com.

Připojení a odpojení konektorů OASE Control



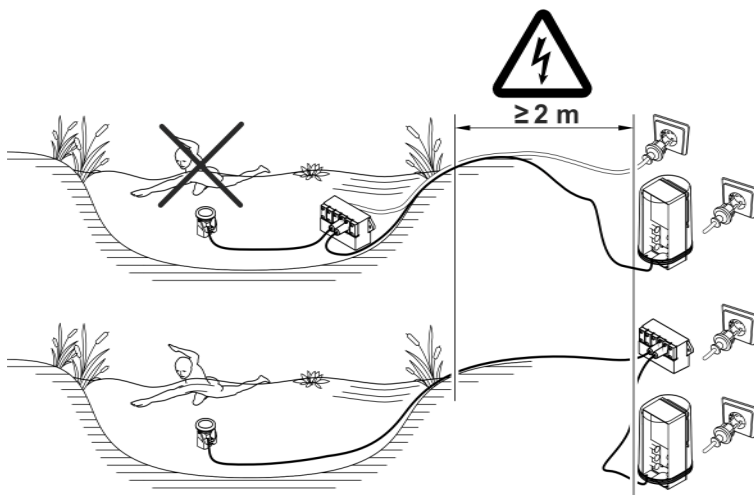
PLX0004

UPOZORNĚNÍ

Pokud do konektorových spojů vnikne voda, dojde k poškození přístroje.

- Připojte konektorový spoj nebo nasadte na konektorový spoj ochranné víčko.
 - Gumové těsnění musí být čisté a musí být rozměrově a tvarově přesné. Poškozené gumové těsnění musíte vyměnit.
 - Upevněte konektorový spoj nebo ochranné víčko oběma šrouby.

Instalace přístroje



PLX0023

Uvedení do provozu

Zapnutí / vypnutí

- **Zapnutí:** Zapojte síťovou zástrčku do zásuvky.
 - Přístroj se okamžitě zapne.
- **Vypnutí:** Odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky.

Čištění a údržba

V případě potřeby přístroj čistěte čistou vodou a měkkým kartáčem.

- Pamatujte, že do přístroje nesmí vniknout žádná vlhkost.

Uložení/zazimování

Pokud není přípustná teplota vody nebo teplota okolí, musí se přístroj odinstalovat a uložit na suchém místě. (→ Technické údaje)

Technické údaje

Popis

Přípojovací napětí		V AC	220 až 240
Frekvence sítě		Hz	50
Příkon	min.	W	2,6
	max.	W	30
Stupeň krytí			IP68
Max. hloubka ponoru		m	4
Teplota vody (ponořená instalace)		°C	+4 až +35
Okolní teplota (suchá instalace)		°C	-10 až +40
Rozměry	Délka	mm	210
	Šířka	mm	109
	Výška	mm	6
Délka přívodního kabelu		m	5
Hmotnost		kg	1,4

CS

Likvidace

UPOZORNĚNÍ

Toto zařízení nesmí být likvidováno společně s komunálním odpadem.

- Likvidujte zařízení ve sběrném dvoře.
- V případě dotazů kontaktujte místní společnost k likvidaci odpadů. U ní získáte informace o správné likvidaci zařízení.
- Předtím znemožněte další použití přístroje odříznutím kabelů.

VÝSTRAHA

- ▶ Odpojte všetky elektrické prístroje vo vode od elektrickej siete, skôr ako siahnete do vody. V opačnom prípade hrozia ťažké zranenia alebo smrť elektrickým prúdom.
 - ▶ Tento prístroj môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, keď sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a pochopili nebezpečenstvá, ktoré z toho vyplývajú. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Deti nesmú vykonávať čistenie a používateľskú údržbu.
-

Bezpečnostné pokyny

Prípojka elektrickej energie

- Pre elektrickú inštaláciu vo vonkajšej oblasti platia osobitné predpisy. Elektrickú inštaláciu smie vykonať len kvalifikovaný elektrikár.
 - Kvalifikovaný elektrikár je kvalifikovaný na základe svojho odborného vzdelania, poznatkov a skúseností a smie vykonávať elektrickú inštaláciu vo vonkajšej oblasti. Dokáže rozpoznať možné nebezpečenstvá a dodržiavať regionálne a vnútroštátne normy, predpisy a ustanovenia.
 - Pri otázkach a problémoch sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára.
- Prístroj pripájajte iba vtedy, ak sa zhodujú elektrické údaje prístroja a napájania elektrickým prúdom.
- Prevádzkujte prístroj len na zásuvke, inštalovanej podľa predpisov. Prístroj musí byť zabezpečený ochranným zariadením proti chybnému prúdu s s nameraným chybným prúdom, ktorý nie je väčší než 30 mA.
- Predlžovacie rozvody a rozdeľovač prúdu (napr. lišty so zásuvkami) musia byť vhodné na použitie v vonku (chránené pred striekajúcou vodou).
- Otvorené zástrčky a zásuvky chráňte pred vlhkosťou.

Bezpečná prevádzka

- Nepoužívajte prístroj, ak sú elektrické vedenia alebo kryty poškodené.
- Prístroj vyhodte, ak je sieťový napájací kábel poškodený. Vedenie pre pripojenie do siete nie je možné vymeniť.
- Prístroj nenoste ani netahajte za elektrické vedenie.
- Nikdy na prístroji nevykonávajte technické zmeny.
- Na prístroji vykonávajte iba činnosti, ktoré sú popísané v tomto návode.
- Používajte len originálne náhradné diely príslušenstvo.
- Vedenia pokladajte tak, aby boli chránené pred poškodeniami a aby o ne nemohol nikto zakopnúť.
- V prípade problémov sa obráťte na autorizovaný zákaznícky servis alebo na spoločnosť OASE.

SK

Použitie v súlade s určeným účelom

Výrobok opísaný v tomto návode používajte výlučne týmto spôsobom

- Ako riadiaca jednotka pre ProfiLux Garden LED RGB.
- Pre nasadenie vo fontánach a jazierkach.
- Pre nasadenie nad a pod vodou.
- Pri dodržiavaní technických údajov. (→ Technické údaje)

Pro prístroj platia nasledujúce obmedzenia:

- Nepoužívať vo vodách určených pre plávanie.
- Nepoužívať pre komerčné alebo priemyslové účely.

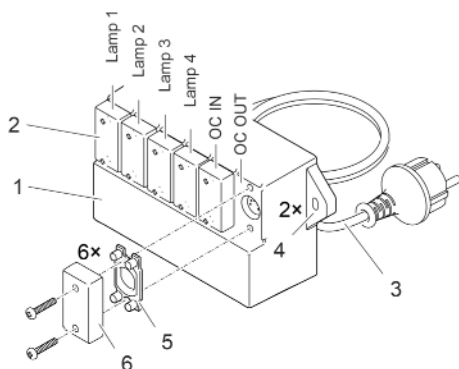
Popis výrobku

Profilux Garden LED Controller je riadiaca jednotka pre svetlomet Profilux Garden LED RGB. K LED Controller je možné pripojiť až štyri Profilux Garden LED RGB.

Riadiace signály sú prenášané prostredníctvom OASE Control App a OASE Control-Netzwerk. Okrem bezplatnej OASE Control App potrebujete na to buď InScenio FM-Master, alebo Garden Controller vo vyhotovení Home, alebo Cloud, ako aj OASE Control pripojovací kábel.

Ďalšie informácie o systéme OASE Control získate na adrese www.oase.com.

Prehľad



PLX0081

1	LED Controller
2	Prípojky pre až štyri svetlomety a systém OASE Control.
3	Sietový prívod so zástrčkou
4	Otvory pre upevnenie ovládača, napr. na stenu.
5	Gumené tesnenie • V prípade použitého alebo nepoužitého pripojenia je potrebné vždy presne vložiť neporušené gumené tesnenie.
6	Ochranná čiapka • Pri nepoužitom pripojení sa vždy musí nasadiť ochranná čiapka a zaistiť 2 skrutkami.

Symbyly na zariadení

IP 68



Prachotesný a vodotesný až do hĺbky 4 m



Bezpečnostný transformátor



Chráňte pred priamym slnečným žiarením



Nelikvidujte s bežným komunálnym odpadom.



Prečítajte si a dodržiavajte návod na použitie.

Inštalácia a pripojenie

Zariadenie sa môže uložiť buď pod vodu (ponorené) alebo mimo rybníka (suché).

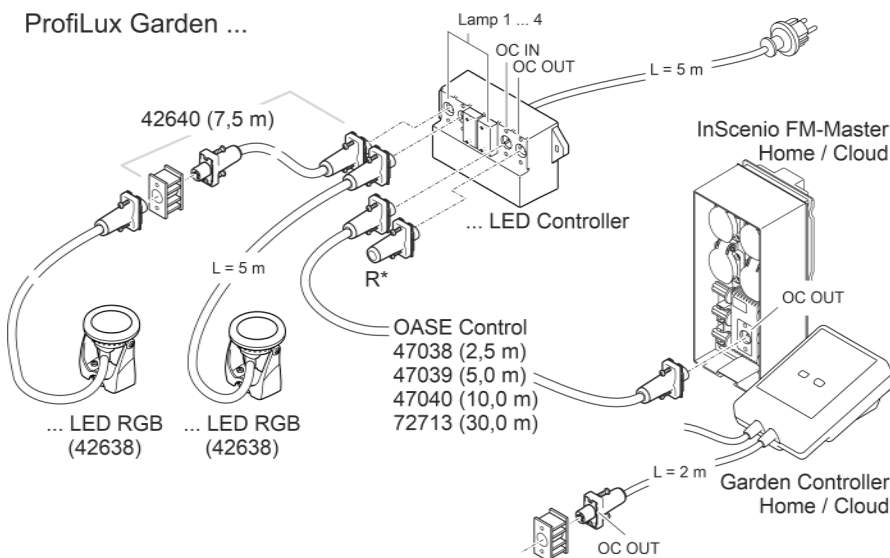
⚠ VÝSTRAHA

Smrť alebo vážne zranenia spôsobené prevádzkou prístroja v jazierku určenom na kúpanie. V dôsledku poškodených elektrických dielov prístroja sa voda dostane pod nebezpečné elektrické napätie.

► Prístroj prevádzkujte len vtedy, ak sa vo vode nezdržiavajú osoby.

❗ Neponorené komponenty zariadenia nevystavujte priamemu slnečnému svetlu, pretože sa môžu zohriať na vysokú teplotu. V prípade potreby použite ochranný kryt.

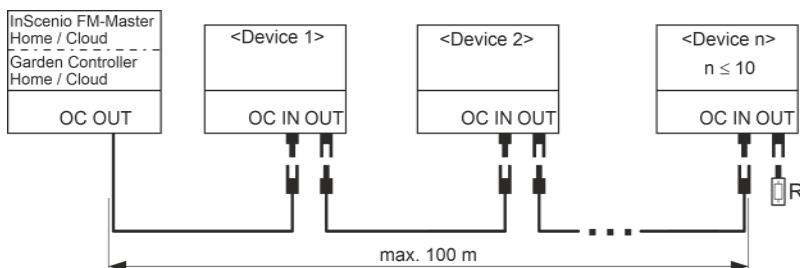
Vytvorenie pripojení



PLX0022

* Koncový odpor pre sieť OASE Control (rozsah dodávky InScenio FM-Master alebo Garden Controller).

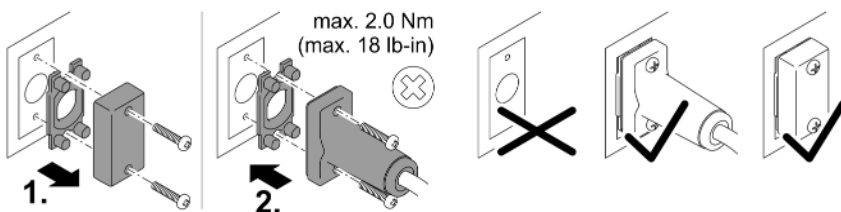
Štruktúra siete OASE Control



EGC0009

Ďalšie informácie o systéme OASE Control získate na adrese www.oase.com.

Vytvorte a uvoľnite regulované spojenie OASE



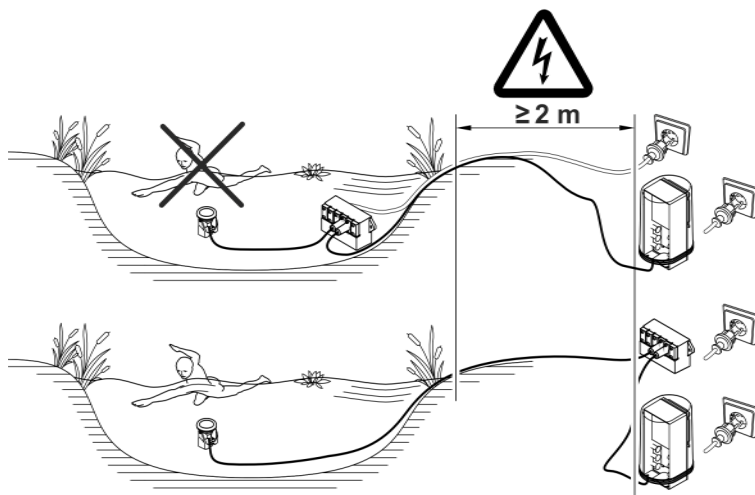
PLX0004

UPOZORNENIE

Prístroj sa poškodí, ak sa do konektorov dostane voda.

- Pripojte konektor alebo naň nasadte ochranné veko.
 - Gumové tesnenie musí byť čisté a musí presne lícovať. Poškodené gumové tesnenie sa musí vymeniť.
 - Zaisťujte konektor alebo naň nasadte ochranné veko.

Inštalácia prístroja



SK

PLX0023

Uvedenie do prevádzky

Zapnutie / Vypnutie

- **Zapnutie:** Zasuňte sieťovú zástrčku do zásuvky.
— Prístroj sa okamžite zapne.
- **Vypnutie:** Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

Čistenie a údržba

Prístroj v prípade potreby očistite čistou vodou a mäkkou kefkou.

- Dbajte na to, aby do prístroja nevnikla vlhkosť.

Uloženie/prezimovanie

Prístroj sa musí odinštalovať a uskladniť v suchu, keď nie je dosiahnutá prípustná teplota vody a teplota okolia. (→ Technické údaje)

Technické údaje

Opis			
Napájacie napätie		V AC	220 ... 240
Sieťová frekvencia		Hz	50
Príkon	min.	W	2,6
	max.	W	30
Trieda krytia			IP68
Max. hĺbka ponorenia		m	4
Teplota vody (montáž pod vodou)		°C	+4 ... +35
Okolité teplota (montáž nasucho)		°C	-10 ... +40
Rozmery	Dĺžka	mm	210
	Šírka	mm	109
	Výška	mm	6
Dĺžka prípojného kábla		m	5
Hmotnosť		kg	1,4

Likvidácia

UPOZORNENIE

Tento prístroj sa nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom.

- Prístroj zlikvidujte prostredníctvom určeného systému na spätný odber.
- V prípade otázok sa obráťte na miestnu spoločnosť pre likvidáciu odpadu. Tá vám poskytne informácie o správnom zneškodnení prístroja.
- Prístroj znefunkčnite prerezaním kábla.

OPOZORILO

- ▶ Vse električne naprave in instalacije izključite iz električnega omrežja, preden sežete v vodo. Drugače lahko pride do hudih telesnih poškodb ali smrti zaradi električnega udara.
 - ▶ To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pri tem pod nadzorom ali so bile seznanjene z varno uporabo naprave in razumejo posledične nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci, ki so brez nadzora.
-

Varnostna navodila

Električna priključitev

- Za zunanjo električno inštalacijo veljajo posebni predpisi. Električno inštalacijo lahko izvede samo električar.
 - Električar je zaradi svoje strokovne izobrazbe, znanja in izkušenj kvalificiran, da izvaja zunanje električne inštalacije. Prepozna lahko možne nevarnosti ter upošteva regionalne in nacionalne standarde, predpise in določila.
 - Če imate kakršnakoli vprašanja in probleme, se obrnite na strokovnjaka.
- Priključitev naprave je dovoljena le, če se električni podatki naprave ujemajo s podatki električnega napajanja.
- Napravo je dovoljeno povezati le v instalirano vtičnico, ki je v skladu s predpisi. Napravo morate zavarovati z varovalno napravo za okvarni tok z odmero okvarnega toka maksimalno 30 mA.
- Podaljšek napeljave in električni delilnik (npr. razdelilniki z več vtičnicami) morata biti primerna za uporabo na prostem (zaščitena pred škropljenjem).
- Nepokrite vtiče in vtičnice zaščitite pred vlago.

Varna uporaba

- Naprave ne uporabljajte, če so električni kabli ali ohišje poškodovani.
- Napravo odstranite, če je omrežni priključni vod poškodovan. Omrežnega priključnega voda ni možno zamenjati.
- Naprave ni dovoljeno prenašati ali je vleči za omrežni priključni kabel.
- Naprave v nobenem primeru ni dovoljeno tehnično spreminjati.
- Na napravi opravljajte samo tista dela, ki so opisana v teh navodilih.
- Uporabljajte le originalne nadomestne dele in opremo.
- Vode polagajte tako, da so zaščiteni pred poškodbami in da nihče ne more pasti čez njih.
- Pri težavah se obrnite na pooblaščen servisni center ali družbo OASE.

Pravilna uporaba

Izdelek, opisan v tem priročniku, uporabljajte le na naslednji način:

- Kot krmilnik za ProfiLux Garden LED RGB.
- Za uporabo v fontanah in ribnikih.
- Za uporabo nad in pod vodo.
- Ob upoštevanju tehničnih podatkov. (→ Tehnični podatki)

Za napravo veljajo naslednje omejitve:

- Nikoli ne uporabljajte v plavalnih ribnikih.
- Ne uporabljajte za profesionalne ali industrijske namene.

Opis izdelka

ProfiLux Garden LED Controller je krmilnik za žaromet ProfiLux Garden LED RGB.

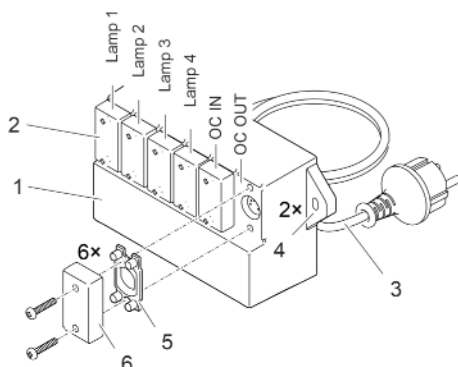
Na krmilnik LED Controller je mogoče priključiti do štiri žaromete ProfiLux Garden LED RGB.

Krmilni signali se prenašajo prek aplikacije OASE Control App in sistema OASE Control-Netzwerk.

Poleg brezplačne aplikacije OASE Control App potrebujete za to sistem InScenio FM-Master ali sistem Garden Controller v izvedbi Home ali Cloud ter povezovalni kabel OASE Control.

Več informacij o sistemu OASE Control najdete na spletnem mestu www.oase.com.

Pregled



PLX0081

1	Krmilnik LED
2	Priključki za do štiri žaromete in en sistem OASE Control.
3	Električni priključni vod z električnim vtičem
4	Izvrtnina za pritržitev krmilnika, npr. na steno.
5	Gumijasto tesnilo Pri rabljenem ali nerabljenem priključku mora biti vedno vstavljen nepoškodovano gumijasto tesnilo, tako da se natančno prilega.
6	Zaščitni pokrov Pri nerabljenem priključku mora biti vedno nameščen zaščitni pokrov, zavarovan z 2 vijakoma.

SL

Simboli na napravi

IP 68



Odpornost proti prahu in vodi do globine 4 m



Varnostni transformator



Zaščitite pred neposrednimi sončnimi žarki



Ne vrzite med običajne gospodinjske odpadke



Preberite in upoštevajte navodila za uporabo

Postavitev in priklop

Napravo lahko postavite bodisi pod vodo (potopljeno) ali izven ribnika (na suhem).

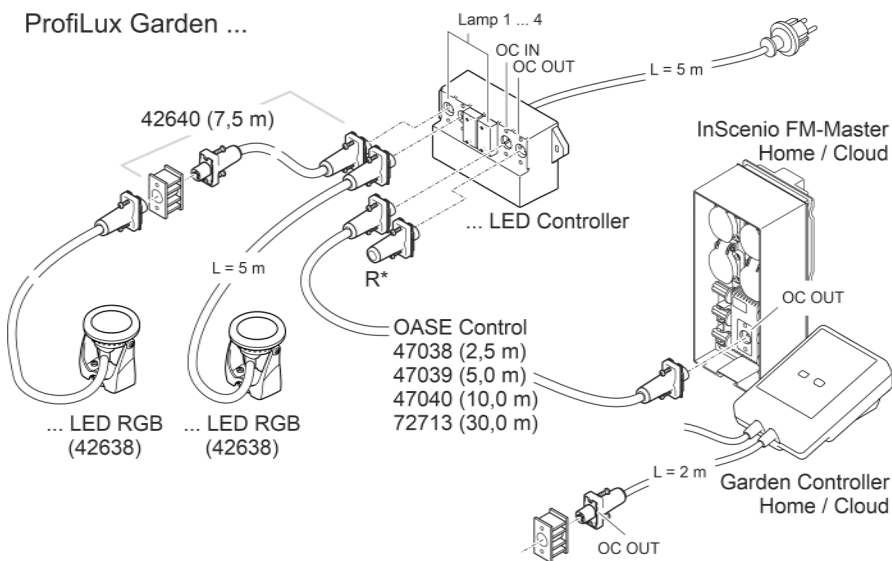
⚠ OPOZORILO

Če naprava obratuje v kopalnem ribniku, lahko pride do smrti ali hudih telesnih poškodb. Zaradi okvarjenih električnih delov naprave je voda pod nevarno električno napetostjo.

► Naprava lahko obratuje le, če v vodi ni ljudi.

❗ Izogibajte se neposredni sončni svetlobi, ko komponente naprave niso potopljene, saj se lahko zelo segrejejo. Po potrebi uporabite zaščitni pokrov.

Vzpostavitev priključkov

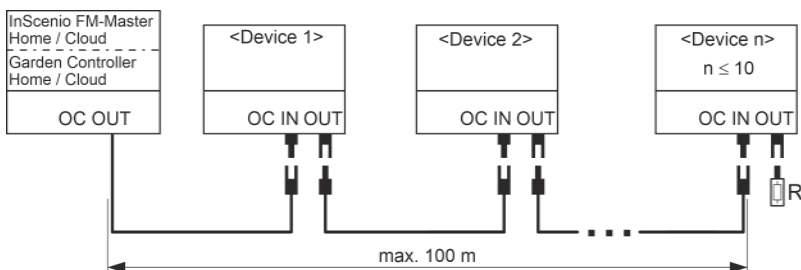


PLX0022

SL

* Končni upor za krmilno omrežje OASE (obseg dobave InScenio FM-Master ali krmilnik Garden).

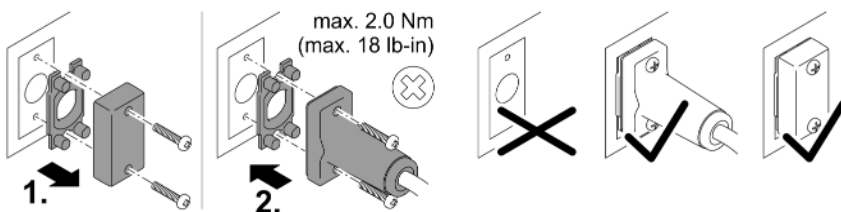
Zgradba krmilnega omrežja OASE



EGC0009

Več informacij o sistemu OASE Control najdete na spletnem mestu www.oase.com.

Vzpostavljanje in ločevanje vtične povezave OASE Control



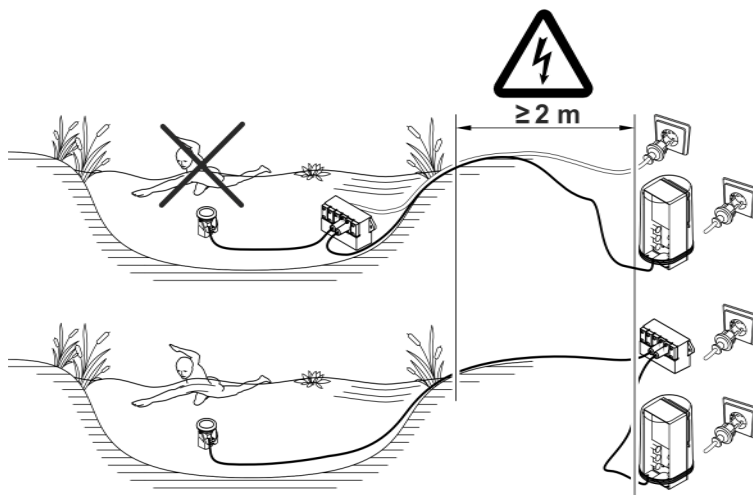
PLX0004

NASVET

Naprava se poškoduje, če voda vdre v priključek.

- Zaprite priključek ali nanj namestite zaščitni pokrovček.
 - Gumijasto tesnilo mora biti čisto in mora se točno prilegati. Poškodovano gumijasto tesnilo morate zamenjati.
 - Priključek ali zaščitni pokrov pritrdite z dvema vijakoma.

Postavitev naprave



PLX0023

Zagon

Vklop / izklop

- **Vklop:** Omrežni vtič priključite v omrežno vtičnico.
 - Naprava se takoj vklopi.
- **Izklop:** Omrežni vtič izvlecite iz omrežne vtičnice.

Čiščenje in vzdrževanje

Aparat po potrebi čistite s čisto vodo in mehko krtačo.

- Pazite, da v napravo ne bo vdre vlaga.

Skladiščenje/Prezimovanje

Napravo je treba demontirati in hraniti na suhem, če ni zagotovljena dovoljena temperatura vode ali temperatura okolice. (→ Tehnični podatki)

Tehnični podatki

Opis			
Priključna napetost		V AC	220 ... 240
Omrežna frekvenca		Hz	50
Nazivna moč	najm.	W	2,6
	najv.	W	30
Vrsta zaščite			IP68
Najv. potopna globina		m	4
Temperatura vode (potopna namestitvev)		°C	+4 ... +35
Temperatura okolja (suha namestitvev)		°C	-10 ... +40
Dimenzije	Dolžina	mm	210
	Širina	mm	109
	Višina	mm	6
Dolžina priključnega kabla		m	5
Teža		kg	1,4

SL

Odlaganje odpadkov

NASVET

Te naprave ne smete zavreči med gospodinjske odpadke.

- Napravo odstranite skozi za to predviden sistem sprejemanja odpadkov.
- Če imate kakršna koli vprašanja, se obrnite na lokalno podjetje za odstranjevanje odpadkov.
Tam boste prejeli informacije o tem, kako pravilno odstraniti napravo.
- Pred tem naredite napravo neuporabno tako, da odrežete kabel.

UPOZORENJE

- ▶ Prije posezanja u vodu odvojite sve električne uređaje koji se nalaze u vodi od električne mreže. U suprotnom postoji mogućnost teških ozljeda ili smrti zbog električnog udara.
 - ▶ Djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili psihičkim sposobnostima ili s nedovoljnim iskustvom i znanjem smiju rabiti ovaj uređaj ako su pod nadzorom ili ako su podučene o sigurnoj uporabu uređaja i razumiju opasnosti koje iz toga proizlaze. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca ne smiju obavljati čišćenje i korisničko održavanje bez nadzora.
-

Sigurnosne napomene

Električno priključivanje

- Za električnu montažu na otvorenom vrijede posebni propisi. Električnu montažu smije obavljati samo elektrotehnički stručnjak.
 - Elektrotehnički stručnjak je kvalificiran na temelju svoje stručne izobrazbe, znanja i iskustava i smije obavljati električnu montažu na otvorenom. On može prepoznati moguće opasnosti i pridržava se regionalnih i nacionalnih norma, propisa i odredaba.
 - Za sva pitanja i probleme obratite se elektrotehničkom stručnjaku.
- Priključite uređaj samo ako se električni podatci uređaja podudaraju s podacima opskrbe elektroenergijom.
- Priključite uređaj samo u propisno montiranu utičnicu. Uređaj mora biti zaštićen zaštitnom strujnom sklopkom s nazivnim struje kvara od maksimalno 30 mA.
- Produžni kabeli i strujni razdjelnici (npr. adapteri s više utičnica) moraju biti prikladni za vanjsku upotrebu (zaštićeni od prskanja vode).
- Zaštitite otvorene utikače i utičnice od vlage.

Siguran rad

- Ne rabite uređaj ako su električni vodovi ili kućište oštećeni.
- Ako se kabel za napajanje ošteti redaj zbrinite u otpad. Kabel za napajanje ne može se zamijeniti.
- Ne nosite ili povlačite uređaj za električni vod.
- Nikada ne obavljajte tehničke izmjene na uređaju.
- Na uređaju obavljajte samo radove opisane u ovom priručniku.
- Uporabite samo originalne rezervne dijelove i pribor.
- Položite vodove tako da su zaštićeni od oštećenja i da nitko ne može pasti preko njih.
- U slučaju problema obratite se ovlaštenoj servisnoj službi ili tvrtki OASE.

Namjensko korištenje

U ovim uputama opisan proizvod upotrebljavajte isključivo kao što slijedi:

- Kao upravljački uređaj za Profilux Garden LED RGB.
- Za upotrebu u vodoskocima i jezercima.
- Za upotrebu iznad vode i pod vodom.
- Uz pridržavanje tehničkih podataka. (→ Tehnički podatci)

Za uređaj vrijede sljedeća ograničenja:

- Nikada ne primjenjujte u jezercima za kupanje.
- Ne primjenjujte za profesionalne ili industrijske namjene.

Opis proizvoda

ProfiLux Garden LED Controller je upravljački uređaj za reflektor ProfiLux Garden LED RGB.

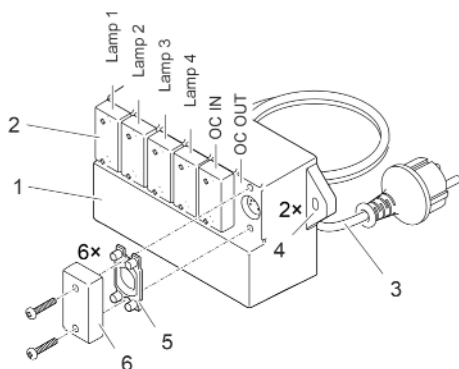
Na jedan LED Controller moguće je priključiti do četiri reflektora ProfiLux Garden LED RGB.

Upravljački signali prenose se preko aplikacije OASE Control App i mreže OASE Control-Netzwerk.

Osim besplatne aplikacije OASE Control App potreban vam je i InScenio FM-Master ili Garden Controller u izvedbi Home ili Cloud te spojni kabel OASE Control.

Dodatne informacije o sustavu OASE Control naći ćete na adresi www.oase.com.

Pregled



PLX0081

1	LED upravljač
2	Priključci za do četiri reflektora i sustav OASE Control.
3	Električni kabel s mrežnim utikačem
4	Provrti za pričvršćivanje upravljača npr. na zid.
5	Gumena brtva Na korištenom ili nekorištenom priključku uvijek mora biti umetnuta ispravna gumena brtva odgovarajućih dimenzija.
6	Zaštitna kapica Na nekorištenom priključku uvijek mora biti nataknuta zaštitna kapica i on mora biti osiguran s pomoću 2 vijaka.

Simboli na uređaju

IP 68



Zaštićeno od prašine i vodonepropusno do dubine od 4 m



Sigurnosni transformator



Zaštite od izravnog sunčanog zračenja



Ne bacajte u običan kućni otpad



Pročitajte priručnik za uporabu i pridržavajte ga se

Postavljanje i priključivanje

Uređaj se može postaviti ili pod vodom (potopljen) ili izvan jezera (na suhom).

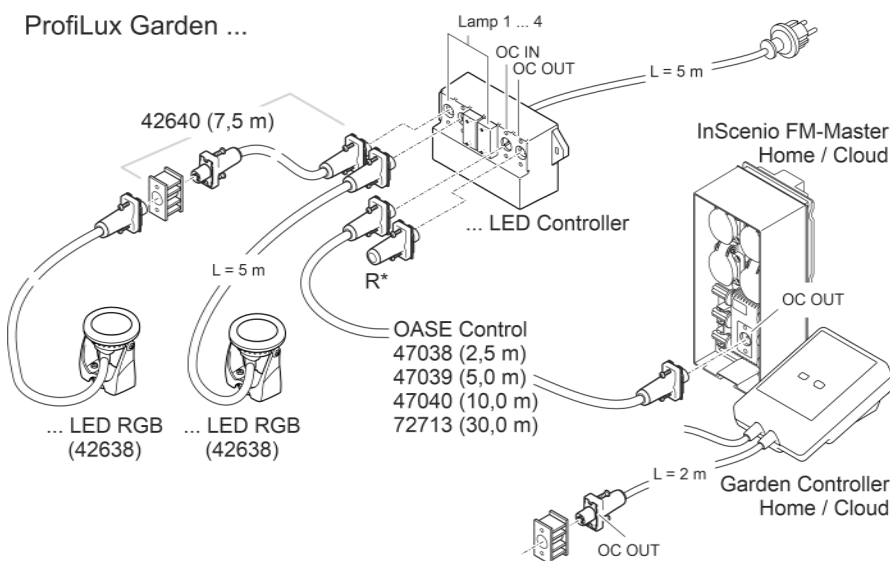
⚠ UPOZORENJE

Može doći do smrti ili teških ozljeda prilikom upotrebe uređaja u jezercu za kupanje. U slučaju kvara električnih dijelova uređaja, voda će biti pod opasnim naponom.

► Uređaj rabite samo ako se nitko ne nalazi u vodi.

❗ Izbjegavajte izravno sunčevo zračenje kod dijelova koji nisu potopljivi u vodi, jer se oni mogu jako zagrijati. Po potrebi koristite zaštitni poklopac.

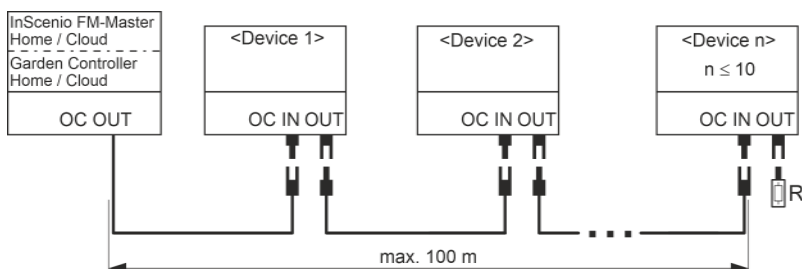
Spajanje priključaka



PLX0022

* Krajnji otpornik za mrežu OASE Control (opseg isporuke za InScenio FM-Master ili Garden Controller).

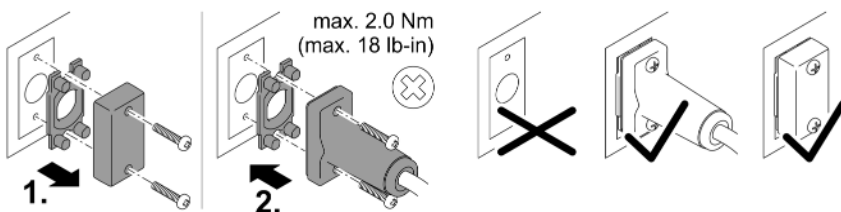
Struktura mreže OASE Control



EGC0009

Dodatne informacije o sustavu OASE Control naći ćete na adresi www.oase.com.

Uspostavljanje i otpuštanje utičnog spoja OASE Controle



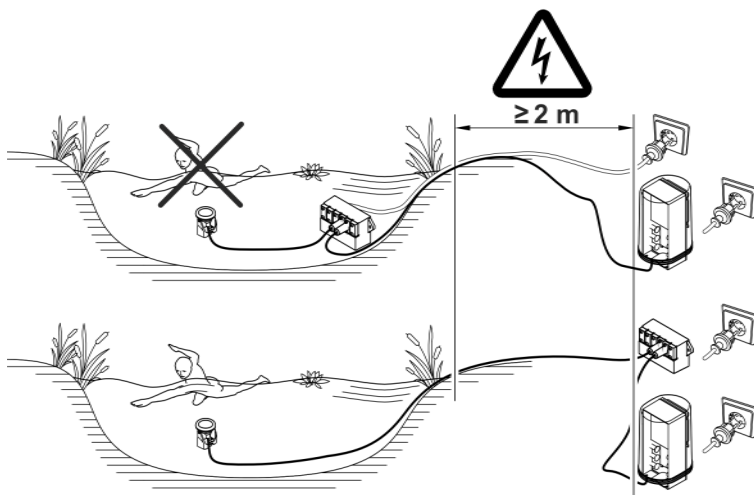
PLX0004

NAPOMENA

Uređaj se oštećuje kada voda prodre u utikač.

- Priključite utikač ili stavite zaštitnu kapicu na utikač.
 - Gumena brtva mora biti čista i usko nalijegati. Oštećenu gumenu brtvu potrebno je zamijeniti.
 - Osigurajte utikač ili zaštitnu kapicu pomoću dvaju vijaka.

Postavljanje uređaja



HR

PLX0023

Stavljanje u pogon

Uključivanje / isključivanje

- **Uključivanje:** Utaknite mrežni utikač u utičnicu.
— Uređaj se odmah uključuje.
- **Isključivanje:** Izvucite mrežni utikač iz utičnice.

Čišćenje i održavanje

Uređaj po potrebi čistite čistom vodom i mekanom četkom.

- Pobrinite se za to da vlaga ne dospije u uređaj.

Skladištenje / čuvanje tijekom zime

Uređaj je potrebno demontirati i spremiti na suho mjesto ako nisu ispunjeni uvjeti dopuštene temperature vode ili okoline. (→ Tehnički podatci)

Tehnički podatci

Opis			
Priključni napon		V AC	220 ... 240
Frekvencija mreže		Hz	50
Primljena snaga	min.	W	2,6
	maks.	W	30
Način zaštite			IP68
Maks. dubina uranjanja		m	4
Temperatura vode (potopljeno postavljanje)		°C	+4 ... +35
Okolna temperatura (postavljanje na suhom)		°C	-10 ... +40
Dimenzije	Duljina	mm	210
	Širina	mm	109
	Visina	mm	6
Dužina priključnog kabela		m	5
Masa		kg	1,4

Zbrinjavanje

NAPOMENA

Ovaj uređaj ne smije se odlagati u kućni otpad.

- Zbrinite uređaj preko predviđenog sustava prikupljanja otpada.
- Ako imate pitanja, obratite se lokalnoj tvrtki za zbrinjavanje otpada. Ondje možete pronaći informacije o pravilnom zbrinjavanju uređaja.
- Onesposobite uređaj odsijecanjem kabela.

AVERTIZARE

- ▶ Deconectați de la rețeaua electrică toate aparatele electrice din apă, înainte de a introduce mâna în apă. Nerespectarea acestui lucru poate duce la vătămări grave sau la moarte prin electrocutare.
 - ▶ Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârste peste 8 ani, precum și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate și au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și au înțeles pericolele implicate. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul. Este interzisă curățarea și întreținerea curentă de către copii fără supraveghere.
-

Indicații de securitate

Conexiunea electrică

- Pentru instalația electrică din exterior se aplică dispoziții speciale. Instalația electrică poate fi executată numai de către un electrician calificat.
 - Datorită pregătirii de specialitate, cunoștințelor și experienței, electricianul este calificat și are permisiunea să execute instalații electrice în exterior. Acesta identifică posibilele pericole și respectă normele, prevederile și dispozițiile regionale și naționale.
 - Pentru întrebări și probleme, vă rugăm să vă adresați unui electrician specializat.
- Racordați aparatul numai dacă datele electrice ale aparatului coincid cu cele ale instalației de alimentare cu energie electrică.
- Conectați aparatul numai la o priză instalată corect. Aparatul trebuie să dispună de un sistem de protecție împotriva curenților vagabonzi cu o eroare de calcul a curentului de maxim 30 mA.
- Cablurile prelungitoare și distribuitoarele de energie electrică (de exemplu reglete de prize) trebuie să fie compatibile pentru utilizarea în aer liber (cu protecție împotriva stropilor de apă).
- Protejați ștecărele și conectorii liberi împotriva umidității.

Funcționare sigură

- Nu utilizați aparatul în cazul în care cablurile electrice sau carcasa sunt deteriorate.
- Eliminați aparatul dacă cablul de alimentare este deteriorat. Cablul de alimentare al acestui aparat nu poate fi înlocuit.
- Nu transportați sau trageți aparatul de cablul de alimentare.
- Nu efectuați niciodată modificări tehnice ale aparatului.
- Executați la aparat numai lucrările care sunt descrise în aceste instrucțiuni.
- Utilizați numai piese de schimb și accesorii originale.
- Pozați cablurile astfel încât să fie protejate împotriva deteriorărilor și să nu se împiedice nimeni de acestea.
- În caz de probleme, contactați serviciul autorizat pentru clienți sau OASE.

Utilizarea în conformitate cu destinația

Utilizați produsul descris în acest manual doar după cum urmează:

- Ca unitate de comandă pentru ProfiLux Garden LED RGB.
- Pentru utilizarea în sisteme de fântâni și iazuri.
- Pentru utilizarea deasupra apei și submersibilă.
- Cu respectarea datelor tehnice. (→ Date tehnice)

Pentru aparat sunt valabile următoarele restricții:

- A nu se utiliza în iazuri tip piscină!
- Nu utilizați în scopuri profesionale sau industriale.

Descrierea produsului

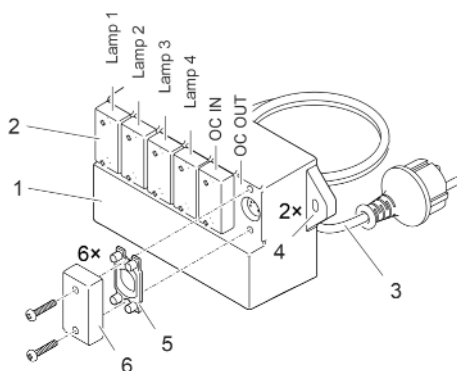
ProfiLux Garden LED Controller este o unitate de comandă pentru proiectorul ProfiLux Garden LED RGB.

La un LED Controller pot fi racordate până la patru ProfiLux Garden LED RGB.

Semnalele de comandă sunt transmise prin OASE Control App și un OASE Control-Netzwerk. În afară de un OASE Control App gratuit, mai aveți nevoie fie de un InScenio FM-Master, fie de un Garden Controller, fiecare în varianta Home sau Cloud, precum și de un cablu de legătură OASE Control.

Informații suplimentare referitoare la sistemul zum OASE Control puteți obține la www.oase.com.

Vedere de ansamblu



PLX0081

- | | |
|---|---|
| 1 | LED controller |
| 2 | Conexiuni pentru până la patru faruri și un sistem OASE Control. |
| 3 | Conductor de racord la rețea cu ștecher |
| 4 | Orificiile pentru fixarea controlerului, de ex. pe un perete. |
| 5 | Garnitură din cauciuc <ul style="list-style-type: none">• În cazul unei conexiuni nefolosite sau folosite, trebuie să fie întotdeauna montată cu precizie o garnitură de cauciuc intactă. |
| 6 | Capac de protecție <ul style="list-style-type: none">• În cazul unei conexiuni nefolosite, capacul de protecție trebuie să fie întotdeauna așezat în poziție și fixat cu 2 șuruburi. |

RO

Simbolurile de pe aparat

IP 68



Etanș la praf și la apă până la o adâncime de 4 m



Transformator de siguranță



Protejați împotriva razelor directe ale soarelui



Nu se reciclează împreună cu deșeurile menajere normale



Citiți și respectați instrucțiunile de utilizare

Amplasarea și racordarea

Aparatul poate fi amplasat sub apă (submersibil) sau în afara iazului (uscat).

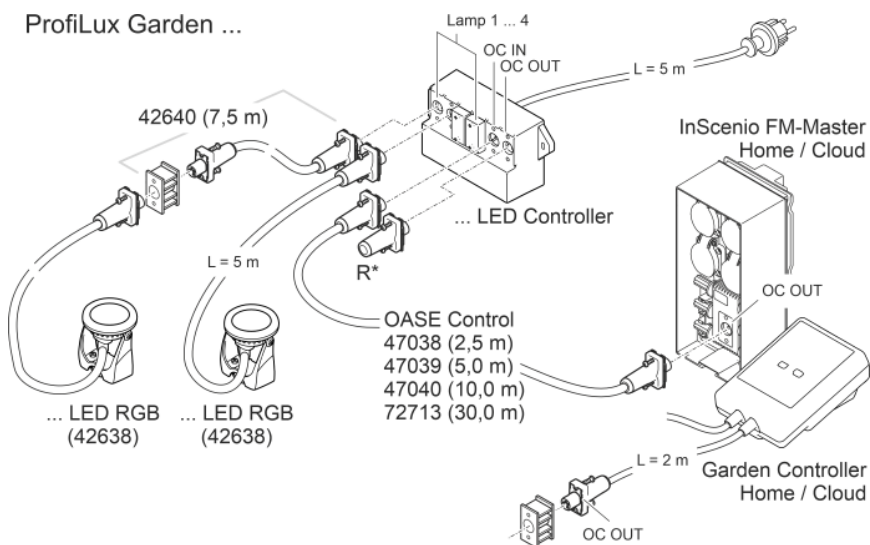
⚠️ AVERTIZARE

Accidente grave sau deces la utilizarea aparatului într-un bazin de înot. Din cauza pieselor electrice defecte ale aparatului, apa se află sub tensiune electrică periculoasă.

► Utilizați aparatul numai dacă în apă nu se află nicio persoană.

❗ Evitați radiația solară directă în cazul componentelor neimersate în apă, deoarece acestea se pot încălzi astfel foarte tare. Utilizați un capac de protecție dacă este necesar.

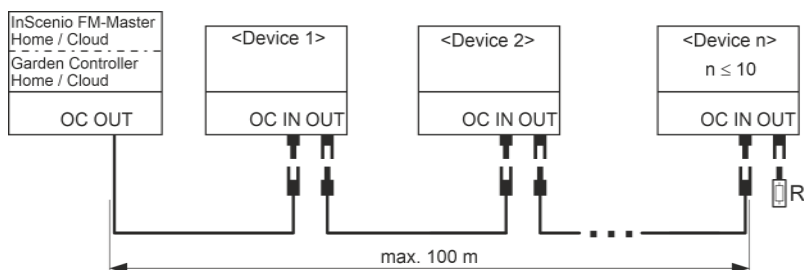
Realizați conexiunile



PLX0022

* Rezistență terminală pentru rețeaua de control OASE (pachetul de livrare InScenio FM-Master sau Garden Controller).

Structura unei rețele de control OASE

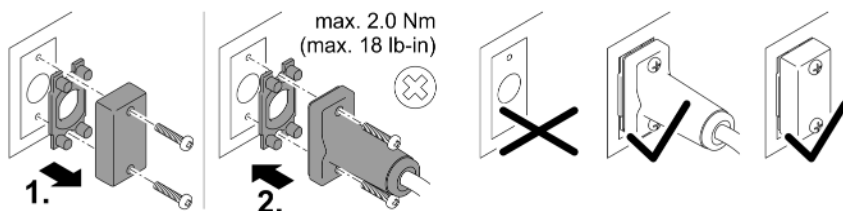


EGC0009

Informații suplimentare referitoare la sistemul dumneavoastră OASE Control puteți obține la www.oase.com.

RO

Realizați și desfaceți conexiunea cu ștecher OASE Control



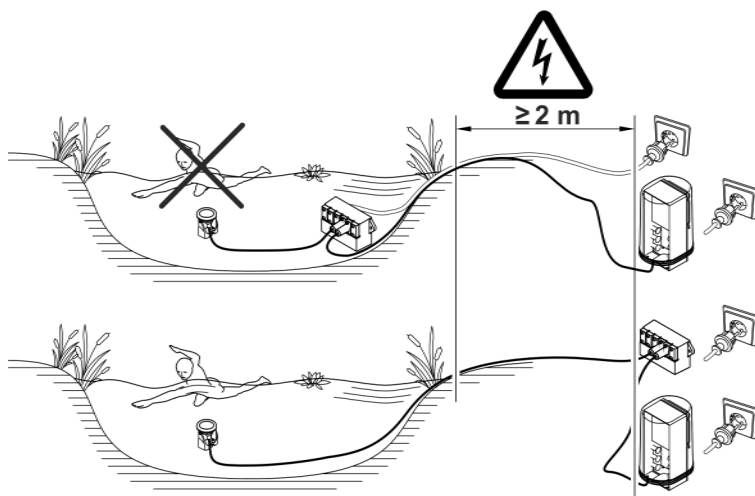
PLX0004

INDICAȚIE

Aparatul se deteriorează dacă pătrunde apă în conectorul cu ștecher.

- Conectați conectorul cu ștecher sau puneți capacul de protecție pe conectorul cu ștecher.
 - Garnitura din cauciuc trebuie să fie curată și să se potrivească perfect. O garnitură din cauciuc deteriorată trebuie înlocuită.
 - Asigurați conectorul cu ștecher sau capacul de protecție folosind cele două șuruburi.

Amplasarea aparatului



PLX0023

Punerea în funcțiune

Activare / dezactivare

- **Activare:** Introduceți ștecărul în priză.
— Aparatul pornește imediat.
- **Dezactivare:** Scoateți ștecărul din priză.

Curățarea și întreținerea

La nevoie, curățați aparatul cu apă limpede și o perie moale.

- Nu permiteți pătrunderea de umiditatea în aparat.

Depozitare/depozitare pe timp de iarnă

Aparatul trebuie dezinstalat și depozitat uscat atunci când nu poate fi asigurată respectarea valorilor admise privind temperatura apei și temperatura ambiantă. (→ Date tehnice)

Date tehnice

Descriere

Tensiune de conexiune		V c.a.	220 ... 240
Frecvența rețelei		Hz	50
Putere consumată	min.	W	2,6
	max.	W	30
Clasă protecție			IP68
Adâncimea max. de scufundare		m	4
Temperatura apei (instalare prin imersie)		°C	+4 ... +35
Temperatura ambiantă (instalare pe uscat)		°C	-10 ... +40
Dimensiuni	Lungime	mm	210
	Lățime	mm	109
	Înălțime	mm	6
Lungimea cablului de racordare		m	5
Masa		kg	1,4

Îndepărtarea deșeurilor

INDICAȚIE

Nu este permisă eliminarea ca deșeu menajer a acestui aparat.

- Eliminați aparatul prin sistemul de colectare prevăzut în acest scop.
- În cazul în care aveți întrebări, adresați-vă societăților locale de colectare a deșeurilor. Acolo primiți informații în legătură cu eliminarea corespunzătoare a aparatului.
- Faceți inutilizabil aparatul prin secționarea cablurilor.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ▶ Преди да бъркате във водата, изключете всички електрически уреди във водата от електрическата мрежа. В противен случай има опасност от тежки наранявания или смърт поради токов удар.
 - ▶ Този уред може да се използва от деца от 8-годишна възраст и нагоре, както и от хора с намалени физически, сензорни или умствени възможности или такива, които нямат опит и познания, само ако са наблюдавани или инструктирани за безопасната употреба и разбират произтичащите от това опасности. Децата не играят с уреда. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор.
-

Указания за безопасност

Електрическа връзка

- По отношение на електрическата инсталация на открито важат специални правила. Електрическата инсталация трябва да се изпълнява само от електротехник.
 - Електротехникът е квалифициран въз основа на своето професионално образование, знания и опит, и има право да изпълнява електрически инсталации на открито. Той може да разпознава възможни опасности и спазва регионалните и националните стандарти, правила и предписания.
 - При въпроси и проблеми се обръщайте към електроспециалист.
- Свързвайте уреда само ако електрическите данни на уреда и електрозахранването съвпадат.
- Свързвайте уреда само към инсталирана според предписанията контактна кутия. Уредът трябва да е обезопасен със защитно съоръжение за ток на утечка с номинален ток на утечка от максимум 30 mA.
- Удължаващи кабели и токови разпределители (напр. многогнездови контакти) трябва да са подходящи за използване на открито (защитени от пръски вода).
- Защитете отворените щепсели и контакти от влага.

Безопасна експлоатация

- Не използвайте уреда, ако електрическите проводници или корпусът са повредени.
- Изхвърлете уреда, ако захранващият кабел е повреден. Захранващият кабел не може да се сменя.
- Не носете, съответно не теглете уреда за електрическия проводник.
- Никога не извършвайте технически промени по уреда.
- По уреда извършвайте само работите, които са описани в настоящото ръководство.
- Използвайте само оригинални резервни части и аксесоари.
- Полагайте проводниците така, че да са защитени от повреди и никой да не се спъва в тях.
- При проблеми се обърнете към оторизирания сервиз или към OASE.

Употреба по предназначение

Използвайте продукта, описан в това ръководство, само както следва:

- Като управляващ уред за ProfiLux Garden LED RGB.
- За използване в системи за фонтани и градински езера.
- За използване над и под вода.
- При спазване на техническите данни. (→ Технически данни)

За уреда са валидни следните ограничения:

- Не използвайте уреда в плувни басейни.
- Не използвайте уреда за производствени или промишлени цели.

Описание на продукта

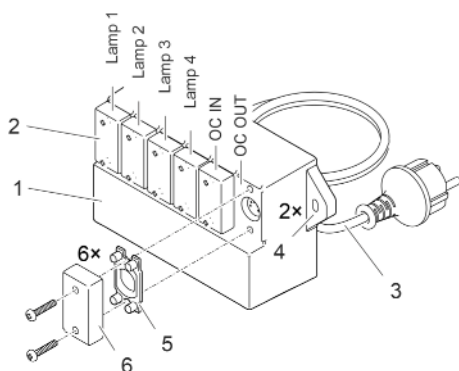
ProfiLux Garden LED Controller е управляващ уред за прожектора ProfiLux Garden LED RGB.

Към LED Controller могат да се свържат до четири ProfiLux Garden LED RGB.

Сигналите за управление се предават чрез OASE Control App и OASE Control-Netzwerk. Освен безплатния OASE Control App имате нужда от един InScenio FM-Master или един Garden Controller в изпълнение Home или Cloud, както и един OASE Control свързващ кабел.

Допълнителна информация за OASE Control ще получите на www.oase.com.

Преглед



PLX0081

- | | |
|---|---|
| 1 | LED контролер |
| 2 | Връзки за до четири фара и една OASE Control система. |
| 3 | Електрозахранващ кабел с щепсел за електрозахранване |
| 4 | Отвори за закрепване на контролера, напр. на стена. |
| 5 | Гумено уплътнение <ul style="list-style-type: none">В случай на използвана или неизползвана връзка винаги трябва да се поставя неподходящото гумено уплътнение с точно прилягане. |
| 6 | Предпазна капачка <ul style="list-style-type: none">Ако връзката не се използва, защитната капачка трябва винаги да се поставя и закрепва с 2 винта. |

Символи върху уреда

IP 68



Прахоустойчив и водоустойчив до 4 метра дълбочина



Предпазен трансформатор



Да се пази от директни слънчеви лъчи



Не изхвърляйте с обикновените битови отпадъци



Прочетете и съблюдавайте ръководството за употреба

Монтаж и свързване

Уредът може да се постави под вода (потопен) или извън езерото (на сухо).

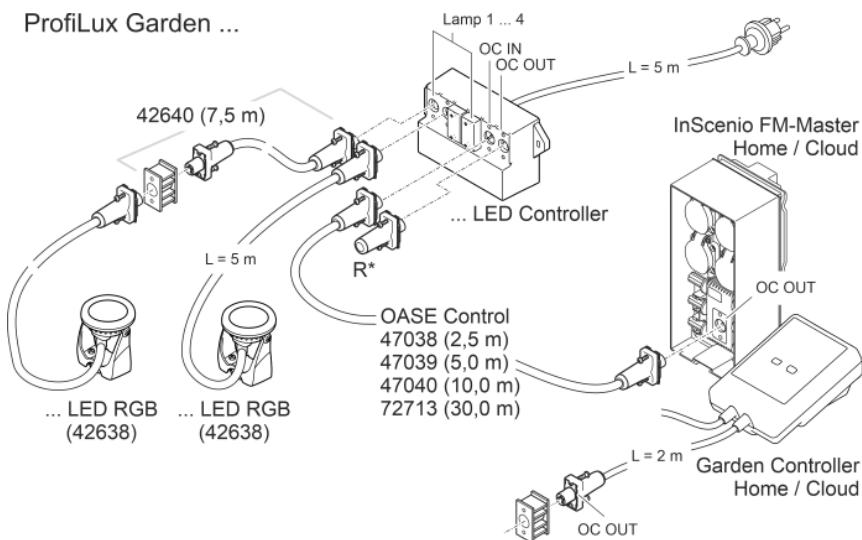
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тежки наранявания или смърт при експлоатация на уреда в плавателен водоем. Дефектни електрически компоненти на уреда поставят водата под опасно електрическо напрежение.

► Използвайте уреда само ако във водата няма хора.

❗ Избягвайте пряка слънчева светлина при непотопени компоненти на уреда, тъй като те могат да се нагреят силно. За целта използвайте предпазен капак.

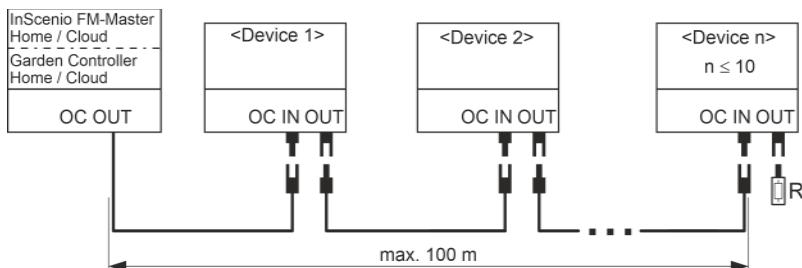
Свързване



PLX0022

* Терминален резистор за OASE Control-мрежа (обхват на доставка InScenio FM-Master или градински контролер).

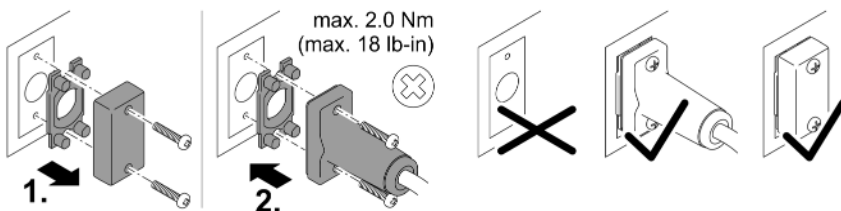
Конструкция на OASE Control мрежата



EGC0009

Допълнителна информация за OASE Control ще получите на www.oase.com.

Установяване и разхлабване на щекерна връзка OASE Control



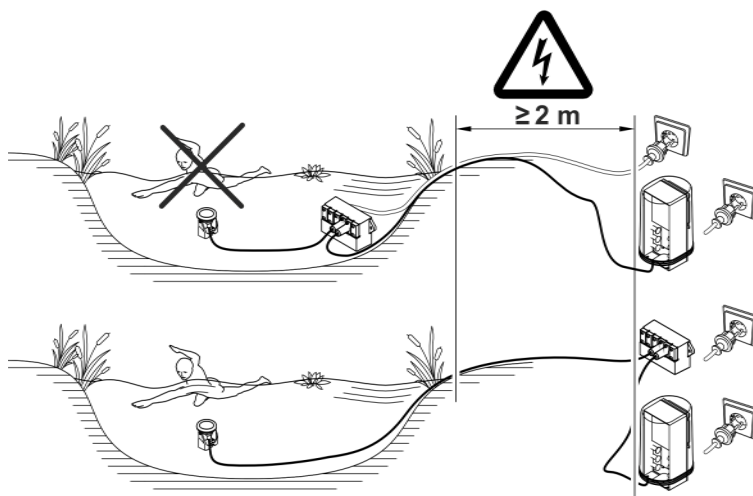
PLX0004

УКАЗАНИЕ

Уредът ще се повреди, ако в щекерната връзка попадне вода.

- Свържете щекерната връзка или поставете защитното капаче върху нея.
 - Гуменото уплътнение трябва да е чисто и да пасва точно. Ако гуменото уплътнение е повредено, то трябва да се смени.
 - Фиксирайте щекерната връзка или защитното капаче с двата винта.

Инсталиране на уреда



PLX0023

BG

Пускане в експлоатация

Включване / Изключване

- **Включване:** Включете щепсела в контакта.
— Уредът се включва веднага.
- **Изключване:** Извадете щепсела от контакта.

Почистване и поддръжка

При нужда почиствайте уреда с чиста вода и с мека четка.

- Уверете се, че в уреда не попада влага.

Съхранение/Зазимяване

Устройството трябва да се демонтира и да се съхранява сухо, когато няма допустима температура на водата или температура на околната среда. (→ Технически данни)

Технически данни

Описание			
Захранващо напрежение		V AC	220 ... 240
Мрежова честота		Hz	50
Консумирана мощност	мин.	W	2,6
	макс.	W	30
Клас защита			IP68
Макс. дълбочина		m	4
Температура на водата (потопен монтаж)		°C	+4 ... +35
Температура на околната среда (сух монтаж)		°C	-10 ... +40
Размери	Дължина	mm	210
	Широчина	mm	109
	Височина	mm	6
Дължина на свързващ кабел		m	5
Тегло		kg	1,4

Изхвърляне

УКАЗАНИЕ

Този уред не бива да се изхвърля като битов отпадък.

- Изхвърлете уреда чрез предвидената за тази цел система за обратно приемане.
- При въпроси се обърнете към местен пункт за събиране на отпадъци. Там ще получите информация за правилното изхвърляне на уреда.
- Направете уреда негоден за употреба, като отрежете кабелите.

⚠ УВАГА!

- ▶ Перед тим, як занурити руки у воду, відключіть від мережі електроживлення усі пристрої, які знаходяться у воді. Це може призвести до серйозних травм або смерті від ураження електричним струмом.
 - ▶ Цей пристрій може використовуватися дітьми віком від 8 років, а також особами зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або відсутністю досвіду та знань, якщо вони при цьому знаходяться під наглядом або пройшли інструктаж щодо безпечного користування пристроєм та розуміють усі наслідки небезпеки при роботі з ним. Діти не можуть гратися з приладом. Дітям заборонено чистити чи обслуговувати без належного контролю з боку дорослих.
-

Інструкція з техніки безпеки

Електричне приєднання

- Для електричних пристроїв на відкритому повітрі застосовуються спеціальні правила. Електромонтажні роботи може виконувати лише кваліфікований електрик.
 - Електрик повинен мати відповідну кваліфікацію, знання та досвід, і мати дозвіл проводити електромонтажні роботи на вулиці. Він повинен усвідомлювати можливу небезпеку та дотримуватися регіональних та національних стандартів, правил та норм.
 - У разі виникнення питань і проблем звертайтеся до кваліфікованого електрика.
- Під'єднуйте пристрій лише у випадку, якщо його електричні характеристики збігаються з даними джерела живлення.
- Підключайте пристрій тільки до правильно встановленої розетки. Обладнання повинно бути захищено за допомогою пристрою захисного вимкнення з максимальним розрахунковим струмом 30 мА.
- Подовжувачі й розподільники (наприклад, колодки) повинні бути призначені для використання на відкритому повітрі (захищені від водяних бризок).
- Захистіть відкриті штекери та роз'єми від вологи.

Безпечна експлуатація

- Не використовуйте пристрій у разі пошкодження електричних з'єднань або корпусу.
- Утилізуйте пристрій, якщо мережевий з'єднувальний кабель пошкоджено. Мережевий з'єднувальний кабель замінити неможливо.
- Не переносьте і не тягніть пристрій за електричний кабель.
- Не здійснюйте технічних змін у пристрої.
- Проводьте з пристроєм тільки ті роботи, які описані в цій інструкції.
- Використовуйте тільки оригінальні запасні частини і оригінальні комплектуючі.
- Кабелі слід прокладати так, щоб захистити їх від пошкоджень і не створювати небезпеку падіння для людей.
- Якщо виникли проблеми, зверніться до уповноваженої служби обслуговування клієнтів або в компанію OASE.

Використання пристрою за призначенням

Використовуйте пристрій, описаний у цій інструкції, лише наступним чином:

- В якості пристрою керування для ProfiLux Garden LED RGB.
- Для використання у фонтанних установках та ставках.
- Для використання над і під водою.
- Відповідно до технічних характеристик. (→ Технічні характеристики)

На прилад поширюються наступні обмеження:

- Не використовувати у ставку, призначеному для плавання.
- Не для комерційного або промислового використання.

Опис виробу

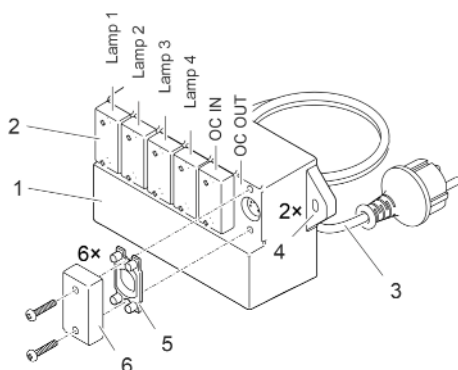
ProfiLux Garden LED Controller - це пристрій керування для прожектора ProfiLux Garden LED RGB.

До LED Controller можна підключити до чотирьох ProfiLux Garden LED RGB.

Сигнали керування переносяться на OASE Control App і OASE Control-Netzwerk. Окрім безкоштовного OASE Control App Вам для цього потрібно або InScenio FM-Master або Garden Controller відповідно у виконанні Home або Cloud а також OASE Control з'єднувальний кабель.

Подальшу інформацію про OASE Control систему Ви знайдете на сайті www.oase.com.

Огляд



PLX0081

- | | |
|---|---|
| 1 | Світлодіодний контролер |
| 2 | Підключення для прожекторів кількістю до чотирьох штук і OASE Control-системи. |
| 3 | Кабель підключення до мережі з мережним штекером |
| 4 | Отвори для кріплення контролера, наприклад, на стіну. |
| 5 | Гумова прокладка <ul style="list-style-type: none">У випадку використаного чи не використаного підключення треба завжди точно вставляти гумову прокладку. |
| 6 | Захисний ковпак <ul style="list-style-type: none">У випадку не використаного підключення треба завжди одягати захисний ковпак і фіксувати 2 гвинтами. |

Символи на пристрої

IP 68



Захист від пилу і водонепроникність на глибинах до 4 м



Захисний трансформатор



Захищайте від дії прямого сонячного проміння



Утилізація зі звичайним побутовим сміттям заборонена.



Прочитайте інструкцію з експлуатації та дотримуйтеся її вказівок.

Встановлення та підключення

Прилад має бути розміщений нижче поверхні води (занурений) або поза межами ставка (у сухому місці).

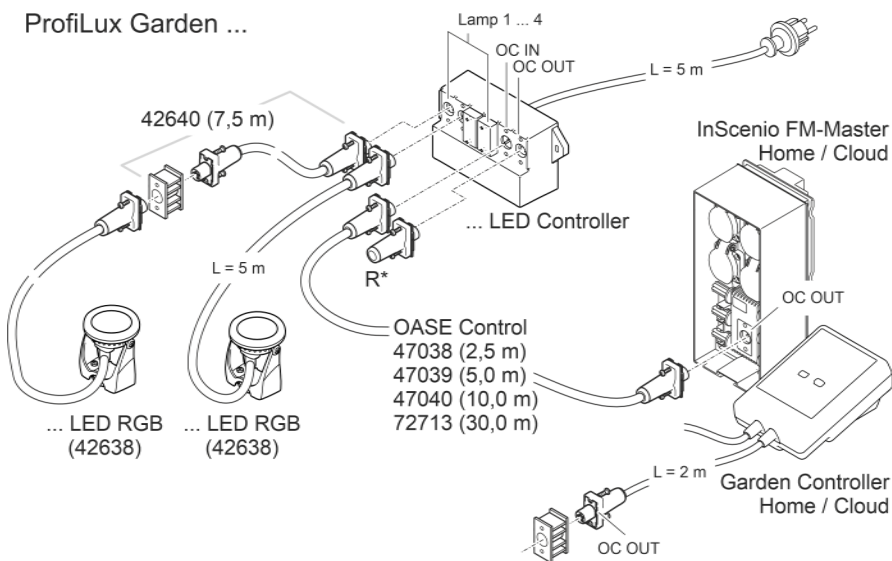
⚠ УВАГА!

Пристрій може стати причиною серйозних травм або смерті, якщо він використовується в плавальному ставку. У воді може виникати небезпечна електрична напруга через несправні електричні деталі пристрою.

► Використовуйте пристрій тільки якщо в воді немає людей.

- ❗ Уникайте прямих сонячних променів на компоненти пристрою, які не занурені у воду, оскільки це може призвести до їх сильного нагрівання. При необхідності використовуйте захисне покриття.

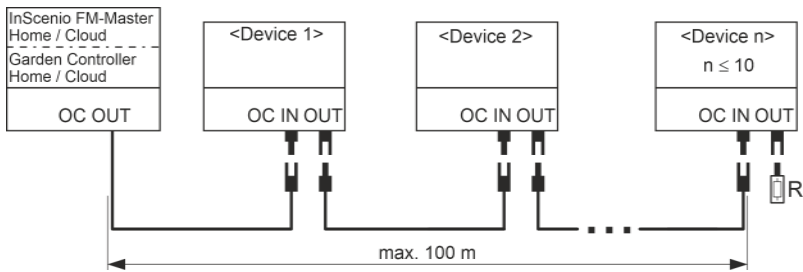
Установлення з'єднань



PLX0022

* кінцевий опір для мережі OASE Control (Об'єм поставки InScenio FM-Master або Garden Controller).

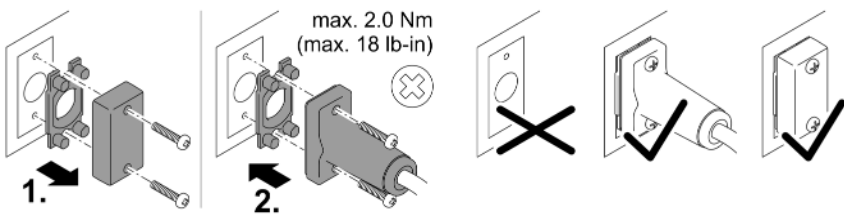
Монтаж мережі OASE Control



EGC0009

Подальшу інформацію про OASE Control систему Ви знайдете на сайті www.oase.com.

Встановлення та роз'єднання штекерного з'єднання OASE Control



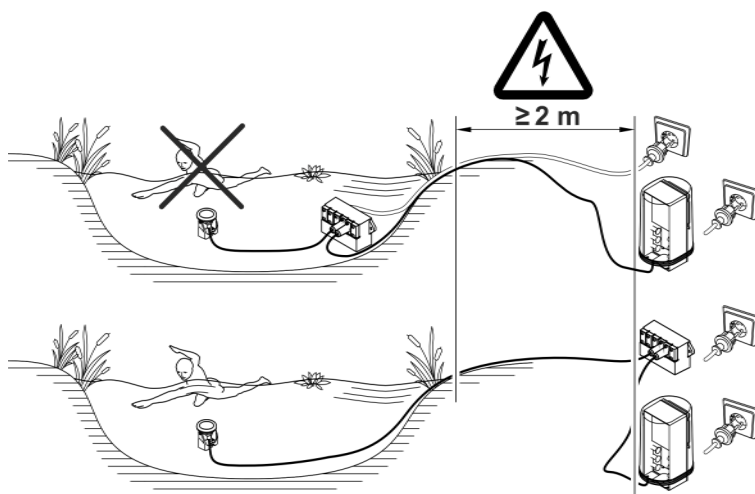
PLX0004

ПРИМІТКА

Коли вода потрапляє на штекерне з'єднання, пристрій пошкоджується.

- Закривайте штекерне з'єднання або використовуйте захисний кожух.
 - Гумова прокладка повинна бути чистою і щільно прилягати. Пошкоджену гумову прокладку слід замінити.
 - Фіксуйте штекерне з'єднання або захисний кожух обома гвинтами.

Встановлення пристрою



PLX0023

Введення в експлуатацію

Вмикання/вимикання

- **Увімкнення:** Вставте штекер в розетку.
 - Пристрій вмикається одразу.
- **Вимкнення:** Витягніть штекер із розетки.

Чистка і догляд

- За потреби почистіть пристрій чистою водою і м'якою щіткою.
- Забезпечте, щоб в пристрій не потрапила волога.

Зберігання пристрою, в т. ч. взимку

Якщо температура води або навколишнього середовища не відповідає вимогам, прилад потрібно демонтувати та зберігати у сухому місці. (→ Технічні характеристики)

UK

Технічні характеристики

Опис

Напруга мережі живлення		В змін. струму	220 ... 240
Частота мережі		Гц	50
Споживана потужність	мін.	Вт	2,6
	макс.	Вт	30
Ступінь захисту			IP68
Макс. глибина занурення		м	4
Температура води (у зануреному положенні)		°C	+4 ... +35
Температура навколишнього середовища (встановлення в сухому місці)		°C	-10 ... +40
Розміри	Довжина	мм	210
	Ширина	мм	109
	Висота	мм	6
Довжина з'єднувального кабелю		м	5
Вага		кг	1,4

Утилізація

ПРИМІТКА

Цей пристрій заборонено утилізувати разом із побутовими відходами.

- Утилізуйте пристрій тільки через передбачену для цього систему повернення відходів для переробки.
- У разі виникнення питань звертайтеся до місцевого підприємства з утилізації відходів. Там Вам нададуть усю інформацію щодо належної утилізації приладу.
- Попередньо необхідно відрізати кабель живлення, щоб зробити пристрій непридатним для використання.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ▶ Перед контактом с водой отключите от электросети все находящиеся в воде электроустройства. Иначе в результате поражения током возможны серьезные травмы или смерть.
 - ▶ Дети от 8 лет и старше, а также люди с ограниченными физическими, органолептическими или ментальными возможностями, люди с небольшим опытом и объемом знаний могут пользоваться этим устройством, находясь при этом под контролем взрослых или получив от них советы по безопасному обращению с устройством и поняв опасности при работе с ним. Дети не должны играть с устройством. Дети не должны чистить или ремонтировать устройство без надлежащего контроля со стороны взрослых.
-

Указания по технике безопасности

Электрическое соединение

- Для электроподключения вне помещений действуют особые инструкции. Работы по электроподключению должен выполнять только квалифицированный электрик.
 - Квалифицированный электрик должен иметь специальное образование, обладать знаниями и опытом и должен иметь право выполнять работы по электроподключению вне помещений. Квалифицированный электрик должен быть осведомлен о наличии возможных опасностей и должен соблюдать местные и общегосударственные нормы, инструкции и постановления.
 - При возникновении вопросов и проблем обращайтесь к специалисту-электрику.
- Подключайте устройство к сети только в том случае, когда электрические характеристики устройства соответствуют данным сетевого электропитания.
- Подключайте устройство только к розетке, установленной по инструкции. Устройство должно быть защищено автоматическим выключателем с максимальным расчетным током утечки 30 мА.
- Удлинитель и распределители (например, колодки) должны быть предназначены для использования на открытом воздухе (защищены от водяных брызг).
- Защищайте от влаги открытые штекеры и гнезда розеток.

Безопасный режим работы

- Нельзя пользоваться устройством, если его корпус или электрические кабели повреждены.
- Данное устройство нужно утилизировать, если его сетевой кабель окажется поврежденным. Сетевой кабель замене не подлежит.
- Не переносите и не тяните устройство, держа его за электрический кабель!
- Запрещается вносить изменения в конструкцию устройства.
- В устройстве разрешается выполнять только те работы, которые описаны в данном руководстве по эксплуатации.
- Используйте только оригинальные запчасти и принадлежности.
- Укладывайте электрокабели так, чтобы они были защищены от возможных повреждений и чтобы люди не могли через них споткнуться.
- Если возникнут проблемы просьба обращаться к авторизованному сервисному отделу обслуживания или к фирме-изготовителю OASE.

Использование прибора по назначению

Описанное в данном руководстве по эксплуатации изделие разрешается использовать только следующим образом:

- Как блок управления для ProfiLux Garden LED RGB.
- Для использования в фонтанных установках и прудах.
- Для использования над и под водой.
- При соблюдении технических параметров. (→ Технические параметры)

На прибор распространяются следующие ограничения:

- Использовать в прудах для плавания не разрешается.
- Не разрешается использование ни для производственного, ни для промышленного назначения.

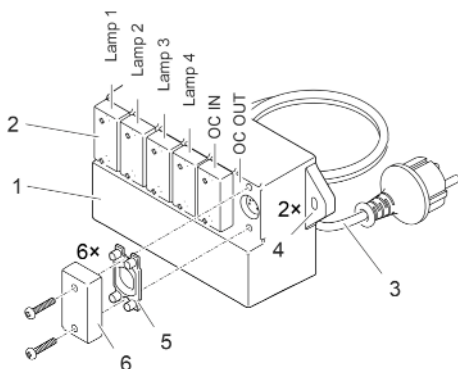
Описание изделия

ProfiLux Garden LED Controller – это блок управления для прожектора ProfiLux Garden LED RGB.

К одному LED Controller можно подключить до четырех ProfiLux Garden LED RGB. Сигналы управления передаются через OASE Control App и OASE Control-Netzwerk. Помимо бесплатного OASE Control App вам понадобится InScenio FM-Master или Garden Controller версии Home или Cloud, а также соединительный кабель OASE Control.

Подробная информация о системе OASE Control находится в интернете по адресу www.oase.com.

Обзор



PLX0081

1	Светодиод контроллера
2	Разъемы для подключения до четырех прожекторов к системе OASE Control.
3	Соединительный сетевой кабель со штекером
4	Отверстия для крепления контроллера, например, к стене.
5	Резиновое уплотнение • В случае использования или неиспользования разъема всегда необходимо устанавливать неповрежденное резиновое уплотнение с точным соблюдением его посадки.
6	Защитный колпачок • Неиспользуемый разъем следует всегда закрывать защитным колпачком и закреплять его 2 винтами.

Символы на приборе

IP 68



Пыле и водонепроницаемость до глубины 4 м



Предохранительный трансформатор



Защищайте от прямого воздействия солнечных лучей



Не выбрасывайте с обычным бытовым мусором



Прочитайте руководство по эксплуатации и соблюдайте его положения

Установка и подсоединение

Прибор должен быть размещен ниже поверхности воды (погружен) или вне пруда (в сухом месте).

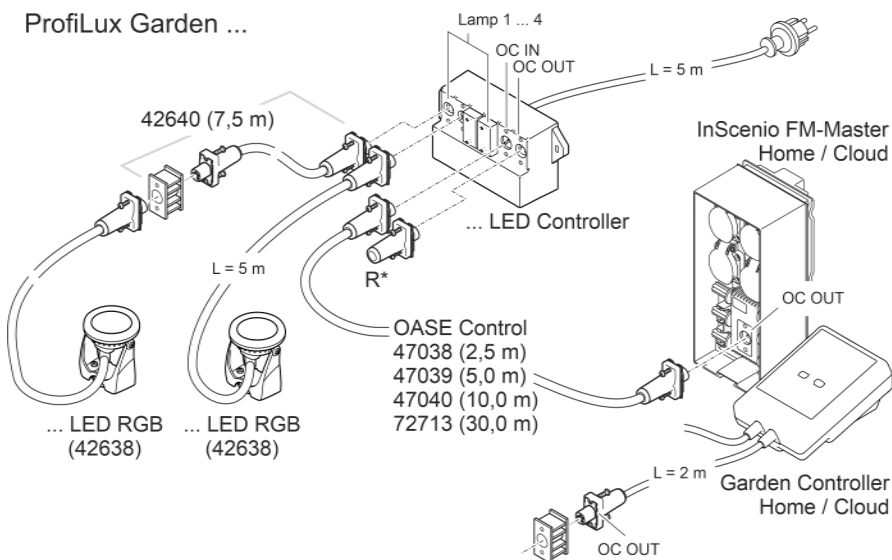
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Смерть или травмы тяжелой степени при эксплуатации устройства в пруду для купания. Дефектные части электрооборудования могут привести к возникновению опасного электрического напряжения в воде.

► Устройство можно эксплуатировать только тогда, когда в воде не находятся люди.

❗ Избегайте воздействия прямых солнечных лучей на непогруженные компоненты, иначе устройство сильно нагреется. При необходимости используйте защитное покрытие.

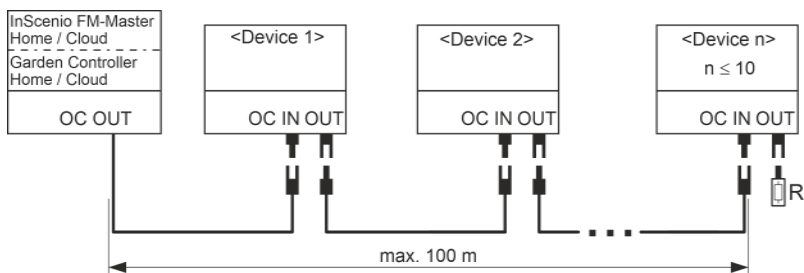
Выполнить соединения



PLX0022

* Оконечное сопротивление для сети OASE Control (входит в объем поставки InScenio FM-Master или Garden Controller).

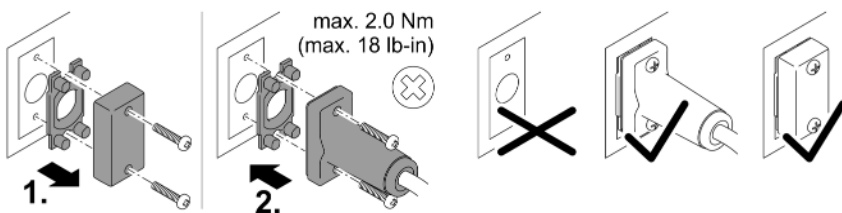
Структура сети OASE Control



EGC0009

Подробная информация о системе OASE Control находится в интернете по адресу www.oase.com.

Соединить и разъединить штекерное соединение OASE Control



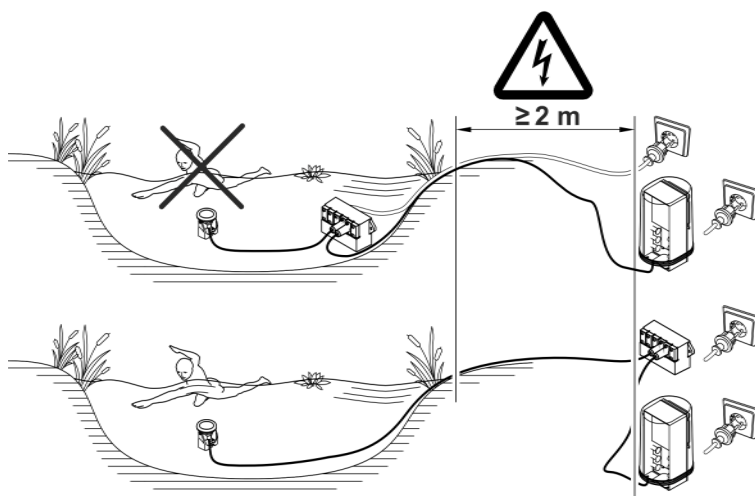
PLX0004

УКАЗАНИЕ

Устройство выйдет из строя, если вода попадет в штекерное соединение.

- Подключите штекерное соединение или насадите на штекерное соединение защитный колпак.
 - Резиновый уплотнитель должен быть чистым и точно подогнанным по размеру. Поврежденное резиновое уплотнение нужно заменить.
 - Зафиксируйте штекерное соединение или закройте защитным колпаком двумя винтами.

Размещение устройства



PLX0023

Пуск в эксплуатацию

Включение/выключение

- **Включить:** Вставьте штекер в розетку.
— Устройство включается немедленно.
- **Выключить:** Выньте штекер из розетки.

Очистка и уход

В случае необходимости выполняйте чистку прибора чистой водой и мягкой щеткой.

- Следите за тем, чтобы в устройство не попала влага.

Хранение на складе/хранение в зимнее время

Устройство нужно демонтировать и хранить в сухом месте, если температура воды или окружающей среды не соответствует допустимому значению. (→ Технические параметры)

Технические параметры

Описание			
Напряжение на входе		V пер. тока	220 ... 240
Частота тока в сети		Гц	50
Потребляемая мощность	мин.	Вт	2,6
	макс.	Вт	30
Вид защиты			IP68
Макс. глубина погружения		м	4
Температура воды (размещение в погруженном состоянии)		°C	+4 ... +35
Температура окружающей среды (размещение в сухом месте)		°C	-10 ... +40
Габариты	Длина	мм	210
	Ширина	мм	109
	Высота	мм	6
Длина соединительного кабеля		м	5
Вес		кг	1,4

Утилизация

УКАЗАНИЕ

Данное устройство нельзя утилизировать вместе с домашними отходами!

- Утилизируйте устройство через предусмотренную для этого систему возврата электротоваров.
- При возникновении вопросов и проблем обращайтесь в местную фирму утилизации. Там вы получите информацию о правильной утилизации устройства.
- Сделайте устройство непригодным для эксплуатации, перерезав электрокабель.

 警告

- ▶ 在接触水之前，将水中的所有电气设备从电源断开。否则电击可导致死亡或重伤。
 - ▶ 本设备可由 8 岁及以上的儿童以及身体、感官或精神能力有限或缺乏经验和知识的人使用，前提是他們得到监督或安全使用设备的指导，并了解由此带来的危险。儿童不得玩耍设备。清洁和用户维护工作不得由没有受到监督的儿童进行。
-

安全提示

电气连接

- 室外区域电气安装遵循特殊规定。电气安装只能由专业电工进行。
 - 专业电工因其技术培训、知识和经验而具有相应资质，允许在室外区域进行电气安装。他们能够识别潜在危险，并遵守地区和国家标准、规则 and 规定。
 - 如有疑问或问题，请您咨询专业电工。
- 只有当设备的电气数据和电源的电气数据一致时，才允许连接设备。
- 只能将设备连接到按规定安装的插座上。本设备必须使用故障电流保护装置进行保护，其测量错误电流为最大 30 mA。
- 延长电缆和电源分配器（如接线板）必须适合露天使用（防溅）。
- 请采取保护措施防止裸露的插头和插座受潮。

安全运行

- 当电线或外壳损坏时，请勿使用设备。
- 电源软线不能更换，如果软线损坏，此器具应废弃。
- 请勿通过电缆搬运或拉扯设备。
- 切勿在设备上进行任何技术更改。
- 只能在设备上进行本说明书中有述的工作。
- 只能使用原装备件和配件。
- 敷设电线时保护其不受损坏，并且注意不要绊倒任何人。
- 如有问题，请咨询授权客服或 OASE。

按照规定的使用

请仅将本说明书中所述的产品用于如下用途：

- 作为 ProfiLux Garden LED RGB 的控制设备。
- 用于喷泉设备和池塘内。
- 用于水上和水下。
- 遵守技术数据。（→ 技术数据）

以下限制条件适用于本设备：

- 禁止在游泳池中使用。
- 禁止用于商业或者工业目的。

产品介绍

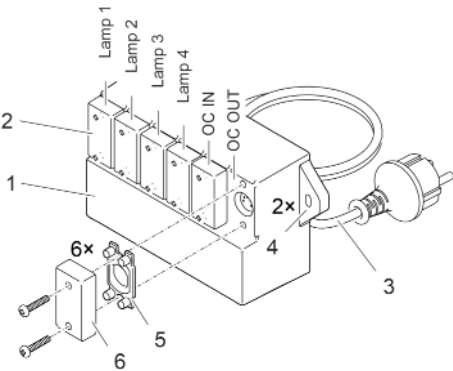
ProfiLux Garden LED Controller 是探照灯 ProfiLux Garden LED RGB 的控制设备。

LED Controller 最多可连接四部 ProfiLux Garden LED RGB。

控制信号通过 OASE Control App 和 OASE Control-Netzwerk 传输。除了免费的 OASE Control App，为此您还需要分别采用 Home 或 Cloud 规格的 InScenio FM-Master 或 Garden Controller，以及一个 OASE Control 连接电缆。

有关 OASE Control 系统的进一步信息可在 www.oase.com 获取。

概况



PLX0081

- | | |
|---|--|
| 1 | LED 控制器 |
| 2 | 最多支持四个探照灯和一个 OASE Control 系统的接口。 |
| 3 | 带电源插头的电源线 |
| 4 | 控制器固定孔，例如于墙面上。 |
| 5 | 橡胶密封件 <ul style="list-style-type: none">使用或未使用的接口必须始终使用精密配合的完好橡胶密封件密封。 |
| 6 | 防护盖 <ul style="list-style-type: none">未使用的接口必须始终安装防护盖，并使用 2 个螺丝拧紧固定。 |

设备上的符号

IP 68  防尘且防水深度最大 4 m



安全变压器



防止阳光直接照射



不可按普通生活垃圾处置



请阅读并遵守使用说明

安装和连接

该设备可以安放在水下（浸入式），或者安放在水池之外（干式）。

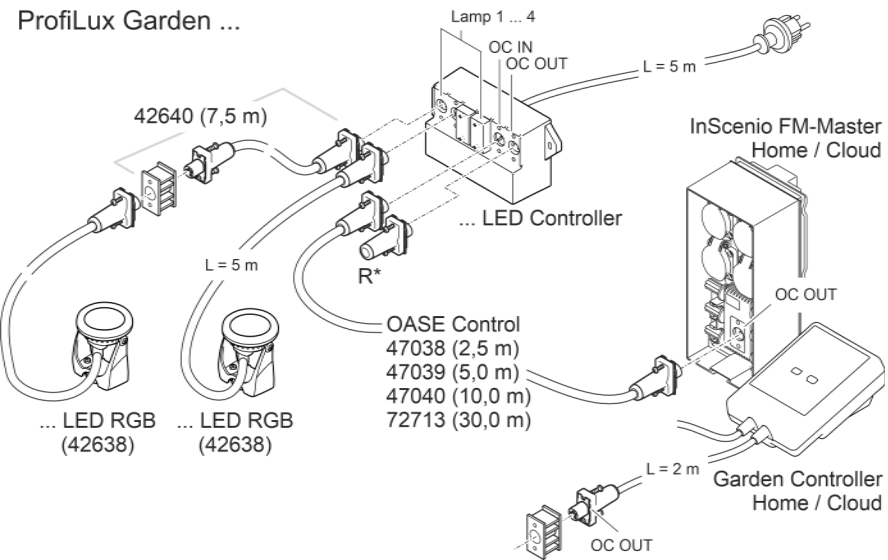
⚠ 警告

在游泳池中运行设备时可导致重伤或死亡。电气设备零件损坏将使水处于危险电压下。

► 只有在水里无人时才能运行设备。

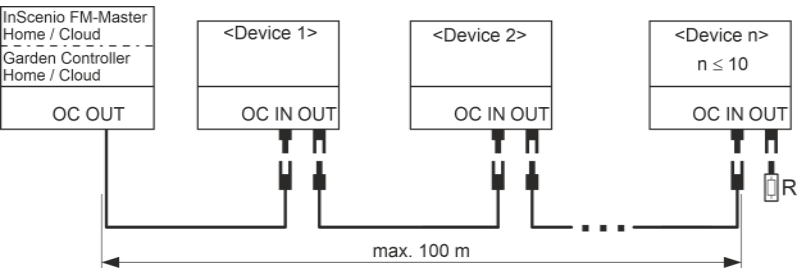
❶ 未浸入水中的设备组件请避免阳光直射，否则设备温度可能大幅升高。必要时，使用保护盖。

建立连接



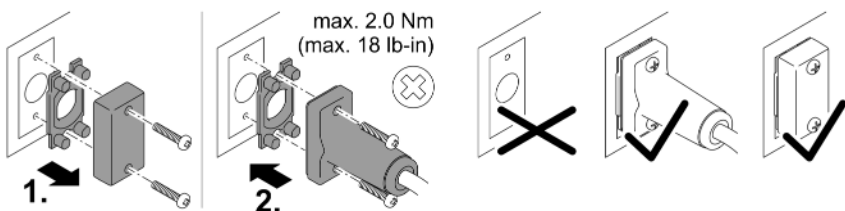
* OASE 控制网络的末端电阻（供货范围 InScenio FM 主控设备或 Garden 控制器）。

OASE 控制网络的结构



有关 OASE Control 系统的进一步信息可在 www.oase.com 获取。

建立并松开 OASE 控制插拔连接器



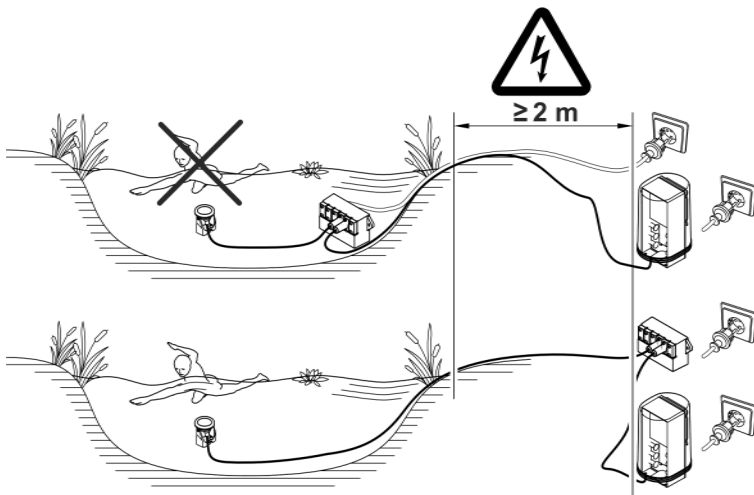
PLX0004

提示

如果水进入插拔连接器，设备将被损坏。

- 连接插拔连接器或用保护帽盖住插拔连接器。
 - 橡胶密封垫必须干净且放置正确。必须替换损坏的橡胶密封圈。
 - 用两个螺钉固定插拔连接器或保护帽。

安装设备



PLX0023

调试

接通 / 关闭

- **接通：**将电源插头插入插座。
 - 设备会立刻启动。
- **关闭：**从插座中拔出电源插头。

清洁和保养

- 需要时用清水和软毛刷清洁设备。
- 请注意防止水分进入设备。

存放/过冬

如果水温或环境温度超出了允许的范围，设备必须拆卸下来且存放在干燥位置。（→ 技术数据）

技术数据

说明			
连接电压		V° AC	220 ... 240
电源频率		Hz	50
功率消耗	最小	W	2. 6
	最大	W	30
防护等级			IP68
最大浸入深度		m	4
水温（浸入水下安装）		° C	+4 ... +35
环境温度（干燥环境安装）		° C	-10 ... +40
尺寸	长度	mm	210
	宽度	mm	109
	高度	mm	6
连接电缆长度		m	5
重量		kg	1. 4

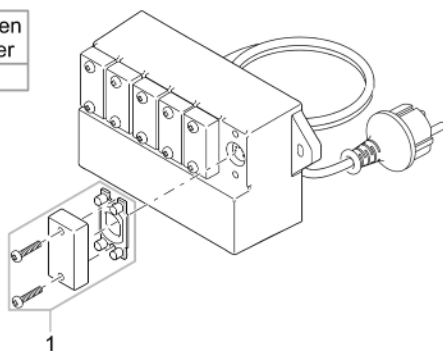
丢弃处理

提示

本设备不得按生活垃圾进行废弃处理。

- ▶ 通过专门的回收系统废弃处理本设备。
- ▶ 如有疑问，请您咨询当地的垃圾处理公司。您在那里可以获得正确处理设备的信息。
- ▶ 请剪断电线，确保设备无法使用。

	ProfiLux Garden
Pos.	LED Controller
1	43867



PLX0026

OASE GmbH

Tecklenburger Straße 161
48477 Hörstel | Germany



+49 (0) 5454 80-0



+49 (0) 5454 80-9353



info@oase.com

